

کتابخانه مجلس شورای ملی

مجله

دوره پنجم شماره دوم

شماره

مجله علمی و ادبی

مجله

تألیفات و تحقیقات

مجله علمی و ادبی

مجله علمی و ادبی

اعلان

چونکہ یہ کتاب مسمیٰ تذکرۃ الکاملین نیازمند فی ستمبر ۱۹۳۷ء میں تمام دہلی مطلع العلوم و سائنس
بہالت ملازمی سرکار انگلشیہ بعدہ مدرسی علوم انگریزی مخصوص واسطے پیش کرنے تھیں
سر سید فاضل مکلف صاحب بہادر بارونٹ کی اور نیز نجیال اسکے کہ جو باشندے
ہندوستان کی زبان فرنگستان سے ناواقف ہیں اور کچھ حالات مسائل وغیرہ
فاضلون و کاملون یونان و روم قدیم اور فرنگستان اور محالک شرتی کا معلوم
اور چونکہ صاحب بہادر مدد و ح کو شوق اسکا کار زیادہ تھا کہ ترقی علم کی ہر چیز
زیادہ ہو و انکی نام سے یہ کتاب تیار کی گئی تھی۔ چونکہ اب العجائب مہاراجہ صاحب
فرزند خاص دولت انگلشیہ منصور الزمان امیر الامرا مہاراج ادیراج
راجیشہ سری مہاراجہ راجگان ہند رنگہ ہند رہا در مخاطب ب خطاب ناگراج
کمانڈر آف ڈی موسٹ اگزالٹڈ آرڈر آف دی اسٹار آف انڈیا یعنی
طبقہ اعلاستارہ ہند والی بیٹیا لہ و ام شہتم کا یہ منشیا ہوا کہ یہ کتاب
سرشتہ تعلیم بیٹا لہ میں رائج کی جاوے لہذا بعد منظوری اجلاس خاص
مکرر کتاب ہذا بہ مطبع منشی نو لکشور واقع لکھنؤ میں چھپوائی گئی

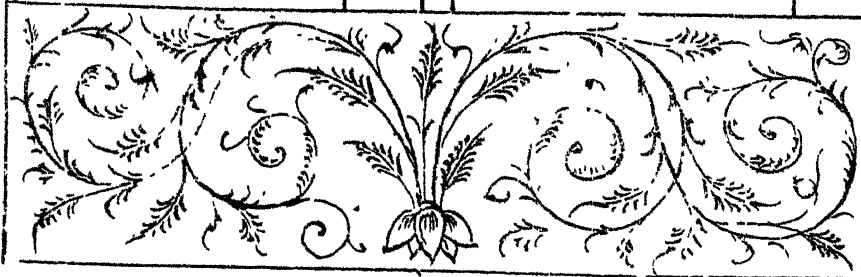
الجب
ماسٹری راجندر رواتر کہ سرشتہ تعلیم بیٹا لہ

فہرست تذکرۃ الکاملین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱	حال رومس بانی سلطنت رومیہ کبریٰ	۳۱	حال سلطنت روسیون کی شہادت سے
۵	حال شہنشاہ جولی اس قیصر	۳۲	شہنشاہ قسطنطین تک -
۸	حال شہنشاہ انجوسطس -	۳۳	حال شہنشاہ قسطنطین اعظم
۱۱	حال شہنشاہ طبریس	۳۵	حال شہنشاہ کندر
۱۴	حال سلطنت شہنشاہ کلیغولا	۳۶	حال سلطنت وطرلس
۱۶	حال شہنشاہ کلاویس	۳۷	حال بادشاہ پیرس
۱۸	حال شہنشاہ نیرو	۳۸	حالات دلیر و شجاع سرداران عالی قاپو
۲۰	حال شہنشاہ گالبا	۳۹	ملک روم قیصر
۲۱	حال شہنشاہ وطمو	۴۰	حال سلطنت
۲۲	حال شہنشاہ وطلیس	۴۱	حال مارکوس اترنی
۲۳	حال شہنشاہ وپیش	۴۲	حال پومپی اعظم
۲۴	حال شہنشاہ طوطس	۴۳	حال بروٹس
۲۵	حال سلطنت ویش	۴۴	حال قیس باریس
۲۶	حال قیصر نروا	۴۵	حال بارسس
۲۷	حال شہنشاہ طراجان	۴۶	حال سیفین
۲۸	حال شہنشاہ عیدریان	۴۷	حال فلیمینس
۲۹	حال شہنشاہ انطونائس پائس -	۴۸	حال اسکیدس
۳۰	حال سلطنت شہنشاہ انجوسطس -	۴۹	حال عطدی

مضمون	صفحه	مضمون	صفحه
حال فرقه دوم حکیم متفکر الراج	۱۱۴	حال حکیم طوطی	۶۳
حال فرقه سوم حکیم موسوم به مستغنی	۱۱۵	حال حکیم سقراط یونانی	۶۵
حال حکیم ارشمیدس	۱۲۰	حال افلاطون	۷۹
حال حکیم اقلیدس هندس یونانی	۱۲۲	حال ارسطو	۸۳
حال حکیم بطلمیوس ریاضی دان	۱۲۵	حال عمده الحکما و تفسیر طریس	۸۵
حال الکنزوس وضع قوانین ریاضیات	۱۲۶	حال حکیم ابقراط	۸۶
حال صولن و وضع قوانین سلطنت	۱۲۸	حال بوعلی سینا	۸۹
اسینه -		حال حکیم بقان	۹۳
حال ملک الشعراء ابو عمر	۱۳۳	حال حکیم جالینوس	۹۴
حال پندار پس شاعر	۱۳۳	حال حکیم کن فیوشس	۹۶
حال شاعر صوفی	۱۳۴	حال متنبه نیز فصیح یونان	۹۸
حال شاعر اقلیدس	۱۳۴	حال سیر فیض	۱۰۱
حال شاعر ارسطو فانوس	۱۳۵	حال تخلص فصیح یونان	۱۰۶
حال شاعر یورپیدس	۱۳۵	حال حکیم طلیس	۱۰۸
حال طوسی دادس مورخ یونان	۱۳۶	حال حکیم طیب فراسطس	۱۱۰
حال مورخ هرودوتس	۱۳۶	حال حکیم فیثاغورس	۱۱۱
حال مورخ دانی دورس	۱۳۷	حال هرمنوفد فاضلان و حکمای لائانی	۱۱۳
حال زنون	۱۳۷	ولایت یونان	
حال فرگستان	۱۳۷	حال فرقه حکمای یونانی موسوم به	۱۱۳
حال شهنشاه الحکما و فضلا سرسقا	۱۳۸	متفکر اعیش -	

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
	نیوٹون		بولانا سے روم
۱۵۲	حال سیر ولیم ہرشل صاحب -	۱۵۲	حال حضرت نظامی
۱۵۴	حال ہندس طامس سمپسن	۱۵۳	حال حضرت شیخ سعدی شیرازی جی قلمی
۱۵۸	حال چارلس ہٹن	۱۵۶	حال خواجہ جافظ
۱۵۹	حال ہند سان جیس برنونی اور جان برنونی -	۱۵۷	حال مولانا عرفی
۱۶۰	حال ہندیس بولیر	۱۵۹	حال فردوسی
۱۶۱	حال ایب نظر	۱۸۳	حال شیخ ابوالفضل وزیر شہنشاہ اکبر
۱۶۲	حال لاکر اشتر	۱۸۷	حال شیخ ابوالفیض فیضی -
"	حال بہت دان لایلاس	۱۸۸	حال محمد بن علی آشور بہ شیخ نظام الدین اولیا
۱۶۳	حال علامہ زمان، و قفل الفضلا	"	حال امیر خسرو المشہور بہ طوطی ہند -
	لاژو فرانسس بکین -	۱۹۱	حال کمال سہ بند از قوم ہنود
۱۶۵	حال ممتاز الکلیا مان نوک	"	حال والمیکلی جی مہاراج -
۱۶۷	حال عمدہ اشعار بزرگ جان بطن	۱۹۳	حال مہاراج کرشن دیپا سن بیاسی
۱۶۸	حال ملک الشعراء ولیمہ شیکسپیر	۱۹۶	حال شکر اچاری سامی -
۱۷۰	حال حضرت بلال الدین رومی معروف	۱۹۸	حال ہندس تھجا سکر -



To.

SIR THEOPHILUS METCALFE, BARONET,

President of the Local Committee,

Public Instruction &c. &c.

DELHI.

SIR,

This little work is composed with a view to give such of my countrymen, as are unacquainted with the European languages an insight into the opinions, writings and actions of some of the most eminent persons of ancient Greece, Rome, and of modern Europe and Asia.

Aware of the great interest you take in all attempts to impart correct and useful information to the Natives of this country, I beg to dedicate this volume to you, in the hope that it will, under the auspices of your name, be received with favour.

I am,

Sir,

Your most obedient Servant,

RAMCHUNDRA

Delhi, 1st October 1849.

بخدمت

سرسیا فلس مکلف صاحب بہادر بارنٹ کی یہ عرض
ہے کہ اس کتاب سے یہ عرض ہے کہ وہ باشندے ہندوستان
کی جو زبان فرنگ سے ناواقف ہیں کچھ حال مسائل وغیرہ فاضلوں
اور کالموں یونان اور روم قدیم اور فرنگستان اور ممالک شرقی کا
معلوم کریں + چونکہ میں یقین کرتا ہوں کہ آپ کو شوق اس امر سے بہت
ہے کہ ترقی علوم کی اہل ہند میں ہوتو میں آپ کے نام سے یہ کتاب
تیار کرتا ہوں تاکہ آپ کے نام مبارک کے باعث سے اس کی علم دوست
قد ر کریں فقط۔

۲۳ تاریخ اکتوبر ۱۹۲۷ء

رہام چند

حال روملس بنی سلطنت رومیہ کبرے کا

واضح ہو کہ ہم اوّل کتاب میں حالات شہنشاہان یعنی قیصران رومیہ کبریٰ کا جسکے حال سے بسبب گذرنے زمانہ کے ہندوستانی بالکل ناواقف ہو گئے ہیں لکھتا ہوں کہ رومیہ کبرے ایک شہر ملک اطالیہ میں اور یہ ملک حصّہ فرنگستان کا ہے یہ مورخان زمانہ قدیم کے حالات سلطنت عظیم الشان رومیہ کبریٰ کے جس طرح پر ظاہر کرتے ہیں۔ است۔ است۔ چن کر یہ عاجز بھی بطور اختصار درج کرتا ہے ذرا کان دھر کر سنو اور تماشا جہان کا دیکھو اور خدا کی خدائی اور ناپایداری جہان کا خیال کرو۔ یہ کہ ایک اوقات میں سلطنت رومیہ کبریٰ کی ایسی تھی کہ قیصران رومیہ کبریٰ کے تمام جہان پر حکمرانی کرتے تھے یا اب ایک وقت ہے

ہے دنیا عجب جاے ناپایدا
دنیا خواب است کش عدم تعبیر
ہم روی زمین است وہم زیر زمین
اصل حقیقت یہ ہے کہ پروردگار عالم

کہ تمام سلطنت خاک میں مل گئی بعیت
نہیں ہے کسی کو بیان پر قدر
رباعی
صید اجل است چہ جوان چہ پیر است
این صفحہ خاک ہر دور و تصویر است

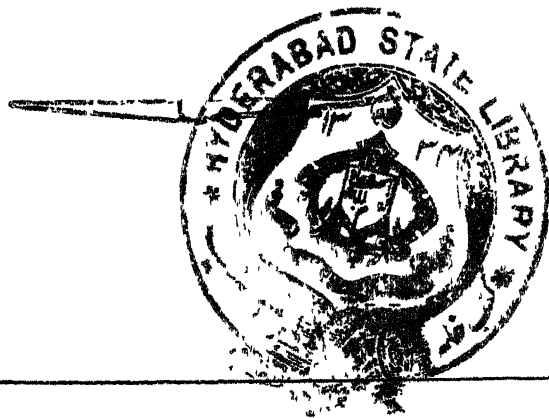
و عالمیان کا جو چاہتا ہے سو کرتا ہے افسان کی کیا طاقت ہے کہ بے حکم اور سکے پتا ہلا سکے

شہی بخش شاہنشاہان ہے وہی
کرے جولی اس کو کبھی وہ تباہ
ضعیفوں کو کر دے وہ دھم توئی

اشعار بلند ہی دہ شہر ان ہے وہی
کبھی دے غنطس کو وہ دستگاہ
گدرا کو وہ چاہے تو دے خسروئی

اب عثمان اٹھ بیڑ گام کلک کو بیچ میدان شہر شروع تیار رخ رو میہ کبریٰ کے متوجہ کرتا ہوں
 کہ اول بادشاہ رو میہ کبریٰ اور بنی سلطنت اور سکار و طس بیاری سہرا اور بھائی ریس کا تھا
 اور اوکلی والد درہی سہرا و تھرو میٹر شاہ ایلہا کی تھی اور جب کہ نیو میٹر کو اس کے بھائی عمولیس نے
 تخت پر سے اتار دیا تو عمولیس نے اپنی بہن رسی سہرا کو حکم دیا کہ وہ گوشہ نشین مانا
 مذہبی عورت کے جوشادی نکڑے رہے لیکن بعد تھوڑے عرصہ کے خدا کی قدرت
 ایسی ہوئی کہ اس کے دو فرزند ایک روٹس اور دوسرا ریس پیدا ہوئے اور وہ عورت
 بیان کرتی تھی کہ مجھ کو دو تمارا رس سے حمل ہوا تھا چنانچہ جب یہ دونوں لڑکے پیدا ہوئے تو اس
 مامو عمولیس نے انھیں ایک درخت کے نیچے کنارہ دریائے طبر پڑوا دیا اور وہاں سے
 فاسطوس جو گنڈیہ یا تھا اون دونوں چون کہ اوٹھا کر اپنی جوروں کے پاس لے گیا اور سنے
 اور تھیں تھیں لگا دو وہ پلا کر پرورش کیا اور جب یہ روٹس اور ریس دونوں بڑے اور
 جوان ہوئے تو انھوں نے کوشش کر کے کسکریا کو اپنی طرف راضی کیا اور عمولیس نے
 اپنے نانا کے بھائی کو قتل کیا اور اپنے نانا نیو میٹر مذکورہ بالا کو دوبارہ تخت ایلہا پر
 بٹھایا اور روٹس نے ایک شہر ۵۲ قبل از پیدائش حضرت عیسیٰ کے آباد کیا
 جس کا نام رو میہ کبریٰ رکھا اور رخ اس شہر کے آباد ہونے کی عجب ترکیب
 لکھتے ہیں یعنی اول تو روٹس نے حکم دیا کہ تمام مسافر اس شہر میں آنکر آرام پاویں
 اور دوسرے یہ کہ روٹس نے ایسے ایسے گھیل ایجاد کیے کہ قوم سیبا میں وہاں
 آیا کرتی تھی تو اونکی لڑکیاں روٹس نے پکڑا کر اپنے باشندہ رو میہ کبریٰ سے

شادی کی وادی اور اس طور پر آبادی زیادہ ہوتی گئی اور جب کہ اس قوم نے ارادہ
 جنگ کا کیا تو انھیں کی عورتوں نے بیچ بچا کر وادیا اور بعد ازاں رمیہ کبریٰ
 روٹس نے ایک مجلس حاکمون کی جسکو سخت کہتے ہیں تہہ رکی اور بہت اچھے
 اچھے قانون واسطے رفہ خلق کے تیار کیے اور ایک روز شام قبل از پیدائش حضرت
 عیسیٰ کے جب کہ وہ فوج کو اپنی دیکھ رہا تھا تو اس وقت ایک طوفان آیا اور سب
 بھلی سے روٹس ہلاک ہوا اور بعض یون بھان کرے تھے جن کہ روٹس کو ان حاکمون نے
 جنگی مجلس اسنے یعنی سخت مقرر کی تھی قتل کر دیا اور باعث قتل کرنے کا
 یہ ہوا تھا کہ ان حاکمون نے دیکھا کہ روٹس بڑا اختیار والا ہو گیا ہے اب بعد
 چند برس کے جوں اس قیصر جو کہ بڑا حاکم رمیہ کبریٰ کا گذرا ہے اور اس جہان
 اسنے بڑا اقتدار اور نام پایا ہے اور اس کے عہد میں سلطنت بھی بہت بڑی
 ہو گئی تھی اس کا ذکر کرتا ہوں اور تصویر روٹس کی درج ہوتی ہے





شاہروہس والی سلطنت رومیہ کی ہے

حال شہنشاہ جولی اس قسیر کا

بعد کتنی مدت کے بعد شاہ روملس کے اول شہنشاہ رومیہ کبری کا جولی اس قسیر ہوا اور یہ ایک نہایت بڑا آدمی گذرا ہے کہ لائق اوسے بہت کم ہوتے ہیں اور دیکھنا چاہیے کہ کسی نے کیا اور اسے حکومت حاصل کی اور نام اپنا قاف سے قاف تک پہنچایا یا ابتدائے عمر تو کہ برس کی تین اوسے باپ نے وفات پائی اور بعد چند روز کے اوسے شادی کورنیلیا دختر کورنیلس ستا سے کرنی اور کورنیلس ستادوست ماریس کا تھا جو کہ اس زمانہ میں ایک اختیار والا شخص تھا یہ رشتہ دیکھ کر سنا کہ بڑا احکام رومیہ کبری کا تھا قسیر سے خفا ہو گیا اور قسیر اوسے کی جو رو میں طلاق دلوادی اور قسیر کو قید کا حکم دیا لیکن کوئی بات عمل میں نہیں آئی اول اول قسیر نے اپنی فصاحت کلام کے وسیلہ سے علاقجات چہ طریقوں چہ کجواطر چہ ایڈریل کے حاصل کیے اور سچ اس عرصہ کے کہ وہ ان علاقجات پر رہا بہت فضول کی اور بہت ساقزندان ہو گیا لیکن بعد ازاں وہ ملک ہسپانیہ کا صوبہ دار ہوا اور تمام قرض اوسکا اوتر گیا اور بعد اسکے اوسے پومپی اور کمیش کے شامل ہو کر سلطنت کا

دار ۱۸ طریقوں ایک علاقہ درمیان رومیوں کے تھا جسے عمدہ دار دروازہ کونسل پر بیٹھے رہا کرتے تھے اور جوقت اہل کونسل کوئی قانون واسطے ملک کے جاری کرتے تھے تو اول اون عمدہ داروں کی منظوری یا نہ منظوری کے کو تھوہوتے تھے + (۲) کو اسطر ایک علاقہ اسی قوم میں مثل خرنجی کے تھا + (۳) ایڈریل ایک قسم کا علاقہ رومیوں میں لگ بھگ پستان کے تھا فقط + + + + +

حاصل کیا اور اس شمولیت کو حکام نمٹ گئے ہیں اور قیصر کو علاقہ (۱) کو فسل کا حاصل ہوا اور حکومت ملک گال اور (۲) چار یمنو کی حاصل ہوئی اس سے بڑی بڑی فتوحات نمایاں کیں اور اگر یہ متصل حال ان کا لکھوں تو بیشک میری کتاب میں گنجائش نہ ہو گی بلکہ مختصر لکھنا پڑے گا کہ اس سے قوموں بلجین اور ہتھوشین اور زروین کو فتح کر کے تباہ کر دیا اور قوم الامان کو بالکل شکست دی اور ملک گال کو بالکل تباہ کر دیا اور خراج گزار و مہنگا کر لیا ان کا حال اور اسکے حملہ اور پڑھگشتان کے بہت مفصل اور بہت عمدہ طور پر بیان کیے گئے ہیں جس اور کسی بہادری اور شجاعت کمال ظاہر ہوتی ہے ان کاموں سے اس کے شریک پوسپی کو جو کہ شکست پر بہت اختیار کرتا تھا بہت حد پیدا ہوا اور حکم شہت سے اسے ملک گال سے طلب کیا لیکن قیصر نے اس کی تعمیل کی لیکن طیشین اگر اطالیک کی طرف کوچ کیا اور اس اٹشنا میں پوسپی یونان کو چلا گیا اور قیصر نے دار الخلافہ کبریٰ میں خزانہ عامہ کا قبضہ کر لیا اور شہر میں مارک آتظنی کو چھوڑ کر خود سیپانیہ کو جہان فوج پوسپی کی رہتی کوچ کیا اور اس کی فوج کو شکست دے کر دار الخلافہ ملک میں چلا آیا اور یہاں بالکل مالک سلطنت بھاگ گیا شہنشاہ ہو گیا اور بعد ازاں وہ یونان میں گیا اور وہاں پوسپی کو شکست دی اور پوسپی ہر جگہ گیا اور وہاں قتل کیا گیا اور قیصر نے سب قریبا اور دو ہتھون وغیرہ پوسپی کو بالکل غارت اور تباہ کر دیا اور بالکل حکمرانی ملک میں کرنے لگا اور اپنا نام ایسا پیدا کیا کہ نہایت کم ایسے آدمی ہوتے ہیں لیکن آخر کو بڑی غیرت ہو کہ خواہان ریاست جمہور کے تھے انھوں نے برضلاف قیصر کے سازش کی اور جب کہ وہ

(۱) کونسل ایک علاقہ روسیوں میں مثل گورنر جنرل کے تھا بلکہ اس کو زیادہ تر خنسیا موت تھا

(۲) لیکن مانع ہزار سپاہی کا ہوتا تھا + + + + +

تذکرۃ الکلمین

سنّت میں بیٹھا ہوا تھا اور وقت بروتس کے ہاتھ سے سلسلہ پیشتر پیداویش عیسیٰ کے ۶۵ برس کی عمر میں مارا گیا اور نام نیک اور بہادرانہ اس صفحہ دنیا پر چھوڑ گیا تصویر اس کی درج ہوتی ہے



شبیبہ جیس قصیدہ

حال شہنشاہ اغوسطس کا

یہ مشہور شہنشاہ سولہ پشتیر پیدائش عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا اور بعد مشہور رومی کشم کے اغوسطس شہنشاہ رومیہ کبریٰ کا مقرر ہوا یہ شخص ایسا تھا کہ بے رکنے لیاقتیں ایسی کے جیسی کہ صاحب اولیٰ العزم کہتے ہیں نہایت طاقت حاصل کی سبب گو دینے جو لیس قیصر کے اوسکو تاج نصیب ہوا وہ باتین دانائی کی اوسمین حاصل تھیں جسے کہ رعایا خوش رہے ایسی ہر طرح کی عقل رکھتا تھا کہ عوام لوگ اوسکو نہایت نیک اور فیاض سمجھتے تھے قسمت قیصر سے بڑا خوفناک رہتا تھا چنانچہ اوسنے حق رعایا کا بہانہ سے نہایت ادب کیا اور اوسکو بالکل حکومت یہی کرتا تھا اوسکے شریک سکس اور ایلویس تھے لوگوں نے اس شہنشاہ کی عزت میں شوالے تیار کیے اور قربانیں اور عبادت اوسکی کرنے لگے اب کہ سلطنت رومیہ کی میں نہایت امن تھا اس واسطے شوالہ جنٹیس کا جو کہ ایک سیڑھی سال سے کھلا تھا بند کیا گیا اور اوقات میں رومیوں کو جو بھلاؤ میں خوش تھیں اغوسطس نے واسطے اونسکے خوش رکھنے کے جاری کیں اوسنے اون خوش آئند کھیل اور تماشوں کا جسے کہ رعایا رضامند ہو جو بی رواج دیا اوس نے حقوق قدیم رعایا کا بہانہ سے اور

۱) جنٹیس ایک دیوتا رومیوں میں تھا کہ جوت ملک میں امن ہوتا تھا اور سطح کی لڑائی یا جنگ ملک میں ہوتا تھا تو اسوقت اوس دیوتا کے شوالہ کو بند کر دیتے تھے گویا اوسکا بند کرنا علامت ہر طرح کے امن کی تھی تاکہ اس کے تھی اور جوت خانہ جنگی اور کینجی اور میسٹس لڑا تھا ان ملک میں ہوتی تھیں اسوقت اوسکے شوالہ کو بند کر دیتے تھے

(۲) محنت کا نہایت ادب کیا اور (۲) کمیت یا گو دو بارہ قائم کیا اور سنے رعایا کو واسطے بخشے اس حق کے کہ وہ خود اپنے واسطے مجسٹریٹ مقرر کریں چالپوسی کی آنکھوں نے اس طور کی مکاری سے اور حکومت شخصہ حاصل کی جب کہ سلطنت میں انتظام ہو گیا اور سوقت وہ ایک اور بہانہ کو کام میں لایا یعنی سلطنت کو استعفا دینا چاہا لیکن سبب فہمائش یا کس ایگر پیاکے جو کہ صلاح کار تھا اس امر سے باز رہا اور سنے حسب دخواہ اس کے کہا کہ تمام رعایا کی خوشی آپ پر منحصر ہے اس ظاہری اعتدال سے آنکھوں پر دغیر ہو گیا اور طاقت کو نہایت افسردہ بنی ہوئی اور بموجب خواہش آنکھوں کے اس کو علاقہ سنٹر شپ کا ملا اور سبب اس کے اوسنے بہت سی بہتری اور ترقی ریاست میں کی سبب اس کے وزیر ہونی سینک کے کو بہت آرام پہونچا اور وہ نیکیاں جو آنکھوں میں تھیں بوسیدہ سینک کے اوسنے حاصل کر لیں

۱۰۱ سلطنت یک مجلس چند امیرن جدیدہ کی ہوا کرتی تھی اور وہ دریاچہ امر ریاست کے ٹکڑا کر کیا کرتے تھے اور بادشاہ کو یہ اختیار تھا کہ اسے صلاح اس کے کچھ کام کرے لیکن درجہ بدرجہ سنٹر شپ اس سلطنت کے بالکل حکومت سنٹ کی اڈا دی اور نام کو بحکمہ کورر گیا تھا لیکن جبکہ ملک میں شہنشاہ تھے اور سوقت سنٹ بالکل حاکم تھے اور آپس میں ملکر اور صلاح کر کے ریاست کا کام انجام کرتے تھے اور اس سلطنت کو وحدت حکومت تھی

۱۰۲ کمیت یا ایک مجلس چند جدیدہ آدمیوں کی رعایا میں سے ہوتی تھی کہ وہ بھی کاروبار سلطنت میں اختیار رکھتے تھے (۳) سنٹر شپ ایک علاقہ رو میون میں تھا کہ جس کا علاقہ دار رعایا کے اٹھارہ تھے اور جس کو فضل خراج دیکھتا تھا اس کو منع کرتا تھا اور تمام مال و سباب اور آمدنی وغیرہ ہر باشندہ کا حال لکھتا تھا اور نیوگناہ کرنے میں شامل نہیں ہونے دیتا تھا غرض کہ نہایت خستیاں کا علاقہ تھا

اب اوسنے پھر حیلہ واسطے استغوا دینے کا رو بار سلطنت کے کیا لیکن سبب عاجزیوں اوس کی خوشامدیوں کے اوسنے یہ بات جسکو دل سے نہیں چاہتا تھا قبول کیا اوسکے چاہلو سی کرنے والوں نے کہا کہ آپ کو رعایا کی خبر داری بطور مربانہ کرنی لازم ہو اس گھنے سے اغوشطس نے واسطے دہل برس کے پھر سلطنت اختیار کی اوسنے بیان کیا کہ ستام بوجہ سلطنت کامین اپنے اوپر نہیں رکھا چاہتا اس واسطے چاہتا ہوں کہ سلطنت کو دو حصہ میں سنت مجھے بانٹ لیوے چنانچہ تقسیم سے اوس اوقات میں مٹنے کہ ملک زیر حکم دیون کے تھے معلوم ہو جائیں گے کہ ملک اطالیہ اور دونوں ملک گال کے سہا بنیہ اور ہرنی یعنی ملک الالمان اور شام اور قیشیا اور سیاتی برس اور مصر اغوشطس نے اپنے قبضہ میں رکھے اور ملک ایفوقیہ اور نیویڈیا اور لبیا اور تیمنیا اور یوقس اور یونان اور ایلزیا اور مقدونیا اور ایشیا اور جزائر کرٹ اور سسلی اور ساڈونیا سنت کے قبضہ میں رہے اغوشطس نے وہ ملک اپنے پاس رکھے جہاں کہ اکثر افواج رہا کرتی تھی اب اوس کے تین علاقہ پر پیچوال طریقوں کا حاصل ہوا اس علاقہ کے سبب سے وہ کل امور ات سلطنت میں بہت بدعات فوجداری اور دیوانی کا مالک ہو گیا اندولون میں ولید مارسن بھتیجا اور داماد اغوشطس کا جو کہ نہایت عاقل تھا گر گیا اور بیوہ اوسکی سے مارسن ایگر پیانے بموجب قبولیت اغوشطس کے شادی کر لی اس عورت کا نام جولیا تھا جو کہ بہت فاضل عورت تھی چنانچہ اغوشطس نے اوسے جلاوطن کر دیا کہ اگرچہ اغوشطس کل خستہ مار سلطنت میں رہتا تھا لیکن بھیڑ بھی اوسنی بیرونی قاعدے ریاست جمہوری کے قائم رکھے

شیبہ اعوطس



طبریس شہنشاہ روسیو نکا ہوا بسبب جرمی اور سختی اس شہنشاہ کو لوگ اس سے خوف کرتے تھے جب کہ اچھی سنت کی طرف سے اس کے پاس گیا اس نے ظاہر کی محبت سے تاج کو قبول کیا اور اول اول میں سلطنت اس کی بہت اچھی معلوم ہوئی لیکن بعد ازاں اس نے تمام ظاہری غوریات جمہوری کی موقوف کی اس نے حتیٰ کیشیا کا اور مقرر کرنے مجسٹریٹ کار عیال سے چھین لیا اس نے حکومت سنت کو بالکل نہ توڑا لیکن گاہے گاہے بعض فوجیوں سے صلاح اموریات میں لیا کرتا تھا وہ اسی اوقات میں اس کا بیٹا جرمینی کس بڑی شان و شوکت مہمون میں بیج ملک جرمینی کے حاصل کر رہا تھا طبریس نے اس کا حسد کیا اور اس کو وہاں سے طلب کر کے اس کو واسطے دفع کرنے سرکشی ضلعوں شہرتی کے بھیج دیا اور وہ وہاں بیکر طبریس کو زہر مارا گیا طبریس کا دوست ایلیس سجنیس ہر وار پر یورین کا روکا تھا اس شخص پر تمام راز طبریس کھول دیا تھا اور یہ دوست شہنشاہ کا نہایت بلند فطر تھا اس نے چاہا کہ تمام خاندان قیصران و مہمان غارت کرنا چاہیے چنانچہ اول اس نے فرزند شہنشاہ سسی دروس کو زہر دیکر مار ڈالا اور اسے چہرہ اس کو زہر دیا کہ کسی کا اس پر شک پڑا اس نے ہر روز پھلی اور الزام اچھے لوگوں پر لگائے اور ان کو قتل کر دیا لیکن آخر طبریس ہوشیار ہوا اور اس نے خیال کیا کہ اسی باتوں میں خاص اس کی زندگی کو جو کھوں ہے نہ طبریس بموجب سلاح اپنے دوست نوکور کے جزیرہ کیمری کو چلا گیا اور وہاں اپنے تین ہر ایک عشرت میں (۱) جو فوج کہ واسطے نخبانی اور حفاظت شہنشاہ کے مقرر تھی ان کو ہر یورین کا روکا کر ڈھکے

اس فوج نے آئندہ کو شکل اختیار سلطنت میں پایا تھا ۔

داخل کیا اس اوقات میں ستمپیس مذکور دار الخلافہ میں کل اختیار رکھتا تھا اور اسنے ارادہ نشا
 طبریس کے مارنے کا کیا — جب طبریس کو اسنے اس ارادہ فاسد علی اطلاع ہوئی
 اسنے اس کے غارت کرنیکا ارادہ کیا اول اسنے اس بات کو کہ رعایا اس سے محبت کرتی
 یا نہیں دریافت کیا جب اسنے پایاکہ ہر شخص اسکو ناپسند کرتا ہوا وقت اسنے حکم بھیجا کہ
 اوس سے علاقہ سرداری پر پشورین گارڈ کا چھین لیا جائے اور آخر کو بکچم طبریس اور تصویب
 سنت کے اسکو پارہ پارہ کر کے دریائے طبر میں پھینک دیا یہ اندون میں طبریس بالکل
 خبرداری سلطنت کی نہیں کرتا تھا اور سلطنت میں بڑی بے انتظامی تھی مجسٹریٹ شہر
 میں نہ تھے دور کے پرگونوں میں کوئی صوبہ دار واسطے انتظام کے نہ تھا اور تمام سلطنت
 سوائے قتل اور خوف کے کچھ نہ تھا آخر کو یہ ظالم میکرتے ہاتھ سی ۸ برس کو عمر میں پتج
 شمس کے اور ۳۲ سال سلطنت کر کے مارا گیا یہ فقط ۱۸ اٹھارہ سال جلوس
 اس شہشاہ میں حضرت عیسیٰ مسیح کو یہودیوں نے صلیب پر چڑھا کر پھانسی دی

احوال سلطنت شہشاہ کلینو لاکا

بعد طبریس کے کلینو لاکا چھٹے عیسوی کے شہشاہ ورمزیم کہرئی کا بواہ بیٹا جرمی کس کا
 تھا بروقت تخت نشینی اس شہشاہ کے خلعت کو بہت خوشی ہوئی اور اول اول سنہ ۱۸
 رحم اور اعتدال کے بھی کہے تھے اوسے گویندون کو جو سلطنت سابق میں دو بار میں تھے نکال دیا
 اور حق گیشیا کا رعایا کو بخشا یہ لیکن یہ صبح خوشی کی ساتھ شام بہت بڑے رنجون اور قتلوں کے

انجام ہوئی کلیغولائے تمام فریب ظاہری کو ایک دفعہ ہی دور کیا اور سنے میکر و کوجے شہنشاہ
سابق کو قتل کیا تھا قتل کر دیا کلیغولائے طبریس صغیر کو جو کہ بیٹا پچھلے شہنشاہ کا تھا نجف
رقیب ہوئے چ سلطنت کے مرواڈا لایہ شہنشاہ ذرا جب کے خلاف ہوتا او سکونے انھوں
مرواڈا لایہ تھا تمام اس ظالم کی سلطنت میں سوائے چند مہینہ شروع کے سوائے کار دیواری
اور برجمی کے اور کچھ نہوا کلیغولایہ اپنی بے رحمی میں کمال رکھتا تھا جبکہ او سکے بہن و عملا
مگرئی او سوت جس سینے او سکے مرنے کا غم کیا او سکونے راوی کو اسطے کہ شہنشاہ نے
کہا کہ وہ دیوتا تھی او سکا غم نہ کرنا چاہیے اور جس سینے او سکا غم کیا او سکونے بھی اس
ظالم نے واسطے غم بخیر نے ہمشیر شہنشاہ کے سزا دی علاوہ تمام پر گون سلطنت میں
رعایا پر خراج گران ڈالنے اور سبب لایح فرج کے باشندوں کے اسباب و مال ضبط کر لینے
غرض کہ نہایت برجمی اور ناپسندی کے کام تمام زمانہ سلطنت میں کرتا رہا او سکے درگاہ میں واسطے
اپنی پستش کے تیار کروائیں اور کبھی اپنے تئیں دیوتا جو پرخیا ل کیا اور کبھی جو نوا درگاہ ہے
او سکے اپنے تئیں برابر مگرستی اور ہر گلینز کے تصور کیا آخر کو یہ ظالم جیسی موت کا
مستی تھا ملا یعنی ایک شخص نے اس کے عیسوی میں جو طریبون پر شوریں گاڑ دیا تھا اور

÷ (۱) ÷ جوٹر ایک بہت بڑا دیوتا یونان میں تھا ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

÷ (۲) ÷ جو نو جوٹر کی جو روح تھی ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

÷ (۳) ÷ مگرستی یونان میں پیغام بر تمام دیوتاؤں کا تھا ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

÷ (۴) ÷ ہر گلینز یونان میں نہایت بڑا دیوتا تھا اور شعل گدراہو ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

حال شہنشاہ کلاویں کا

شہنشاہ شہنشاہ نے حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا بعد موت کھنوخا کے رومیوں نے چاہا کہ ریاست جمہور قائم رہے لیکن سپاہیوں نے نہ مانا جو کہ اندونین بہت اختیار پا گئے تھے جبکہ شہنشاہ سابق قتل ہوا اور وقت کلاویں چھپا شہنشاہ مرحوم کا ایک گوشہ محل میں نجوف قتل ہونے کے چھپ ہا اتفاقاً ایک سپاہی کی او سپر نظر پڑ گئی اور اس نے میں اور بھی چند آگے اور اسکو ہوا دار میں بٹھا کر کہو پریورین گارڈ میں لگئے اور شہنشاہ رومیہ کبریٰ کو قتل کیا اور چونکہ کلاویں اپنی جان کا بہت خوف کرتا تھا اس واسطے اس نے ہر ایک سپاہی کو انعام دینا قبول کیا شہنشاہ نے بھی لاچار اسکو شہنشاہ ملک کا قبول کیا یہ اول دفعہ تھی کہ سپاہی لوگ اختیار پا چلے تھے اور سلطنت کے مبعوض انعام کے بیچا کلاویں ایک بے وقوف تھا اور مزاج میں بھی کڑکھن باوجود ہونے پچاس برس کی عمر کے نہیں گیا تھا کلاویں نے واسطے ہر دل عزیز ہونے کے تیجوز کی کہ تمام خوئی قانون شہنشاہ سابق کے موقوف کیے اور اپنی تمام توجہ بیچ بختار ملک کے رکھی اور چاہا کہ یہ طرح سے اچھا انتظام اور امن ہو جاوے اور اس نے عزم ہوا دار بھی ظاہر کیے اس نے انگلستان کو زیر کرنا چاہا اور اس نے اول بلاشس ایک جنرل کو بھیجا اور بعد ازاں خود گیا لیکن یہ ہمہ صورت نہ ہوا اور شان کی تھی شہنشاہ نہ کور و ہاں کہ روز ریکر بلاشس اور دیشین کو واسطے جاری کیے لڑائی اور زیر کرنے انگریزوں کے چھوڑ کر چلا آیا اور گرنگشاہنزاوہ دینے نے پنجابی رومیوں کا مقابلہ کیا لیکن اخیر کو شاہنزاوہ نہ کور و ہاں کہ

رومیہ کبریٰ میں لایا گیا اور جب اس نے شہر کی آبادی اور دولت اور شان و شکوہ کو دیکھا حیران ہو گیا اور کہا ہذا افسوس جو لوگ اپنے ملک میں ایسی شان و شوکت رکھتے تھے مجھ غریب کے جھوٹے کار کا حد کرین ہذا کلا ویس نے اس کی تواضع بہت اچھی طرح کی غرض کہ شروع سلطنت کلاویس کو کون کونہاں اچھی معلوم ہوئی لیکن ایک ایسے بے وقوف شخص سے ایسی امید کر کے کیا جاسکتی تھی تو کہ اور غلاموں شہنشاہ نے سلطنت میں اختیار کلی پایا نہایت کمینے غلام اس کے عہدہ منصبی اور صوبہ داری پر مقرر ہوئے اس کے غلاموں سے ہر پرگنہ میں فزادہ یعنی گئی مسلمانا کہ شہنشاہ کی نہایت فاختہ اور تمام برہمنان اور ہین موجود تھیں اس کی عیاشی تمام رومیہ کبریٰ میں مشہور تھی حتیٰ کہ جب شہنشاہ دار الخلافت میں نہ تھا اس وقت اس نے ذیادہ قیس سلیس سے کرنی اور پور تشریف لائے شہنشاہ کے اس کو چھوڑ دیا اور ظاہر کیا کہ بطور رہنی کے اس نے یہ کام کیا تھا تا رہم غلام کلا ویس نے شانہزادی کی تمام باتیں ظاہر کیں اس وقت شہنشاہ نے حکم دیا تو جو بہتر ہوئے عمل میں لایا چنانچہ اس نے شانہزادی اور اس کے عاشق کو معرض قتل میں پہونچایا اور شہنشاہ نے اپنی بھتیجی ایک سو پیناسے شادی کرنی یہ بخت شانہزادی ملکہ مرحوم سے بھی زیادہ بدتمی اس نے چاہا کہ نیراد و سکاٹر کا بخت پر بیٹھے اس واسطے اس نے شہنشاہ کلا ویس اپنے غلام کو ۶۰ برس کی عمر میں بیچ دیا کہ زہر کھلا کر مار ڈالا اور حکیم بنیکا کو جو کہ ایک سٹوکر کے فرزند میں تھا اس کا اوتارہ

دراں سٹوکر ایک فرزند فاضل کا لونان میں گذرا ہے جو کہ رنج اور غشی کمر اور بن بھنے تھے کوئی گرفت یا مصیبت آتی تھی تو اس کو اس سے کچھ رنج نہ ہوتا تھا اور علیٰ ہذا القیاس جب کبھی کوئی غشی کی بات اس کو حاصل ہوتی تھی تو اس سے وہ کچھ خوش ہوتے تھے + + + + +

منقرہ کیا لیکن اوسپراوس فاضل کی تربیت کا کچھ بھی اثر نہ ہوا * * * *

ذکر شہنشاہ نیروکا

یہ شہنشاہ نہایت درجہ کا ظالم گذرا ہر کوئی شخص اپنا نام نیک چھوڑ جاتا مگر لیکن یہ شہنشاہ اپنا نام بد اور خونی اس صفحہ جہان پر چھوڑ مرایہ شہنشاہ شہ عیسوی میں تخت پر بیٹھا اوسکی سلطنت کے حالات کو لوگ بہت ناپسند کرتے تھے اوسنے ایسے ایسے کام کیے کہ جو انون او دیوانوں سے بھی عمل میں نہیں آتے ہیں شروع سلطنت میں بسبب اوسکے اوستاد دنیا کا کے انتظام اور ہوبود ملک میں معلوم ہوئی لیکن چند روز بعد شہنشاہ نے جیسا کہ اوسکا مزاج تھا ظاہر کیا یعنی جسکے بیٹوں اور عیاشوں کے ساتھ تمام اختلاف میں آوارہ پھرتا تھا اور کوئی دقیقہ ظلم اور نے انتظامی کار و گذاشت نکلیا اس شہنشاہ کا نام بد واسطے اوسکے ظلموں کے نہایت مشہور ہوا وہ انتظام کار و با سلطنت سے بالکل غافل رہا اور اس سبب سے اوسکی ہا ایگر پنیائے کل اختیار پایا اور ہر ایک فعل شنیع اور ظلم کا اوسنے سلطنت میں کرنا شروع کیا پھ سفیکانے شہنشاہ اپنے شاگرد کو اس امر سے مطلع کیا چنانچہ اوسنے اوسکا اختیار کم کر دیا اور بعض اسکے اوسکی والدہ نے ظاہر کیا کہ نیروا اوسکا بیٹا غاصب ہو اور قابل سلطنت کے نہیں چنانچہ نیرو نے اپنی والدہ کو اپنے ایک غلام سے قتل کر دیا اور بعد ازاں شہی گردا اور ہر ایک عیش کی طرف متوجہ ہوا پویا شاہزادی نہایت بد عورت تھی اس اوقات میں سنت ذرا مزاج افعال شہنشاہ کے نہ تھی اندون میں ایک سازش جو برخلاف نیرو کے ہوئی تھی ظاہر ہوئی اور اوسنے بسیر ذرا بھی شک پڑا تو قتل کیا

اوسنے اپنے اوستا وینیکا پھی شک کیا اور قتل کا حکم دیا لیکن سبب درجہ اوستا د کے شہنشاہ نے
یہ حکم دیا کہ وہ اپنی موت چاہے جس طرح پسند کرے چنانچہ وہ اپنی رگین کھول کر حمام میں بیٹھ گیا
اور اس طرح اس ظالم کے ہاتھ سے مارا گیا یہ شہنشاہ اپنے تئیں پہلو انون اور کشتی گرون میں
سمجھتا تھا چنانچہ وہ یونان میں واسطے حاصل کرنے انعام میں کھیلون اولمپک کے گیا
اور اپنے تئیں سرگنیز تصور کیا ایک روز کا ذکر ہے کہ نیرون نے اپنی دار الخلافہ رومیہ کبریٰ میں
آگ لگا دی اور محل کی چھت پر واسطے تماشہ دیکھنے کے جا بیٹھا یہ قصہ حالات سے مرعوب
اس شہنشاہ کے پڑھنے اور لکھنے سے بہت رنج حاصل ہوتا ہے آخر کو وہ مثل مشہور ہے کہ ظالم گئے
کی موت مرا کرتے ہیں سو ہی ہوا یہ دن کس ایک شخص نے جو نائب جج اور باشندہ گال تھا اپنے
ملک میں سرکشی کر دالی اور ایک شخص گالبا کو شہنشاہ جو کہ اس اوقات میں صوبہ ہار ملک ہسپانیہ کا تھا
مقرر کیا اور آخر شہنشاہ کی فوج سے طرفہ اگالبا کا غالب رہا اور نیرو کو سلطنت چھوڑنی پڑی اور
ایک غلام کے گھر چھپ گیا اور محکمہ منت سے اوسکے واسطے سزا مودیتھویم کی مقرر ہوئی یہ سزا
سے یہ مرد ہر کہ پیٹے رومیوں میں ایک سزا مقرر تھی کہ ملزم کے کوڑے مار کر خار پن کے پہاڑ پر
دریا سے ہر طرح میں پھینک دیا کرتے تھے چنانچہ ایسا ہی حکم شہنشاہ نیرو کے واسطے بھی ہوا لیکن نیرو
ایک اپنے غلام کی عاجزی کی کہ تو مجھ کو خیر سے ہلاک کر کہ میں اس سزا سے بچوں چنانچہ غلام نے
(۱) اولمپک ایک قسم کا کھیل یونان میں ہوتا تھا کہ رہان مختلف اضلاع کے لوگ اور شہنشاہ اور
سردار واسطے ظاہر کرنے فنون دلیری اور جوانمردی کے اور کشتی گری کے آیا کرتے تھے اور جو
قابل انعام پانے کے ہوتا تھا اوسکو انعام ملتا تھا * * * * *

موجب اوسکے کہنے کے بیچ شہزادہ کو اوسے خجور سے ہلاک کیا اور وہ ایسی حملت چھوڑا کہ اوسکے مطابق ہم کسی تاریخ میں شکل سے پاتے ہیں فقط

ذکر شہنشاہ گالبا کا

اندون میں سلطنت میں پریٹورین گاڑو بالکل مالک تھوہ گالبا جو کہ ایک عمدہ خاندان کا شخص تھا اور اوسنے مختلف پرگنوں کی صوبہ داری بہت غرت اور دیانت داری سونپی تھی اور کھایت شعاری اور لالچ بدرجہ کمال پہنچا تھا اب ۳۷ سال کی عمر میں شہنشاہ رومیہ کبر سے مقرر ہوا جب کہ یہ شہنشاہ اطلیہ میں پہنچا تو اوسنے انعام فوج کو جس کے سبب سے یہ رتبہ حاصل کیا تھا ندیا چڑکھ سلطنت نیرومین وہ کھیل اور تماشہ جو کہ رومیون کو خوش معلوم ہونے لگے تھے مروج تھے اور بہب اب نہونے اس امر کے رعایا ناخوش ہوئی شہنشاہ حال نیجے بسبب لالچ کے امیر عظام جو کہ سلطنت میں تھے اون سے روپیہ جمین لیا اور کہا کہ اونہون نے مال و اسباب نیرو کی سلطنت میں بے منفی سولیا تھا بسبب اس خراج شہنشاہ کو ناخوش ہوئی اور آخر کو اوسکو واسطے جو کھون لاق حال ہوئی جیسے کہ نیدہ کی سلطنت میں معلوم ہوگا

ذکر شہنشاہ اوٹھوکا

اوٹھو شہنشاہ شہ عیسوی میں رومیہ کبریٰ کا ہوا جو یہ بادشاہ واسطے اوسکی بڑائیوں کے مشہور ہے جبوقت کہ اوسنے تاج شہانہ لینے کا ارادہ کیا تو اسوقت ایک ہکا قیب پالیسوا

تخت نشینی کے موجود تھا اور اوٹھو شدت سے قرضدار تھا اور اس قرضداری سے وق ہو کر
 اوسنے چند بھال تجوزین واسطے تاج لینے کے کین اور اوسکو خوف اپنی جان کا نہ تھا اوسکو
 اس بات کی کچھ پروا نہ تھی کہ خواہ میں تلوار دشمن سے مارا جاؤں یا قتل میں گنہگار
 ہو کر قتل ہوں اوسنے اپنے شرمیوں اور دوستوں کو بھسپا لایا کہ مجکو منجھون نے بھی فتویٰ تخت نشینی
 رومیہ کبری کا دیا ہوا ہے کہ بوقت تخت نشینی اپنے کے امیدوار انعام کا کیا بدلہ مانگیں یہ
 بخوبی واضح ہو کہ اندون میں فوج سلطنت میں بہت اختیار رکھتی تھی اور رفتہ رفتہ بالکل مالک
 سپاہ ہو گئی بعد ازاں ایسا حال ہوا کہ جیسا کہ فوج لاہور کی لاہور میں مالک تھی یعنی بان حسنہ
 اور کریم طلانی سپاہ کو دیے وہی راجہ ہوا) ہذا ایک روز اوٹھو سپاہ اپنے مقام پر پہنچی
 اور وہاں اوسکو شہنشاہ رومیہ کبری کا مشہور کیا برقت تاج پہننے اوٹھو کے گالیا جو شہنشاہ
 رومیہ کبری کا تھا اور اوسکا شریک پاسے سود و فو بارے گئے اور اونکے حضور شہنشاہ اوٹھو
 لائے گئے اوسوقت شہنشاہ بہت خوش ہوا اور اسسبب سے اول ہی اوسکا مزاج خفی تعلق معلوم ہو گیا
 جو وقت اوٹھو شہنشاہ ہوا اوسوقت اوسکا ایک قریب بنیاد ہوا یعنی فوج ملک جمری نے طلحہ شہنشاہ
 رومیہ کبری کا مشہور کیا یہ بھی شخص ایسا ہی بدنام مثل اوٹھو کے تھا اور اس میں بہادری تھی لیکن
 وہ اپنے وافر وں پر سبھی صینیا اور دیلن پر بھر و سار کرتا تھا چونکہ درمیان عرصہ دراز کے جس
 کہ شہنشاہ اغوسط تخت نشین ہوا اور اب تک سبب نہ واقع ہونے کسی بڑی لڑائی کے فوج فتن
 لڑائی کے بھول گئی تھی اوسست اور عیاشی کے طرف مایل تھی اب فوج میں وہ دلیری نہ رہی جو کہ
 سابق میں واسطے شان اپنے ملک میں کھلاتی تھی اب اول میں طلحہ شہنشاہ نے شکست پائی

لیکن ایک اور لڑائی درمیان شہنشاہ اور طلحہ کے مقام ہر یکم میں واقع ہوتی اس لڑائی میں چالیس ہزار آدمی کام میں آئے اب بھی اوٹھتے مند ہوتا اور سپاہ بھی اسکی طرف تھی لیکن اسے زیادہ لڑائی کرنی مناسب نہ تھی کہ اس میں ناحق خون ہوا اور نا اہل ہو کر اوسنے خود اپنے مار ڈالا اور مانند کیلو کے اپنے محل میں جا کر سو رہا اور بعد اٹھنے کے تلوار مار کر مر گیا اور مورخ بیان کرتا ہے کہ اس شہنشاہ نے سلطنت تین مہینے کی ورنہ اگر زیادہ ہوتی تو اسکی سلطنت بھی مانند نیرو کے ہوتی یہ شہنشاہ واسطے مضبوطی بدن کے مشہور ہے * * *

حال شہنشاہ طلحہ کا

جب کہ طلحہ مالک سلطنت کا ہوا تو سلطنت میں بہت غلام ہو ا یہ شخص حشیانہ مزاج اور برجمی پر وہ کسان کہتا تھا بروقت تخت نشینی کے وہ ہر ایک فعل کشتیج اور عیاشی کو کام میں لایا اور اسکی نصیحت کو بیان کرنے میں یہ بہت کافی ہو کہ وہ ذکر سلطنت نیرو کا بہت یاد کیا کرتا تھا پھر سپیشین ایک شخص تھا کہ جسے عہد سلطنت کلینولا اور کلا دیس میں بڑی عزت و شان حاصل کی تھی اوسنے عہد سلطنت نیرو میں حکومت اس فوج کی جو برخلان یہودیوں کے مقرر ہوئی تھی حاصل کی اور وہاں اوسنے بہت ہی کار بہادری کے نمایان کیے اور فوج اعلیٰ مشرقی نے یہ دیکھ کر کہ اوپر پرگنات کی فوج بالکل مالک ہو گیا ہوئی اس موقع پر حاکم شام نے دیشیز سے کہا کہ تم فوج کو انعام دیکر تاج حاصل کرو چنانچہ ایسا ہی ہوا اور فوج پرگنات مشرقی نے اسکو شہنشاہ مقرر کیا اور اکثر اعلیٰ مالک اطلیہ میں وہ حکمرانی کرنے لگا اب طلحہ بڑے

میں تھا اور اسے سبب سے بھائی سپیشین سے اس شرط پر کہ اس کو سپیشین ملا کر اسے سلطنت چھوڑ دینے کا عہد نامہ کر لیا لیکن جب رومیوں نے اپنے شہنشاہ کا یہ حال تباہ دیکھا تو انھوں نے اپنے بادشاہ کو لاچار کر کے محل شاہی میں داخل کیا اور سبب سے کو قتل کیا اسی اثنا میں پرکھس ایک افسر فوج سپیشین کا مع فوج کے یہاں آ پہنچا اور طلپس کو قید کر کے مار ڈالا ۔

ذکر شہنشاہ سپیشین کا

اب سپیشین سلطنت رومیہ کبریٰ پر شیعہ میں قابض ہوا خصلہ میں شہنشاہ کی بہت اچھی تھی۔ حاصل کرنے تاج کے اس نے تمام کو جو کہ اس کے سابق میں خلافت تھے معاف کر دیا اور سب تمام باشندوں کو اجازت دی کہ جو کچھ سیکول اپنے باب میں عرض معروض کرنا ہو خاص شہنشاہ سے عرض کرے اسے چل خور و لہ اور گوند و لہ کو ایک قدر موقوف کیا یہ بہت سادہ خرچہ اس کا قاعدہ تھا کہ ہر موسم گرما میں جبکہ کاروبار سلطنت سے فراغت ہوتی تو وہ اپنے گھر قدیم میں جو کہ ایک گانوسی رطی میں تھا چلا جاتا تھا وہاں وہ پیدا ہوا تھا اور اس کی والدہ بھی مرنے لگی تھی اس کو اس بات میں بہت خوشی ہوتی تھی کہ وہیں ہی غریب حالت میں پیدا ہوا تھا کہ وہ ایام خور و مالی میں تھا رہے ۔ اس نے اختیار سنت کو بھیجے کہ سابق تھے بے اور وہاں انھوں نے شان و غرور سابقہ حاصل کی اس کی سلطنت میں لڑائی بیوردیوں سے انجام ہوئی نیز اس کی سلطنت میں سپیشین اسے زیر کرنے بیوردیوں کے گیا تھا لیکن جب اس نے تمام بیوردیوں کو زبرد کر لیا تھا لیکن فقط دارالخلافت رہا تھا اس وقت وہ شہنشاہ

مقرر ہوا اور دسویہ کبریٰ کو چلا آیا لیکن وہاں اپنے فرزند طوس کو چھوڑا اور سنے ایک سال
 میں بیت المقدس دارالخلافہ یہودیوں کا قبضہ میں کر لیا لیکن سبب سرکشی اور سبزداری
 کے باشندوں کے شہر مذکور کو رومیوں نے خاک میں ملا دیا اور ایک قلعہ عارت کیا اب پچیس
 شوالہ جنیس کو بند کر دیا اور طوس اپنے فرزند کو ولید اور شریک اسطنت میں
 کیا اور آخر کو ۹۷ برس کی عمر میں بیچ ۹۷۰ء کے مر گیا * * * * *

حال شہنشاہ طوس کا

خوبی قسمت رومیوں سے بیچ ۹۷۰ء کے طوس شہنشاہ ہوا قلم کو طاقت نہیں کہ اس
 اوصاف بیان کرے اگر اسیے ایسے بادشاہ ہو دین تو خلقت بیچ کو بھول جاوے کہ کس کو
 کہتے ہیں طوس کی سلطنت میں عیا بہت آسائش سے رہی یہ نہر ظاہری اور باطنی تمام کہتا
 وہ واسطے خوشی اور آسائش خلق کے پیدا ہوا تھا اسے بہادری ذاتی سے عزت اور شان و میو
 کی دوبارہ زندہ کی لوگ چند کار احمق ہیں کہ جو اس سے ایام غرور دسالی میں بن آموذ کرتے ہیں
 لیکن اصل حقیقت میں اسکا باعث یہ ہے کہ وہ ایام ٹرکین میں سلطنت کلا دھیل اور نرم و مین
 رہا تھا لیکن نفوذ تخت پر بیٹھنے کے اسے تمام توجہ اپنی بیچ خوش رکھنے اور انتظام رعایا کی
 ہر ایک افسر اور عمدہ دار کو جو نیک تھا مقرر کیا اسے واسطے خوش رکھنے اپنی رعایا
 بموجب دستور قدیم کے خوش آئند کھیل جاری رکھے اور بڑی عمدہ عمارت تماشہ گاہ کی موافق
 شان سلطنت کے بنوائی اول جب اس اس شہنشاہ میں پہاڑ آتش خیز دوسو سال میں سے

آگ اور غلات نکلتی شروع ہوتی جسکے باعث سے شہر بومی آئنی اور ہر کلمتیم بکری غارت اور زبردستی
 دفن ہو گئے اسی بلا سے ناگمانی میں فاضل ملنی بزرگ کی زندگی تلف ہوتی سبب اسی قہر کے شہر
 کیمینا نے نہایت نقصان اٹھایا لیکن طوطوس نے وہاں کے باشندوں کی بڑی شفقت کی اور
 اوسکا ٹکڑا لیا اور جتنا کہ وہاں کے لوگوں کا نقصان ہوا اتنا اوسکے عوض میں اپنی گھر سے
 اوسنے خرچ کر کے مال و اسباب و روپیہ دیا جبکہ شہنشاہ مذکور خود بارہ ہشتہرے لے گیا تھا
 اوسوقت خاصہ اور اختلافہ میں ایک قہر الہی نازل ہوا یعنی شہر روپیہ کبریٰ میں آگ لگ گئی
 اور ایک بڑا حصہ دار الخلافہ کا غارت اور ویران ہو گیا اس آفت سے جو لوگوں کا نقصان
 ہوا اوسکا عوض اوسنے اپنی گھر سے ادا کیا اور خزانہ عامرہ میں سے لے سیکو نڈیا بلکہ
 خود اپنا اسباب بھیچ کر اپنی رعایا کو عطا فرمایا یہ نیک شہنشاہ جبکہ ایستہ ایسے نیک
 کام کر رہا تھا کہ پیغام اجل آپہنچا اور اس جہان ناپایدار سے سچ ستیہ کے طرف وطن
 خاص کے متوجہ ہوا کہتے ہیں کہ اسکے بھائی ویشن نے اوشکو نہ ہر دیکر مار ڈالا اور
 خود اپنے تئیں مستحقِ جہنم کا کیا *

حال سلطنت مہیشن

اب مہیشن نے جو کہ حقیقت میں بے رحم اور بے وقوف تھا اشع میں سلطنت حاصل کی
 اول اول میں جیسے کہ اکثر بادشاہ کیا کرتے ہیں وہ اعتدال سے چلا لیکن آخر کو اسکا مہلک
 اور غیر غالب آیا جب ملک لالمان میں کشتی ہوئی اوسنے وہاں بجا رفیع کرکشی کے بھی نہایت

قتل کے کہ اس سے اس کا خوفی مزاج ظاہر ہو گیا گو نیزے اور چنگیز روئے نے وہ بار شہنشاہی میں
ہجوم کیا اور منجم مقرر ہوئے کہ وہ ہر ایک رئیس اور امیر کا تقویم دیکھ کر حال قسمت کا حال شہنشاہ
سے عرض کریں تاکہ جس کی قسمت آئندہ کو بہت اچھی معلوم ہو وہ قتل کیا جاوے لیکن رعایا
اور تمام لوگ اس ظلم و ستم کو گوارا نہ کر سکے اور ایک سازش خاص محل شاہی میں برخلاف شہنشاہ
کے ہوئی جس میں کہ شہنشاہ مارا گیا اور اس طرح پرتشع میں اس ظالم سے جہان خالی ہوا

حال قسصیص نرواکا

بعد سلطنت ویشن کے سازش کرنے والوں نے قسصیص نرواکو شہنشاہ پند کیا یہ اول شہنشاہ تھا
جو خاندان قیصران رومیہ کبریٰ میں سے نہ تھا یہ شخص مقام نارفی میں جو عبرت یامین واقع ہے پیدا
ہوا تھا اور خاندان کرطین میں سے تھا بوقت تخت نشینی کے عمر اس کی ۱۷ برس کی تھی اور
حقیقت میں نیک تھا لیکن کار بار سلطنت کا سبب پیرسالی اور ملائت مزاج کے نکرہ کا اور
اسی واسطے اس نے طراجان کو گود لیکر امور سلطنت میں شامل کیا اور جلد بعد اسکے چہرہ میں
سلطنت کر کر اس جہان فانی سے رحلت کی + + + + +

حال شہنشاہ طراجان کا

طراجان حقیقت میں وہ نیکیاں جلا لیتا بادشاہ کے بہن رکھتا تھا وہ عالی خاندان تھا وہ
فرن ژائی سے بخوبی ماہر تھا وہ مدام اپنی فوج کے ساتھ میل چلتا تھا اور تمام

تکلیفات میں جو سپاہیوں کو ہوتی تھیں شامل رہا اور سنے برخلاف ایڈمیشیا کو ملائی کی اور اوکو کوچو و سون
 شہنشاہ سابق خراج دیتا تھا اسنے موقوف کیا اسکی سلطنت میں خسرو شاہ نوران نے آرمینیا
 کا قبضہ کر لیا طراجان نے یہ دیکھ کر فوج گران سے طرف شاہ خسرو کے کوچ کیا اور اسکو
 شکست دیکر تباہ کر کیا اور اسکی دار الخلافہ تسیفن اور ملک شام اور ملک مین کا قبضہ
 کر لیا طراجان کو فتح کرنے ملکوں کی طرف نسبت انتظام کے زیادہ تر توجہ تھی +
 وہ اکثر کہا کرتا تھا کہ میں جو ان برابر کندر کے نہوا اور نہ میں بھی خوب فتح ملکوں میں
 مشغول رہتا چلا وہ ازین اسنے حق کی میشیا اور مقرر کر کے مجسٹریٹ کا رعایا کو بخشا
 اسنے رعایا پر بہت فیاضی کی تو اسخ میں مذکور ہو کہ دولاکھ لڑکے محتاجوں کے
 اسکی جیب خاص سے تربیت پاتے تھے وہ سادہ مزاج تھا اور اسنے نسبت انتظام
 اور کفایت شمار می کے رعایا کو دولت مند کر دیا اسکی سلطنت میں دربار میں
 اچھے اچھے فاضل موجود تھے پتہی نثر داوڑ شاعر جو نلی اور مشہور مورخ طیبطس اور بلوطار کہ
 اسکے دربار میں تھے اسکے عہد میں ہر طرح کے فنون نے ترقی پائی اس بادب اور
 نیک شہنشاہ نے ۶۳ برس کی عمر میں اس جہان فانی کو چھوڑا +

ذکر شاہنشاہ عیدریان کا

یہ شہنشاہ شمع میں پیدا ہوا تھا اور اسنے بہ بہانہ اس بات کے کہ طراجان نے
 اسے گودے لے لیا تھا تخت شہنشاہی حاصل کیا اور طسراجان اسکا استاد بھی تھا

اوسنے اول تخت پر آئے ہی وہ ملک جو طرا بان نے فتح کیے تھے چھوڑ دیے کسواسطے
 کہ بموجب بقولہ شہنشاہ آغوسطس کے مشرقی حد سلطنت کی دریائے فرات تک کی
 اور اسکا باعث یہ تھا کہ وہ خوا بان بڑی سلطنت کا نہ تھا بلکہ توجہ اوسکی امن اور
 انتظام پر زیادہ تھی اسکا مطلب یہ تھا کہ رعایا کے نزدیک ہر دل عزیز ہو جائے
 اوسنے اسیواسطے سرداران عالی خاندان پر بہت بخشش کی جو کہ گزشتہ زمانہ سے
 محتاج ہو گئے تھے اوسنے جہاں کہیں حراج گران دیکھے کم کر دیے اوسنے
 چند شہر جو منقضی ہونے زمانہ سے غارت ہو گئے تھے پھر آباد کیے اور شہر بیت المقدس
 کو دوبارہ بنوا کر آباد کیا اوسکو پیدل پھرنے میں کچھ غدر نہ تھا اس باعث سے
 رعایا اوس سے محبت رکھنے لگی یہ شہنشاہ ہر طرح کے علوم سے واقف تھا
 وہ شاعری اور علم موسیقی اور مصوری میں مہارت کمال رکھتا تھا
 القصد یہ سلطنت عیدریان کا وہ زمانہ تھا جس میں عزت اور شان
 اور امن اور وجود کی رومیون کو ہوتی اوسنے طوطس آریس انبطونائیس
 کو اس شرط پر گود لیا کہ بعد اوسکے وہ انیس درص کو مالک سلطنت کا کرے
 حقیقت میں یہ دونو شخص نہایت نیک تھے اور انھوں نے چالیس برس
 نہایت امن اور عفت کمندی اور نظام سے رومیون پر حکومت کی شہنشاہ
 عیدریان بعد قدر کرنے اس وصیت نامہ کے بیجا تذکرہ ۳۸ عیسوی میں
 مر گیا اور نام نیک اس جہاں میں باقی رکھا

شہنشاہ انطونانس پارس

انٹونانس پارس کی مین مشہور دارو اتین کم ہوئیں لیکن اسکی سلطنت میں رعیت
موجودہ حال اور فارغ البال رہی اسکی خلعت حکیمانہ تھی اور رعایا سے محبت پدرانہ کرتا تھا
اور بہتر تھا اور قانون ایسے عمدہ جاری کیے جنسے کہ خلعت کو نہایت آسائش پہنچے اسکی
بڑھی توجہ طرف خبر داری غریبوں اور مفلسوں کے تھی اسنے غزم اور شان نیت کی دوبارہ قائم کی
اور اسکی نیکی اور خدا پرستی اور عدالت کی بھان تک شہرت ہوئی کہ جب کبھی غیر ملکوں کے
دور با شہنوں میں فساد ہو تا تھا تو وہ منصفانہ قرار دیا کرتا تھا غرض کہ میرے قلم کو اتنی طاقت
نہیں کہ اسکی توصیف تمام و کمال کر سکے یہ شہنشاہ چوتھہ برس کی عمر میں تلعسع کے
بائیں بس سلطنت کو کہ مر گیا * * * * *

سلطنت شہنشاہ انیس رص

شہنشاہ انیس رص بھی موافق چھپے شہنشاہ کے بہت نیک اور بہتیار تھا جب نیک
تخت بیٹھا تو اسنے نام تبدیل کر کے راقوس انیس انطونانس رکھا یہ بادشاہ بہت فاضل
اسنے کتابیں تصنیف کیں جنہیں اسنے مہات کے حال اور علم اخلاق لکھا ہوا اور وہ ایک جوڈ
اس شہنشاہ کا ایک بھائی مسمی ایوشس رص تھا اس میں سب عیب موجود تھے لیکن شہنشاہ نے اسے
اپنا ایک خزانہ سلطنت میں شریک کیا جب کہ شہنشاہ اسنے اپنے بھائی کو برخلاف

توران کے جو کہ رومیوں کی سلطنت پر تاخت لایا تھا اور ملک شاہ کو لوٹا تھا بھیجا وہ سچا سے
اوس سے لڑنے کے عیش و عشرت میں پڑا ہلا اور ایک افسر کو بھیجا کہ جس نے کشاہ توران کو شکست
دی یہ شہنشاہ ایسا نیک تھا کہ جبکہ قوم الامانی اور ویدیلیر اور دشنیر وغیرہ نے ملک یونا
وغیرہ کو لوٹا اور وہاں کی رعیت کو تکلیف دی تو شہنشاہ نے اس کا عوض اپنے گروہ سے دیا
اب ظالم سہائی شہنشاہ نے وفات پائی رعایا کے نزدیک یہ شہنشاہ نہایت عزیز تھا
یہاں تک جب کہ یہ سچ شہنشاہ کے مر گیا تو لوگوں نے اس کے بت اپنے گھر میں رکھے + +

حالت سلطنت رومیوں کی شمع سے شہنشاہ قسطنطین تک

واضح ہو کہ موت شہنشاہ دوشین سے جو ۹۹۰ء میں واقع ہوئی تھی موت شہنشاہ ماقبول غلطی حاصل
 تاک کہ جس میں ایک زمانہ ایک سے اسی برس کا خرچ ہوا بہت اچھا تھا اور اس زمانہ
 میں جو شہنشاہ رمیون میں گزرے بہت نیک تھے اور ملک نے بڑی عزت اور شان
 رمیون نے ایسی خوشی اور بہبود کی حاصل کی کہ کبھی نکی تھی اب بعد اس شہنشاہ کے رمیون
 جو شہنشاہ ہے وہ بہت نامی تھے لیکن یہ بات ظاہر ہو کہ انہوں میں دوسرے کبریٰ میں پرچور میں

۱۸) پرثویرین گارڈ ہم پہلے لکھ چکے ہیں کہ رومی اوس فوج کو کہتے تھے جو کہ خاص شہنشاہ کی نگہبانی کے واسطے مقرر ہوتی تھی اب یہ فوج اتنی اختیار والی سلطنت میں ہو گئی تھی جیسے کہ ناظرین کہ منسلک ہونے کا فوجی لاہور کو حاصلہ کہتے تھے اختیار کی سلطنت لاہور میں رکھتی تھی یعنی جس کی کو جا ہی تھی راجہ بنائی تھی اور دارائی اور دیگر انعام یا کنٹھہ خلائی و تیا تھا اوسکی وزارت یا راجگی لاہور و نیچی تھی تو بعینہ یہی حال رومیوں میں تھا

نہایت اختیار رکھتی تھی حتیٰ کہ انھوں نے چاہا جسکو ملک رومیو کو بیچ دیا اور چاہا جسکو دیدہ
 اور جسے انعام کثرت دیا اوسیکو شہنشاہی دی جیسا کہ جب کمو وین شہنشاہ ہوا تو وہ بڑا ظالم
 تھا اور بعد اسکے پٹنکس نے چاہا کہ شہنشاہی حاصل کرے لیکن فوج نے جواب دیا کہ سلطنت
 رومیو کی بنیاد ہو گی دیدیں جو لنیس نے سلطنت روم کو سپاہ سے خیرا اور تخت حاصل کیا اور
 سپاہ نے پٹنکس شہنشاہ سابق کو قتل کیا جب ملک شام اور انگلستان اور اوروپا جات روم میں
 خبر ہوئی اور انکو گستاخی اور اختیار چاہا تا فوج دار الخلافہ کا معلوم ہوا تو انھوں نے بھی جسکو چاہا
 اپنی اچھی طرف سے شہنشاہ مقرر کیا لیکن عہد میں جسکو صوبہ اللریا کی فوج نے شہنشاہ مقرر کیا تھا
 دار الخلافہ رومیو کبری کے کوچ کیا فوج نے یہ کہتے ہی لنیس کو موضع قتل میں پہنچایا اور صوبہ میں
 بیٹھا اور بعد صوبہ کے کہہ کلام اور ان دونوں نے ایسے ایسے ظلم کیے کہ میں ان کے لکھنے کو اپنی کتاب
 کو طول نہ دوں گا اور بعد از ان سکندھ عہد میں اور بعد از ان میگردین اور بعد اوسکے غور دین اور ریشیص اور
 غیاوس اور دیلینص اور علیض اور کلاوینس دوم اور آرمین اور یسطلوس اور پربوین اور
 فیروہ غیر شہنشاہ ہوئے اور یہ شہنشاہ نہایت مشہور گذرے ہیں انکا حال تواریخوں میں مفصل
 لیکن چونکہ اس فقیر کو اپنی کتاب میں حالات بڑے بڑے رنگوں اور نیک مشہور آدمیوں کا لکھنا نہیں
 اس واسطے ان شہنشاہ کا حال لکھنے سے میں مقصر رہا کہ انکا حال وچسپ نہیں ہے یہ لوگ کاش
 ظالم گذرے ہیں اور نیک ثابت نہ تھے بعد ان چند شہنشاہوں کے ایک اور بڑا شہنشاہ صفیوینا
 تھا جو بیک نام ظنطین اعظم تھا چنانچہ اوسکا حال بھی میں ذیل میں لکھتا ہوں اور طالبان فن کو اس
 واضح ہو کہ شہنشاہ قسطنطین نے دار الخلافہ ملک روم کا شہر رومیو کبری سے اوٹھا کر

شہر قسطنطنیہ میں مقرر کیا اور شہر میں شہر قسطنطنیہ کی بنیاد ڈالی اور آباد کیا اور فارسی
تاریخ نویس اس وقت سے پہلے جیسا کہ قسطنطنیہ دار الخلافہ روم کا ہوا اور قسطنطین شہنشاہ ہوا
تاریخ روم کی جانب سے ہیں اور اس زمانہ سے پیشتر کی تاریخ سے نہایت کم واقف ہیں بلکہ
میری دانست میں کسی چیز نہیں ملے گی جو اس واسطے تاریخ اوس زمانہ روم کی اس عاجز شہنشاہ
قسطنطین تک لکھی اور عنان قلم کو او طرف موڑ کر متہجر کرنا ہوں لیکن پہلے اس کے کچھ حال شہنشاہ قسطنطین
اعظم کا کہ نہایت بڑا آدمی گذر رہا ہو گا ہوں * * * * *

حال شہنشاہ قسطنطین اعظم کا

یہ شخص قسطنطینیہ کا شہنشاہ تھا اور زمانہ قدیم میں نہایت مشہور اور بڑا بادشاہ ہوا اور جیسا کہ ایک
بڑی بڑی توانا جنوں میں ذکر ہے اقبال مند بادشاہ ہوا قسطنطین کا ویرس کا تھا اور تیسریں میں باع ہستی ہو
نمودار ہوا اگرچہ شہنشاہ کے حالات اس قابل ہیں کہ ایک دفتر ان کے لکھنے کو چاہیے لیکن
بلکہ شہنشاہ کے اہل علم دوست کے ناموں پر وقت و قات والد بزرگوار نے کے وہ
نہایت فوج کے ہتھیار میں شہنشاہی بعد اس کے اول ہم اوسکی یہ تھی کہ اوسنے قوم
تتبع کی کہ شہنشاہی دور ویرا سے راین کا پیر کے ملک بلجیم میں خست کی اور بعد ازاں شہنشاہ
نی میگوینے میں شہنشاہی کے ہیکل کے اوسے اپنے خیر سے لڑا اور گویا قسطنطین کے اوسنے ملک بہرہ
کشمیر کا بلند کرنا اور اپنے تئیں شہنشاہ قسطنطین کا ظاہر کیا لیکن یہ چھوٹا ملک شہنشاہی کا
پندرہ روز کا تھا کہ سوار نے کہ شہنشاہ نے اوسے میں نے اوسکو قید کیا اور کچھ بھانسی کا دیکر اوسکو

جنم کو روانہ کیا اس امر سے شخص مرحوم کا لڑکا یعنی سالار شہنشاہ کا جس کا نام مغر شخص تھا متعدد
 جنگ ہوا اور چاہا کہ اپنے باپ کا عوض بنوئی سے لیوے لیکن چونکہ سار شہنشاہ کا ہندو
 کے یہاں سے چمکا ہوا تھا اور دنیا میں اوس کا نام ہونا تھا تو کوئی کچھ نہ کر سکا اور ایک اور امر
 عجیب واقع ہوا اور وہ امر یہ ہے کہ شہنشاہ نے فریوہی سے فرمایا کہ میں آسمان پر ایک
 صلیب دیکھا ہوں اور اوس پر یہ کندہ یعنی کھنسا ہوا تھا (ان ہوں کہ گنوں) اس عبارت سے
 معنی یہ ہیں کہ اگر ایسی نشانی شہنشاہ اپنے پاس رکھے تو بیشک فتح مند ہوگا چنانچہ شہنشاہ نے
 جلد بغور دیکھنے کے یہ علامت آسمان میں اوسی طرح کی جھنڈے شہنشاہی تیار کروائے اور
 اپنے دشمنوں پر خدا کی مدد سے غالب آیا اور اس نے اپنے دشمن کو زمین سے کو قید کر کے دریا
 طبرین میں پھینکوا دیا اس بات کے واقع ہونے سے وہ خوب مضبوطی سے مذہب عیسائی پر پھیل گیا
 اور حکم دیا کہ اہل عیسائی کو یہ طرح کا کوئی دھوکہ نہ دے شہنشاہ نے اپنی دختر کی شادی اسی سے
 کر دی لیکن یہ کجخت اپنے خسر کی شہرت کو جب کہ اب تمام جہان میں پھیل رہی تھی نہ دیکھ سکا
 اور نہ کہ اس شروع کیا اور برخلاف شہنشاہ کے تمام بیویاں میں منسلح ہوا جب کہ شہنشاہ
 اتراتی برخلاف اسے بچہ و اما دے چڑھا اور وقت اوس کے ساتھ بڑے بڑے ہارے ہتھے
 اور اس کے ہاتھوں کے مبارکے صرف قادیان و غلج کی جہاں میں سجدہ کیا اور اس کے ہاتھوں میں
 عمامہ لٹائی اور اس کے شہنشاہ کا اما و حمیو سے یونان اور خلیج اور جاز و کربلا
 پر اس کے فتح کا خبر سنا کہ اس کا اخیر نام اس کے ہاتھوں میں لکھا کہ یہ خون پر نہیں ہے

شہنشاہ فتح مند ہوا اور اپنے رشتہ دار داما کو ان خنشا اور اس ستاخی کو اوسکی معاف کیا لیکر
 بعد ازاں اوسکا بلند نظر داما کو چپکناڑا اور پھر دشمنی اپنے خسر کی طرف ظاہر کی پھر شہنشاہ قسطنطین
 نے لاچار ہو کر اوسکو گرفتار کیا اور مرواڈالا اب بعد افسراغ ان جھگڑوں کے شہنشاہ
 قسطنطین بالکل مالک شرتی اور مغربی سلطنت کا ہو گیا اور اب اوس کا ارادہ یہ ہوا کہ
 کی طرح سے ملک میں امن اور انتظام ہو اوسنے انصاف میں بڑی غم دکھلائی اور
 بیچ پھیلانے مذہب عیسائی کے اوسنے بڑی گرم جوشی کی اور اپنی وسیع سلطنت میں
 مذہب عیسائی قائم کیا اور شہنشاہ نے اپنی توجہ طرف ملک گیری سے کبھی رکھی اور اوس
 عربین دار الخلافہ شان دار شہر قسطنطنیہ میں اچھے اچھے فنون کا چرچا سنا گیا اور اسکا
 شہنشاہ اعظم ہوا اگرچہ اوسنے بہت اچھے اچھے کام نمایاں کیے لیکن چند کام اوس سے ایسی سچی
 کے بھی بن آئے کہ اوسنے اوسکی نیک نعلت پر دغا بدنامی کا لگ گیا ایک بڑی بدنامی
 کی بات اوسکے حق میں یہ ہوئی کہ اوسنے کرپس اپنے فرزند کو قتل کروایا اس شہنشاہ نے
 اکتیس سال جہان میں حکمرانی کی اور موجب اسکے کہ امیر و فقیر کو ایک دن خاک میں ملنا ہر
 شے میں اس جہان نا پایدا سے طرف وطن خاص کے رحلت کر گیا اور عرف ایسا نام
 بہت ہی چمکے گا اور اسکے تین لاکھ کے تھے اون ایک کوں میں سلطنت روم کی تختیم ہوئی
 شہر قسطنطنیہ کے تین لاکھ تین سو تیس ہزار تھے اور اسکا دار الخلافہ قسطنطنیہ دار الخلافہ
 قسطنطنیہ کے تین لاکھ تین سو تیس ہزار تھے اور اسکا دار الخلافہ قسطنطنیہ دار الخلافہ

حال شاہنشاہ سکندر کا

سکندر بیٹا بادشاہ فیلقوس کا تھا اور بادشاہ فیلقوس بادشاہ مقدونیا کا جو کہ یونان میں واقع ہے تھا فیلقوس نے واسطے تربیت اپنے بیٹے سکندر کے حکیم ارسطو کو مقرر کیا تھا اور اس بیٹے کا قاتل نے اوسکو ایسی تربیت کی کہ وہ اظہر من الشمس ہے سکندر کے بعد وفات اپنے باپ کے جس برس کی عمر میں تین سے چھتیس تیس پہلے پیدا ہونے حضرت عیسیٰ کے یعنی آج تک دو ہزار ایک سے ترہائی برس گزرتے ہیں کہ تخت مقدونیا پر بیٹھا اور اس نے ایسے ایسے کاربہادری کے اور بڑی بڑی مہین کین ہیں کہ حال فصل اوکا میری تمام کتاب میں بھی گنجائش نہیں کرے لہذا کچھ تھوڑا سا حال مختصراً لکھا جاتا ہے واضح ہو کہ جب سکندر میں برس کی عمر میں تخت پر بیٹھا تو اہل یونان یہ جان کر کہ ایک لڑکا تخت نشین ہوا ہوسرکشی کرنے لگے لیکن سکندر نے ساتھ کمال شجاعت کے اہل یونان کو خوب سزا دی اور اپنا مطیع کیا یہاں تک کہ چند دہائیوں اس سے سب ڈرنے لگے بعد اسکے تین سے چوتیس برس پہلے پیدا ایش حضرت عیسیٰ کے بائیس برس کی عمر میں اس نے فتح کرنا سلطنت ایران کا ارادہ کیا اور جب اس نے ارادہ پار کر دیا ہے کہ یعنی کس کا کیا تو ایرانی فوج نے اوسے ساتھ اور ترنے سے روکا لیکن اس نے اپنی شجاعت سے فوج ایرانی کو وہاں شکست دی اور وہاں کو پار کیا اس عرصہ میں موسم گرمی نمودار ہوا اور سکندر نے کہ اپنی فوج کو زخمت واسطے گھربانے کی دی بعد تھوڑے دن کے جب اسکی فوج گھر سے واپس آئی تو اس نے ادھر ادھر کے ملک کبھی دو

سیفی کو یہ عا وغیرہ فتح کیے اور سامان دوسری لڑائی کا اہل ایران سے کیا اور فتح عظیمی حاصل کی اور
 بعد اسکے سکندر نے ترکستان اور شام و مصر وغیرہ کو فتح کیا اور لڑائی مذکورہ بالا میں اس کو جو بھی
 گیا لیکن اس کی ماوراء و سکس جہود اور تمام عیال اطفال اس کے ساتھ سکندر کے ساتھ تھے اور اس کے
 بڑی عظیم فتح نے اور ریاستوں کو جو کہ اس میں تھیں ڈراویا اس کے بعد اس نے ایک شہر
 اختیار کیا بعد اس فتح کے سکندر طرف ترکستان کے متوجہ ہوا اور ایک شہر کو فتح کیا
 کہ اسے ملک مصر کے جا کر اس کو اپنے تہذیب سے لایا اور ریاست میں عیال اس کے ساتھ
 ایک شہر بہت عمدہ اور شان دار تعمیر کروایا جو کہ ایک آبادی پر اور اس کے
 سکندر مصر میں تھا کہ اس کو یہ خبر پہنچی کہ دارا شاہ ایران نے پھر واسطے لڑنے
 بڑی فوجیں تیار کیں ہیں یہ خبر سننے ہی یہ مصر سے پھر اور دریا سے
 میں جو کہ درمیان بحیرہ کے واقعات آیا اسی وقت میں دریا بھی
 آریلا سے چالیس میل آگے بڑھ کے بڑے بڑے میدانوں میں آئے تھے اور
 بھی ابھر رہے تھے پانچ کی راہ طے کر کے مقابلہ اپنے دشمن کے آگیا اور ایک
 کرتا ہوا کہ اس کی فوج قریب دس لاکھ کے تھی اور سکندر کی قریب ۱۰ ہزار
 نے باوجود اس قلیل فوج کے نہایت دلیری اور مردانہ عزم سے قلب میں فوج
 دارا کو جہاں کہ جھنڈا بادشاہی لہرا رہا تھا گھسکد حملہ کیا اور لڑائی طرفین سے شروع
 ہو گئی اور سکندر بوقت لڑائی کے اس فکر میں تھا کہ سیطرح سے خاص دارا کو فائدہ
 میں یہ تو اس فکر میں تھا کہ قریب تھا کہ فوج سکندر کی شکست کھاوے لیکن چھٹ خود اپنے

بہت عمدہ اور کارآمد بودہ سوار لیکر لڑائی میں گھس گیا اور خوب لڑایا لڑائی بڑی و بیشک جاری رہی
اور لاکھوں آدمی مقتول اور مجروح ہوئے حقیقت یہ کہ یہ خیر نہایت بڑی اور
بھاری لڑائی تھی لیکن اخیر نسبت سکندر نے دارا کو شکست دی اور دارا لڑائی میں
سے بھاگ گیا اور بہت سی فوج اسکی ماری گئی اور قید ہوئی اور بوقت بھاگنے دارا
کے سکندر نے اسکا تعاقب کیا اور شہر بابل غنیمت میں ہوتا ہوا طرف ہضمان کے
جہان کہ دارا بھاگ گیا تھا چلا اور جبکہ سکندر بھاجل میں پہنچا تو اسنے خبر پائی کہ دارا
اسکے دو بڑے بڑے افسروں نے رستہ ہی میں دارا کو مار ڈالا جبکہ سکندر نے
راستہ میں دارا کو مردہ پایا تو اسے بڑا رنج ہوا اور اسنے دارا کو بموجب باؤشاہی شان
کے دفن کیا اس طور پر اسی طاقت مند اور بڑی سلطنت ایران کی اسکے ہاتھ آئی اس وقت
خراسان قندھار بلخ ماورالنہر میں ہوتا ہوا اور انکو فرمان بردار کرتا ہوا واسطے ارادہ فتح کر
ہندوستان کے کابل میں آیا مورخ بیان کرتے ہیں کہ شہر کابل بسایا ہوا اور بنیاد ڈالا
سکندر کا ہر سکندر نے کابل میں سب راجاؤں ہندوستان کو واسطے تاجدار کی کے
بلوایا اور راجہ کشا اسے جبکی عبادت میں ہر دو طرف کنارہ دریاے سندھ کے تھی تاجدار کی
سکندر کی قبول کی اور سکندر نے کشیان واسطے پار کرنے دریاے سندھ کے تیار کروا دیا
اور دریائے مذکور کو پار کر کے ہندوستان میں آگیا اور سکندر یہاں دریائے جلم بھی آجہ نور
سے جو ایک راجا یا ہندوین سے تھا لڑا اور بعد بڑی خوبی لڑائی کے فوراً شکست کھائی
اور سکندر نے اسے تاجدار کیا اور بعد ازاں سکندر نے دریائے پنجاب اور راوی کو

پاک کیا اور رستہ میں سب اہل ہندو نے تابعداری سکندر کی اختیار کی اب سکندر دریا سے بیاہ
 ملک پہنچا تھا اور اسکا ارادہ ٹپنہ کو جانے کا تھا اور انڈون میں راجہ ٹپنہ کا چندر گپت
 تھا لیکن چونکہ فوج سکندر کی غرضہ نو برس سے ملکوں و دروازہ میں لڑتی پھرتی تھی تو اسنے
 اب مراجعت کرنا چاہا اور اپنے ملک میں جا کر عیال و اطفال اپنے کو دیکھنا چاہا ہند سکندر نے
 سمجھا یا لیکن اسنے فرمانا چا سکندر نے طرف اپنے وطن سے کہ کوچ کیا اور بوقت بارگشت
 ہندوستان سے رستہ میں سکندر اور اہل بلقان سے لڑائی ہوئی اور بوقت لڑائی کے سکندر
 بڑی بہادری اور مردانگی کو کام میں لا کر خود اکیلا دیوار شہر کو پھاڑا لگ کر شہر میں گھس گیا
 اور دشمن سے خوب لڑ کر شکست دی لیکن اس لڑائی میں اسنے اتنے زخم کھائے تھے کہ
 قریب زندگی کی نہ رہی تھی لیکن بعد چند روز کے اسنے شفا پائی اور پھر کوچ طرف اپنے وطن کے
 جاری کیا اور ایران میں ہو کر طرف شہر بابل کے بارادہ زیر کرنے اہل عرب کے چلا گیا
 اور جبکہ وہ شہر بابل میں پہنچا تو وہاں اسکے پیغام اجل آپہنچا اور عاصیہ بخارا کا لاحق
 ہوا اور اسی مرض ملک میں جبکہ اذکی عمر بیس برس کی تھی بارہ سال سلطنت کر کے
 اس عالم غانی سے طرف عالم جاودانی کے رحلت کر گیا + حقیقت یہ ہے کہ
 کہ حبشیہ شاہنشاہ یونانی گذرا ہوا ہے جس نے نام پیدا کیا ہے آج تک کوئی
 ثانی اسکا صفحہ زمین نہیں پایا گیا ہے قلم اور زبان کو اتنی طاقت نہیں کہ
 اس کی بہادری اور مردانگی کے اوصاف بیان کرے فقط تصویق
 سکندر کی بھی درج کتاب ہوتی ہے + + + + +

شبهه شاه سکن در



حال سلطنت و طرین کا

و طرین بعد کتنی مدت شہنشاہ سکندر کے بادشاہ مقدونیا کا ہوا اور مورخ اسکو بھی بہت مشہور اور شجاع بادشاہ لکھتے ہیں اور شجاعت اور دلیری میں سکندر ثانی کہتے ہیں اگرچہ سکندر کا سانسویب اور اقبال زمین رکھتا تھا یہ بادشاہ بیٹا ایتلی غوس کا تھا جب کہ و طرین میں برس کا ہوا تو اسنے بر خلاف بطلمیوس شاہ مصر کے لڑائی کی اور بعد بڑی شجاعت کے اسنے مقام غازی میں شکست کھائی لیکن بعد اسکے اسنے اپنی فوج کو دوبارہ آراستہ کیا اور دوسے پچاس جہاز تیار کروا کر طرف شہر اسنیہ سکے جو کہ دار الخلافہ یونان تھا گیا اور وہاں اسنے فیلڈ کو شکست دے کر وہاں سے نکال دیا اور بعد اسکے اور فتوحات نمایان کیں اور سکندر شاہ مقدونیا کو شکست دی اور پیر و شاہ سکندر کے یہ دیکھ کر کہ اسنے یونان میں بڑا نام پیدا کیا رشک لے گئے اور ایک فوج جمع کی اور شہر پیشتر حضرت عیسیٰ کے درمیان اونکے اور شاہ و طرین کے جنگ عظیم واقع ہوئی اور بڑی دیر تک یہ جنگ جاری رہی اور مقام رزم گاہ میں باب و طرین کا گمان کیا اور بعد اسکے و طرین نے شکست کھائی اور میدان کا وزارت بھاگا اور بعد اسکے چونکہ و طرین بڑا شجاع تھا پھر اسنے فوج جمع کی اور دوبارہ شہر اسنیہ کا قبضہ کر لیا اور شاہ مقدونیا کو قتل کر کے وہاں کی بادشاہی لے لی اور بعد سات برس کے بادشاہت کے وہ ملک شام میں شہر برس پیشتر عیسیٰ نے مرگیا یہ حال اسکا نہایت مختصر تھا گویا یہ تصویر بھی دیکھی ہے

شہید و مطہرین



حال بادشاہ پیرس کا

واضح ہو کہ پورانے زمانہ میں اہل روم اور یونان بہت مشہور قومیں گذری ہیں ہر طرح کے آدمی ان قوموں میں پائے جاتے تھے مثلاً حکماء اور شاعرانہ فصیح اور مصور اور سیاحی اور مدبر مورخ سب ان قوموں میں پائے جاتے تھے اور یہی سب ان قوموں میں سے جو مشہور آدمی ہوئے ہیں ان کا حال عاقلان اور علم دوست کے نزدیک خالی از فائدہ نہیں ہے۔ واضح ہو کہ ملک پیرس ایک ضلع ملک یونان میں تھا اور اس ملک کا بادشاہ پیرس تھا اور چند روز کے بعد قوم مدیوی نے اس کے باپ کو اور بہت سے رشتہ داروں اور رفیقوں کو قتل کیا لیکن پیرس جو بہت صغیر سن تھا سچ گیا اور اس کو اسکے رفیق پاس گلاکس بادشاہ الیہ کیس کے بیگنے اور اس کا پناہ مانگی اور اس نیک مزاج بادشاہ نے پیرس کو بہت اچھی طرح سے تربیت کیا اور جب اس کی عمر ۱۲ برس کی ہوئی اس نے اسی ملک کو جو اس کے بزرگوں کا تھا اپنے قوت بازو سے لوٹا اور پانچ برس بعد ملک پیرس میں لوگوں نے سرکشی کی اور پیرس کو اپنے تخت اور سلطنت کو چھوڑ کر بھاگتا پڑا اور اپنے سارے پیروں کے پاس پناہ لی اور وہاں وہ اپنے سارے کی طرف سے مشہور لڑائی مقام اپس پیرا اور وہاں اس کی شجاعت اور استقلال بہت ظاہر ہوا جب دیسیرس اور بطلمیوس شاہ مصر میں عہد نامہ صلح کا ہوا اس وقت پیرس بطور اول کے مصر کو بھیجا گیا وہاں جا کر اس نے وہ لیاقتیں اپنی دکھلائیں کہ انہی کوں میثی نہیں کی نے بجائے شادی کرنے بطلمیوس شاہ مصر سے جس سے

نسبت قرار پائی تھی پیرس نے پیرس سے شادی کر دی اور اس باعث سے پیرس کو
یہ بات حاصل ہوئی کہ اوسکو غریب کی سلطنت میں بھی دعویٰ پہونچا جو اوسنے حصہ غائب
نیوٹولس سے حاصل کیا تھا لیکن نیوٹولس نے بہانہ دعوت کے برہن کو زہر دیا پیرس
اب شریک سی میکس کے ۹۲^۱ برس پہلے حضرت عیسیٰ کے بادشاہ سیدن کا ہو گیا لیکن
اوس ملک کے لوگوں نے پیرس کو نکال دیا اور اظہار کیا کہ ہم اور کسی بادشاہ کو سوا
سی میکس کے اپنا بادشاہ نہیں ماننے بعد ازان مارنی ٹیس نے پیرس کو بلوایا اور
کہا کہ برخلاف رومیون کے میری طرف سے ہم کہ چنانچہ وہ من مضبوط فوج کے اعلیٰ سے
گذرا اور رومی کو نسل کے پاس پیغام بھیجا کہ ہم تمھارے اور میٹی ٹائیس کی صلح کرواد
رومیون نے اس بات کو نہ قبول کیا اور کہا کہ ہم کچھ سیطرح سے نہیں ڈرتے ہیں
چنانچہ پھر آپس میں ایک بڑی لڑائی واقع ہوئی جس میں کہ پیرس رومیون پر سبب ہونے
فتح یاب ہوا اور آگے کو بڑھا یہاں تک کہ شہر روم دار الخلافہ کے نزدیک
جا پہونچا اور وہاں جا کر سنکاس شاگرد دھمٹہ نیز نصیح کو روم کو بھیجا کہ ہم تم سے
دوستی کیا جاتے ہیں رومیون نے جواب دیا کہ اگر پیرس ہم سے صلح کیا جائے
تو ہمارے ملک میں سے اپنی فوج لیکر چلا جاوے لیکن پھر دوبارہ جنگ آپس میں
ہوئی اور پھر پیرس فتح مند ہوا لیکن اوسکی فوج کا بہت نقصان ہوا پیرس یہاں
گڑ رہا تھا کہ شاہ سسلی نے اوسکو بلوایا کہ ہمکو کارتیج والون سے آزاد کرے
چنانچہ پیرس نے کارتیج والون سے لڑ کر اونکو شکست دی اور اریس اور اور

مظلوموں کا نتیجہ والوں کا قبضہ کر لیا اس وقت پرسیس کو ٹارنی ٹیس نے دوبارہ طلب کیا
 کو واسطے لڑنے دیوں کے بلوایا اور ایک لڑائی ہو ٹیم میں واقع ہوئی لیکن آئسہ کو پرسیس
 نے شکست پائی اس سبب سے پرسیس اپنے ضلع اسپرس کو چلا گیا اور وہاں سے اسے
 تازی فوج جمع کر کے چلا اور گو ہائٹس بادشاہ میڈن کو شکست دی اور تھوڑا سا اچھا
 ملک اس کا لے لیا اور وہاں سے طرف ارگوس کے چلا وہاں دھرمیان ارشی شیش
 اور آرشی ٹیس کے جھگڑا ہو رہا تھا اگرچہ پرسیس ارشی شیش کی طرف ہو کر شہر میں چلا گیا
 لیکن اس کو ارشی ٹیس کی فوج سے لڑنا پڑا اور اس لڑائی میں یہ ایک عورت
 کے ہاتھ سے جب نے ایک کھوپڑی کا کھیرا اس کے سر میں مارا مگیا اور اس عورت نے
 اس کو اس واسطے مارا کہ وہ اس کی بیٹی کو مارنے چلا تھا یہ واردات ۲۶۶ سے بہتر پرسیس
 پیشتر پیدا ہونے حضرت عیسیٰؑ کے واقع ہوئی تھی بہت سے مصنف لکھتے ہیں کہ اسی
 بادشاہ نے شطرنج کا کھیل ایجاد کیا تھا اور یہ بھی کہتے ہیں کہ اس نے ایک شخص
 کی بیماری تلی کو اپنا دوا بنا پیر چھو کر اچھا کر دیا تھا اس واسطے لوگ اس کے اوس
 انگٹھ کو بڑا کر ماتی بتلاتے ہیں تصویر پرسیس کی بھی دوسرے صفحہ
 میں درج کرتے ہیں فقط * * * * *

حالات ولیر و شجاع سرداران عالی وقار ملک و مرقم کا

اب میں اولن بہادران اور جنگ آوران روسیہ کبری کا جو سابق میں گذرے ہیں

شیخ بادشاه پیرس



لکھتا ہوں میرے قلم کو طاقت نہیں کہ حالات مفصل لکھے اور ایک ایک کتاب میں ایک ایک سردار کا حال لکھوں تو بھی کتف آنکھ سے لاچار بطور اختصار صرف واسطے آگاہی یہاں کے لوگوں کے لکھتا ہوں اگر نہ دوستانی اور نیک حالات سے واقف ہوتے تو رسم اور زوال کا ہرگز نام نہ لیتے فقط * * * *

حال صلاح کا

صلاح ایک بڑا سردار رومیوں میں گذرا ہے وہ ایک عالی خاندان اور علاقہ جلیلو نسل کا اس لفظ کے معنی ہم سابق میں لکھ چکے ہیں (روم میں رکھتا تھا یہ سردار علاء پہلے حضرت عیسیٰ کے روم میں ایک غریب گھر پیدا ہوا تھا لیکن ایک شخص اسیر عظام نے اس کا پچا پرورش میں رکھا اور بعد اس کے صلاح اوسکی دولت کا مالک ہو گیا اوسنے ملک حبش اور مصر وغیرہ میں زیر حکم سردار مایس کے بہت شجاعت کے کام کیے اور بعد ازاں بائیس وزیر کے ملک شام اور ارمان اور بغداد وغیرہ میں حکمرانی کرنے لگا یہ دیکھ کر حکام رومیہ کبر نے برخلاف اوسکی سازش کی اور صلاح پرست نہایت خفا ہوا اور دارالخلافہ کی طرف کوچ کر کے اور وہاں داخل ہو کر اوسکا قبضہ کر لیا اور اوسکے سامنے کوئی اور حاکم کان نہ ہلا سکا اور بعد ازاں اوسنے مترادیس شاہ یونان کو زیر کر کے اس سے محاصرہ صلح کر لی لیکن اس پر حاضری میں جو لوگ رومیہ کبریٰ میں داخل پا گئے تھے انکو اوسنے آغوش زیر کیا اور رومیہ کبریٰ کا مالک ہو کر کبار سرجمیوں کے کرنے لگا لیکن یہ آدمی با علم و تدبیر

شبيه سلاج



اور شیر افگن تھا اس نے ایسٹو کی کتابوں کا رواج دیا آخر کو سب سے پیشتر عیسیٰ کے اوسکے بدن میں
 کیڑے پڑ گئے تھے اور وہ مگر سیاہ تصویر اوسکی بھی درج کتاب ہے * * *

حال مار قوس انتظنی کا

یہ مشہور دار حکام ثلث روم میں سے ایک حاکم تھا بیچ سب سے پیشتر حضرت عیسیٰ کے روم
 میں پیدا ہوا اور بعد وفات اپنے والد کے تمام جاہد اور اسباب موروثی کو بیچ کر گیا
 اور بعد اسکے وہ ملک شام کو چلا گیا اور شاہ بطلمیوس کو تخت مصر پر بٹھانے میں اپنی
 شجاعت سے بڑی مدد کی اور پھر داروغہ طویلہ شہنشاہی کا ہوا اور بعد ازاں وہ شہنشاہ
 قیصر کے ساتھ حکمرانی رومیوں پر کرنے لگا اور شہنشاہ قیصر کا بڑا دوست ہو گیا اور
 بعد قتل قیصر کے اوسنے چاہا کہ اوسکو حکومت دے دے اور شام کی بلجائے لیکن اس ارادہ میں
 کامیاب نہ ہوا برخلاف برطس اور کشیص قاتلان قیصر کے لڑا اور انکو قلیب
 شکست دی اور برخلاف برطس کے سامنے رومیوں کے دربار بڑھائے
 شہنشاہ قیصر کے فیصلہ کلام کیے اور بعد ازاں انتظنی مصر کو چلا گیا اور شہر سکندریہ
 بیچ سب سے پیشتر حضرت عیسیٰ کے جہان ستار کو حوالہ قادر مطلق کے کردی
 تصویر اوسکی ہی دوسرے صفحہ میں درج ہوتی ہے * * *

ذکر یوہی عظیم کا

شعبه مارتوس اختی



یہ نہایت مشہور آدمی روم میں گذرا ہوا حکام ٹکٹ روم میں سے قیصر کے ساتھ ایک
حاکم کبیر یہ بھی تھا یہ بہادر ایک عالی خاندان تھا اور شہنشاہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے
پیدا ہوا اور فن سپاہ گری کا اپنے باپ سے حاصل کیا اور بیچ عمر میں برس کے
حکومت پندرہ ہزار سواروں کی حاصل کر کے سردار سلجق کے ساتھ ہوا اور اس کے
دشمنوں کو بیچ افریقہ اور حبشہ پرہ سقلیہ کے شکست فاحش دی اور بعد ازاں رومیہ کو
میں آنکر علاقہ قیامت جلیلیہ اور حکومت کے حاصل کیے اور سلطنت روم کو اپنا خرد سے
پسے تک فتح کر کے بھڑایا اور بعد ازاں وہ قیصر کے ساتھ حکمرانی کرتا رہا اور
اور قیصر کی لڑکی سے شادی کر لی لیکن آخر کو بسبب رشک اور حسد شہنشاہ قیصر
اور پومپی میں عداوت قلبی ہو گئی اور پومپی نے بیچ لڑائی فارسیدلیا کے قیصر سے
شکست فاحش کھائی اور مصر کو بھاگ گیا اور وہاں وزیرا شاہ مصر کے
حکم سے شہنشاہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے قتل کیا گیا + تصویر اس کی صفحہ دوسرے
میں دیکھ ہوئی ہو

تذکرہ برطس کا

برطس نہایت نامور سردار رومیوں میں تھے پیشتر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا
جبکہ پومپی قیصر کے ساتھ لڑتا تھا اور سوفت برطس پومپی کے طرفداروں میں تھا
لیکن بعد غارت ہونے پومپی کے قیصر کے ہاتھ سے برطس قیصر کا نہایت دلی دوست ہو گیا

شعبہ پویا اعظم



اور شہنشاہ اوس سے نہایت محبت رکھنے لگا اور دراج اعلیٰ پرست ازہوا لیکن وہ آزاد دی
روم میں مثل اوس کے جدا مجد کے چاہتا تھا اور آرزو مند تھا کہ قصیدہ سلطنت رومیون میں
اختیار کلی نہ پاوے اور رومی اوس کے بالکل تابع دار اور غلام نہ ہو جاوین اس پر
ایک سردار کیش اور اور امیران عظام سے سارشی کی اور شہنشاہ قصیدہ کو
معروض قتل میں پہنچا یا پتہ انتظنی یہ سنکھن ہوا اور قاتلان شہنشاہ قصیدہ کو
شکست دی اور برطس ایک غار میں چھپ گیا اور جب دیکھا کہ رومی اوس سے
نہایت خفا ہیں اوسے سامنے اوس کے ایک قیدی بہت فصاحت سے کی لیکن
کچھ فائدہ نہوا اور اپنے اوپر یہ آفت دیکھ کر اوس نے اپنے ایک دوست سے کہا
کہ تو مجھ کو قتل کر جو میں بے عزتی سے مارا جاؤں چنانچہ ایک اوس کے دوست نے
موجب اپنے امیر اعظم کی خواہش کی اوس کو خنجر سے چھ ۲۰ پیشتر حضرت عیسیٰ کے
بالکل کیا پتہ تصویر اوس کی صفحہ دوسرے میں مندرج ہوئی ہو پتہ پتہ

ذکر قیس مارص کا

مارص بڑا مشہور بہادر اور شجاع و نامور اور صاحب نصیب و مہین گذرا تہ

بیت

ہزبر انگنی تھاسدا اوسکا کام
مقابلہ نون اوس کے ہنگام جنگ

ہزبر تھے لڑائی کے اوس میں تمام
ہزبران و دیوان و پیل و پلنگ

شبير ولس



شہنشاہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے وجود میں آیا تھا اس دلیل سے اسات دفعہ علاقہ حبلیہ کو نسل کو حاصل کیا اول دفعہ ملک افریقہ میں برخلاف وہان کو خاقان کی چڑھائی کی اور فتح نمایان ہوئی کہتے ہیں کہ ایک ضلع سلطنت روم میں اوسے ایک لڑائی میں دو لاکھ آدمی قتل کیے اور اسی ہزار کو قید کیا اور جبکہ وہ اہل سمیریہ سے لڑتا تو اس لڑائی میں ایک لاکھ آدمی مارا گیا اور ساٹھ ہزار اوسکے ہاتھ قیدی ہوئے بعد ازاں سلاح جو اوس کے زیر حکم تھا اوس سے خلاف ہو گیا اور مارا گیا اوس سے لڑتا رہا اور آخر کو بیچ شہنشاہ پیشتر عیسیٰ کے مر گیا فقط تصویر اوسکی بھی صفحہ دوسرے میں مندرج کتاب ہر

* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

فکر مارسل کا

یہ دیکر سردار باخ دفعہ علاقہ عالمیہ کو نسل پر ممتاز ہوا اسکی بہادری کے آگے رسم کو عشر عشر بھی نسبت نہیں مطالعین اوسکے حال سنگد عشق کر کے بہت نہایت دیکری اور شجاعت کے اوسکا لقب ملک روم میں (فتح منہ پیشتر روم) تھا وہ ملک گال پر فتح منہ ہوا اور وہان کے بادشاہ برٹولیس کو اپنے ہاتھ سے قتل کیا اور شہر کیبڈز کو جو جزیرہ مغربیہ میں واقع ہے بعد میں سب سے کے محاصرہ کے فتح کیا اور بروقت اس بات کے سننے کے فاضل ارشمیدس اوس کے ایک سپاہی کے ہاتھ مارا گیا نہایت رنج کھایا اور بعد اوسکے وہ بہنی مل سے جو کہ ایک شجاع سردار کا بیج تھا

پیشتر عیسیٰ



طرا اور اوس لڑائی میں پہنچ نہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے مارا گیا اور دشمن نے اوسکو بڑی
 شان و شوکت سے دفن کیا۔ تصویر ماریس کی بھی ذیل میں سندرج کی گئی ہے۔



ذکر سیفین کا

سیفین بھی ایک نہایت بہادر اور جنگ آور رومین گذرا ہے ۳۵ پیشتر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا اور جب کہ اٹھارہ برس کی عمر کا تھا اوسنے ملک ہسپانیہ کو فتح کیا یہ آدمی پرہیزگار اور نیک بہت تھا اکثر جاے لڑائیوں میں اوسکی پرہیزگاری کا حال بخوبی معلوم ہوتا ہے ملک ہسپانیہ میں اوسنے پچاس ہزار پیادوں اور چالیس ہزار سواروں کو شکست کا مل دی اور بعد ازاں اوسنے ملک افریقہ میں فوج کشی کی اور فتوحات نمایان کر کے ملک فنج کیے تب ازان دیکھتے شہور نامور ہنری بل کو قسام زامانین شکست دی اور اوسکو تاجدار رومیوں کا کیا اور بعد ازاں وہ نزدیک پارس فرات اور دجلہ بغداد تک بھی آیا اور جب شہر رومیہ کبریٰ میں پہنچا تو وہاں احسان مند رومیوں سے بہت خفا ہوا اور کیمپنا کو چلا گیا اور وہاں اپنی زندگی بچ مطالعہ کتب فاضلہ کے بسر کی اور صحت اوگرفت گویا یان اور قاضی سلطان میں رہا اور درجہ خیرہ کو ۸۱۰ پیشتر حضرت عیسیٰ کے اس سرے ناپاۃ سے اپنا رخت زندگی اٹھ کر طرف وطن خاص کے کوچ کیا فقط قصور اسکی بھی عمر دوسرے میں مرجع کتاب ہونی ہے

ذکر فلیمینس کا

شفيق



یسر دار نہایت مشہور اور نیر آ اور ملک روم میں گذرا ہوا شخص شہید پیشتر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا اوسنے ملک روم میں بڑے بڑے علاقجات حکومت کے حاصل کیے اوسنے تسلیم الامان کو جو کہ ہمیشہ سے سرکش ہوتی رہی زیر کیا وہ افسر نقیہ میں لڑا اور ملک ارمان میں جو کہ سرکشی ہوتی تھی وہاں بھی وہ گیا اور اپنی شجاعت کو ظاہر کر کے بلوہ مذکور کو فہرہ کیا غرض کہ میں تقصیر لاکمان تک گھومنا وہ جہاں گیا اوسنے بڑی مردانگی اور دلیری ہی ظاہر کی اور اوسکو فتح حاصل ہوئی

ابیات

جہرہ کو گیا لیکر تیغ و سنان
وہ یک تن تھا مانند یک صدر آ
دلیر و جہاں گیر کشورستان
تنو منہ مانہ نخل بلند

ہمیشہ فتح تھی نمایان و بان
یہ کہتا ہر تاریخ دان روزگار
ورشٹ و توان تھا عجب پہلوان
قوی باز و نہایت تھار و رمنہ

یاد جو داس دلیری اور شجاعت کے وہ خوبصورت اور حسین اور فصیح اور خوش
اور وضع و لفظ سب رکھتا تھا نثر میں کتاب پر اوسکی خوبصورتی اوسکی
تصویر سے معلوم ہو جائے گی وہ بلا و تاتار میں بھی گیا تھا بیچ شہدہ پیشتر
حضرت عیسیٰ کے وہ مر گیا اور نام بہادرانہ مورخوں کی زبان پر چھوڑ گیا فقط
تصویر اوسکی درج کتاب ہوتی ہے * * * * *

شبیہ ظمینس



حال اسبیدس کا

یہ گروپیل تن اور صاحب نصیب آدمی ملک یونان میں پنج شلہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا تاریخ نویس ولایت یونان کے اپنی کتابوں میں درج کرتے ہیں کہ یہ ایسا شخص جہان پر پیدا ہوا تھا کہ اس کو سب باتیں چل چلتی تھیں شجاعت میں بختیار و روزگار تھا کہ اگر رستم اور دژبہ اسفندیار اس کے عہد میں ہوتے تو اصل دنیا میں افتخار نہ پاتے اصل حقیقت یہ ہے کہ بیان رستم کا افسانہ ہی لیکن یہ شخص حقیقت میں رستم عہد گذار ہی خود بصورتی اور حسن اور چال ڈھال اور خط و خال چہرہ کی ایسی تھی کہ لوگ اس کی صورت شکل خود دیکھ کر واہ واہ کرتے تھے سسر فصیح نے اس کا حال مفصل بڑی فصاحت و بلاغت کے ساتھ لکھا ہے کاش اگر میں بھی فصیح ہوتا تو بیشک اس کے حالات خوب لکھتا اسبیدس شاگرد حکیم سقراط کا تھا اور اس فاضل سے اس نے تربیت پائی اور ہر طرح کی نیکی اور اخلاق سیکھا اور اسیدان کارزار میں بھی اس فاضل شہر کے ہمراہ رہا اور بہت سی لڑائیوں میں اپنا فن سپہ گری ظاہر کیا یہ اسی جو افزد کا کام تھا کہ اس نے سندر شاہ یونان کو شکست دی لیکن اس کے ہم وطنوں نے اس کو کافر سمجھ کر اس پر ظلم کیا اور اسے واسطے وہ شاہ ایران کے پاس بھاگ گیا اور اس کے وسیلہ سے اس نے اپنی خطا ہم وطنوں سے معاف کرائی اور یونان میں چلا آیا لیکن یہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے اس کے دشمنوں نے اس کے گھر میں آگ لگا دی اور جب وہ جان بچانے کی واسطے بھاگا تو اس کو کنیزوں سے مار ڈالا فقط یہ تصویر اس کی بھی درج ہوتی ہے + + +

شہید ابیدس



ذکر ملطدح کا

یہ ایک مشہور افسر جنگ آزمودہ و شیر افکن شہر اسنیہ دارالخلافہ ولایت یونان میں پیدا ہوا تھا اسنے ملک بلغاریہ کو فتح کیا اور جب داراب اول شاہ ایران نے ولایت یونان پر لشکر کشی کی تو بیچ ایک مشہور لڑائی کو جو کہ ۱۹ء میں پیشتر حضرت عیسیٰ کے ہوئی ملطدح نے کل بارہ ہزار فوج سے تین لاکھ فوج شاہ ایران کو شکست دی اور بعد ازاں جب وہ سرگز جزایر کو زیر کرنے گیا تو سبب زخم شدید کے وہ وہاں زیادہ فتوحات نمایاں نہ کر سکا اسوقت وہ اسنیہ کو چلا آیا اور بسبب اس تصور کے نا احسان مند یونانیوں نے اسے قید کیا اور وہ قید خانہ میں بعد حصول مصائب اور آفات شدید کے ۱۹ء میں پیشتر حضرت عیسیٰ کے مر گیا اگرچہ اسنے اور بہت جاسے کا مردانگی کے ظاہر کئے لیکن مختصر آئنے اسی پر قناعت کی فقط تصویر اسکی بھی بسبب قلت جاسے کے صفحہ دوسرے میں طبع ہوئی ہے *

حال تمسطو کلی کا

یہ شخص بھی بہادران عالی وقار ولایت یونان میں سے تھا اور یہ امیر عظام خاندانی ۲۲ء میں حضرت عیسیٰ کے شہر اسنیہ میں پیدا ہوا تھا جب کہ یہ شخص صغیر سن تھا عیاشی میں مشغول تھا اور بسبب اس فعل شیع کے اس سے اسکی جایداد اور اسباب ہروٹی چھین گیا جبکہ تمسطو کلی جوان ہوا اور ہوش پکڑا تو اسکو اس بدنامی سے بڑی مذمت اور خجالت حاصل

شعبہ ملطدی



ہوئی اور اسے خیال کیا کہ اگر وہ ایسے کار نمایان کرے جو زمین شان ہو اور ملک کی بہتری
 ہو تو البتہ اس بدنامی سے نجات ہو سکتی ہے چنانچہ اس نے اول اس امر میں نہایت
 کوشش کی کہ لوگ اس کے دوست ہو جائیں اور نیک نامی حاصل ہو درجہ بدرجہ
 اس کو حکومت لڑائی کے برخلاف باشندوں کو ریفو کی ملی یہ ہم بہت اچھی طرح
 انجام ہوئی اور اس نے سمندری چور و نکو سزا دی اور تجارت کو ترقی دی جبکہ اردو شیر
 شاہ ایران نے لاکھوں فوج سے ایران پر حملہ کیا اور شہر اسنیہ کو سمار کر دیا اور
 اچھے اچھے پگنوں یونان کو تہ و بالا کر دیا اور نہایت مشہور لڑائی مقام تھر مو علی میں شاہ
 ایران نے فتح پائی اور اس نازک وقت میں تمام ریاستیں یونان کی فارتھیون
 کے نام سے لرزان تھیں لیکن خدا کی عنایت سے قصص طو کلی اس زمانہ میں ایسا ہوا
 اس نے ملک کا خیر خواہ تھا کہ اس نے ایک سمندری لڑائی میں فوج قلیل سے شاہ
 ایران کو شکست فاش دی اور شاہ مذکور ایران کو بھاگ گیا لیکن بعد ازاں اوسپر
 نانا احسان سند یونانیوں نے الزام لگائے اور وہ یونان سے طرف ایران کے
 چلا گیا اور وہاں کے بادشاہوں نے بسبب اوسکی لیاقتوں اور عقلندی کے اوسپر
 بہت مہربانی کی اور تین گانو کا خراج اس کے گزارہ کے موافق مقرر کیا آخر کو سنہ ۳۶۳
 پیشتر حضرت عیسیٰ کے اس نے خود اپنے تین ہلاک کیا فقطہ تصویر اسکی بھی درج کتاب تھی

حال حکیم سقراط یونانی کا

شبیه قسطنطینی



سب پر روشن ہو کر زمانہ سابق میں خطہ یونان کا ہر طرح کی علم اور دانائی کی کان تھانزانیہ سابق
 میں درمیان فاضلان اور دانایان یونان کے ایک نہایت بڑا فاضل اور عالم حکم سقراط گذرنا
 جسکے اوصاف سے ہر ایک بچہ ہندوستان کا واقف ہے یہ بزرگ شخص تھا کہ پہلے پیدا ہوئے
 حضرت عیسیٰ کے شہر اسنیہ میں جو کہ یونان میں واقع ہے پیدا ہوا تھا جبکہ صغر سن تھا اوستے
 اپنے باپ کے پیشہ تجارت کو بہت چالاکی سے حاصل کیا اور بعد ازاں طرف تحصیل علوم
 اور فہم ہر طرح کے مشغول ہوا اور صحبت بڑے بڑے فاضلون یونان کی اختیار کی
 اور پھر عرصہ میں اپنی محنت اور ذہن کی خوبی اور پروردگار کی مدد سے ہر طرح کے علم
 میں سائی پیدا کی اور یونان میں اوسکی دھوم مچ گئی سقراط کا باپ اوسکو چار ہزار توریو
 ایک قسم کا سیکہ ہے دیکھا تھا لیکن اس نیکم دئے اوس روپیہ کو ایک دوست کو ضرورت
 میں دیدیا اور پھر اوس سے وصول ہوا لیکن اس دانے اوسکا خیال بھی نکلیا اور کلاس
 متقدمہ دینے ہر چند چاہا کہ یہ حکیم کی مانگے اور میں اوسکو کچھ دوں لیکن اوستے لینے سے انکار
 کیا۔ اسے فخر بیان کیے تھے کہ سوامی علیہ افضلہ کے اوسمیں بڑی خوبی یہ تھی کہ اس
 بدرتہ کمال رکھتا تھا کہ کوئی حادثہ یا نقصان یا رنج یا بے مدارات سے اوسکو رنج نہیں
 ہوتا تھا فاضل سینکا بیان کرتا ہے کہ اوایل عمر میں اوسکو یہ مرتبہ استقلال کا حاصل نہ تھا
 لیکن بعد ازاں اوستے اپنی نفس کشی سے تمام خیالات خفیفہ دنیوی کو ترک کیا ایک دفعہ
 کا ذکر کرتے ہیں کہ ایک شخص نے اس فاضل کے چہرہ مارا اور دھمکا کہ اگر کچھ نہ بولا
 زہن نشینی اس حکیم کی جو دیکھا نام تھا جو کہ اس سے بہت سختی سے پیش آتی تھی

اس عاقل کے سبب سے بڑی توجہ یہ تھی کہ کسی طور سے ملک کو بھلائی پہنچے اور لوگ
توہمات اور گمراہی سے نکل کر راہ پر آویں اور اتلاق درست ہو دیں اس حکیم نے کوئی
مدرسہ یا جامعہ درس نہیں بنوائی لیکن ہر جگہ اور ہر موقع پر مثلاً بر وقت اجتماع حکماء و علما
کے یا بر وقت مجتمع ہونے خلقت کے حتیٰ کہ جب ظلم ظالموں سے قید ہوا اور زیرِ نیش کیا
اور سوت تک اس نے نصیحت اپنے شہر کے لوگوں کو کی اور کوشش واسطے رفاه عام کے کرتا
اور ایسی خدمت اپنے ملک کے تربیت دینے میں کی جتنی حکیم نے ایسی کی تھی حکیم افلاطون
اس فاضل کا بہت بڑا اور بزرگوار شاگردوں کے برابر ایک شاگرد تھا حکیم افلاطون کہ جس کی شہرت
ایسی ہو کہ ہر ایک مرد و زن ہر ملک کے اس کی دانائی کے شہرہ آفاق تھے اس حکیم سقراط کا شاگرد
رشید و ناسخ تھا افلاطون بر وقت مرنے کے تین چیزوں کے واسطے بہت شکر
سپاس قادر مطلق کا بجا لایا اور امد قمارے کی درگاہ میں دست بستہ عرض کیا کہ اے
رب العالمین میں تیرا بڑا شکر گزار ہوں کہ تو نے مجھے عقل سخن سمجھنے کی دی ہے اور مجھ کو دنیا
میں پیدا کیا اور کسی وحشی قوم میں پیدا ہوتا تو کیونکر یہ علم حاصل کرتا ہے اور سوچتا کہ میں
اس بات کا بہت احسان مانتا ہوں کہ تو نے مجھے وقت سقراط میں پیدا کیا اور میں اس
عالم اور ہمہ دان کی قدیموسے فیضیاب ہو کر اس کے گنجینہ فیض سے کچھ حاصل کیا ہے
ایک روز کا ذکر ہے کہ اسبیدس سردار ایشیا یعنی کربا تھا کہ میں بڑی دولت اور ملک
اپنے قبضہ میں رکھتا ہوں جب سقراط نے یہ کلام سنا تو فرمایا کہ اے اسبیدس فرادہ راؤ اور نقشہ
روحی زمین کا ملاحظہ کر اور بتا کہ تیرا ملک ایسا اس نقشہ زمین پر کہاں ہے جب اس نے نقشہ زمین

دیکھا آنکھیں کھل گئیں اور کہا کہ اس نقشہ میں نسبت تمام ملکوں کے میرا ملک ایک نہایت
 چھوٹا سا ضلع ہے سقراط نے جواب دیا کہ پھر کس واسطے خوشی کرتا ہے اور امیر عزیز دیکھ کیسے
 بڑے بڑے ملک رومی زمین پر واقع ہیں ملک یونان کے سامنے تیرا ضلع ایسا کی کیا
 حقیقت ہے اور یونان کی حقیقت سامنے فرنگستان کے کیا ہے اور علی ہذا القیاس فرنگستان
 سامنے تمام دنیا کے کیا اصل رکھتا ہے اس واسطے امیر عزیز شیخی کرنی کسی بات کی نہایت
 بُری ہے اور اللہ تعالیٰ کی ایسی ذات پاک ہے کہ اپنے مدام سیر کو سو اسیر پیدا کیا ہے تھوڑے
 عرصہ کے بعد ظالمان یونان نے حکیم سقراط کو اوپر برس کی عمر میں الزام سببات کا لگایا
 کہ یہ جو انسان شہر اسنیہ کے اخلاق اور رائیں کو بگاڑتا ہے اور اول اسکے دشمنوں نے اسکی
 نقلیں تماشہ گاہ میں کرنی شروع کیں جبکہ سمندر شہر اسنیہ پر قابض تھا اس وقت
 ملیطس نے الزام حکیم سقراط پر لگائے اور قوی موت کا اس پر جاری ہونا چاہا اول تو
 پر سقراط پر الزام یہ تھا کہ وہ دیوتاؤں یونان کو قبول نہیں کرتا اور یہ جو انسان اور شہر کا
 اسنیہ کی رائیں جنسراب کرتا ہے جب کہ یہ سائش برخلاف حکیم سقراط کی اس کے
 دوستوں نے اس وقت وہ بھی واسطے بچاؤ حکیم مذکور کے تیار ہوئے اور تیس دنوں
 جو کہ دہشت سقراط کا بڑا نصیب اپنے زمانہ کا تھا اس کے بچاؤ میں بہت کچھ لکھا اور جب کہ
 سقراط خود منصفان عدالت کے روبرو گیا اس وقت اس نے بڑی مردانگی اور صفائی سے
 اپنے حق میں کلام کیے اور جو سچ اصل حقیقت تھی بے کم کاست بیان کی اس نے
 منصفان عدالت کے کوئی عاجز نہیں نکلی اور اپنے بال بچے اور تمام کنبہ کو سامنے منصفوں

نہیں لایا تاکہ وہ اس کے بچوں کو دیکھ کر اوس پر رحم فرماوین افلاطون نے سقراط کے انظار
 کو جو کہ اوس نے اپنے حق میں سامنے عدالت کے کیے تھے جمع کر کر لیے اور وہ کتاب تک
 نہایت مشہور اور عمدہ ہوا اور جبکہ نام عدالت سقراط ہو گا اوس میں سے تھوڑی گفتگو
 سقراط کی ہم بھی لکھتے ہیں گا انظار سقراط کا سامنے منصفان عدالت کے ***
 (قولہ) میرے تین الزام واسطے بگاڑنے اور تبدیل کرنے رائیوں باشندوں اور
 جوانوں اس شہر کے لگا یا گیا ہوا باشندگان اسیہ میں کب پیشہ معلم گری کا اختیار کیا
 اور میں کب تھے کہ لیکر علم کو پڑھایا تھا میں اس کے واسطے گواہ اپنی مفلسی کو کرتا ہوں
 جو میری راہ میں آتا ہوا وہ میں سب غریب اور امیر سے کہتا ہوں اور جو چاہے مجھ سے
 تکرار کرے اور میری بات کا جواب دے میں واسطے نصیحت کرنے ہر ایک شخص کے چونکہ
 پہلچا ہوتا ہوا مستعد راہ میری ہمیشہ اس امر پر توجہ رہی ہو کہ سب پر جوان حد سے زیادہ اس نویں شہر
 اور تن آسانی کو چھوڑ دین اور جزوی دولت اس جہان پر بہت خیال نکرین اور یہ ظاہر ہوا
 کہ دولت سے نیکی نہیں حاصل ہوتی ہو بلکہ نیکی سے دولت دستیاب ہو سکتی ہو اگر
 ایسی نصیحت کرنے میں کہ میری خطا ہو تو اسی عزیزوں اور اسی باشندوں اسیہ کے
 بیشک میں گنہگار ہوں گا اسی باشندگان اسیہ جو تمہارے جی میں اوسے سو ہی رہے
 اوپر گزار و لیکن میں اپنی طبیعت کو نہیں بدلوں گا اور اپنے مقولوں پر قائم رہوں گا اور میں
 اس امر تک کہ جو خدا تعالیٰ بخشا ہو اور اجازت دی ہو کہ میں اپنے ہم وطنوں کو تربیت کروں میں
 نہیں چھوڑوں گا اور تمہارے خوف سے اوس حکم خدا تعالیٰ سے کہ میں کثرت تحصیل اور مطالعہ علوم

تربیت اپنی اور تمام لوگوں میں مشغول رہوں کبھی اقتساب نہ کروں گا میں اسد تعالیٰ کے حکم کی
 نسبت تمھارے حکم کی زیادہ تابعداری اور فرمان برداری کروں گا اور جو میری رسم قدم کے
 جب تم میرے سامنے آؤ گے میں تم کو نصیحت کروں گا کہ ای میرے دوستوں اور باشندوں شہر اندیشہ کے
 جو کہ نہایت مشہور شہر یونان اور پردہ زمین پر ہو کہ کیا تم سوا ہی حاصل کرنے دولت اور شان و
 درجہ و اہلیات خوشیوں اس ناپائیدار دنیا کی ہوشیاری اور دانائی اور سچ کی پیروی نہ کرو گے
 میرے تین واسطے میری کمینہ عزم اور خوف کے بہت لعنت ہوئی ہو لیکن میری نسبت
 میں اپنی دلیری تم پر بہت جگہ اور بھی بیخ میدان جنگ کے زیر حکم تمھارے بخوبی روشن
 کر دی ہو میں بہت غریبی سے عاجزی کرتا ہوں کہ یہ کلام میرے جو میں بہت صفائی اور
 سچاپن سے بیان کر رہا ہوں تم کو گراں خاطر نگذریں + القصہ ای لوگوں اب میں نہایت
 تکلیف میں واقع ہوں لیکن میں اس حالت کیسی میں اون لوگوں کی پیروی نہ کروں گا جو کہ اپنے کو
 اور دوستوں اور رشتہ داروں کو واسطے رحم دلوانے کے سامنے منصفان عدالت بننے
 لاتے ہیں اور خود لازم اون کے سامنے روتے ہیں اور عاجزی کرتے ہیں اور آہن کچھ میری شہنشاہی
 یا مغروریت نہیں پاتی جاتی جو بلکہ میرے ایسے ہونے سے تمھاری اور تمھارے ملک کی شان
 ہی + علاوہ بیان کرنے اس بات کے کہ ایسے چلن کرنے سے میری شہرت ہوگی ہسکو
 یہ اجازت نہیں ہو کہ منصف کی عاجزی کریں اور بخشوالین کو واسطے کہ منصف واسطے منصفی
 کے اجلاس کرتا ہے نہ کہ واسطے توڑنے قانون کے منصف لوگ بروقت مقرر ہوں گے
 اس بات کی قسم نہیں کھاتے ہیں کہ ہم گنہگار یا جس کی کو ہم چاہیں گے بے سزا

چھوڑ دین گے بلکہ از روئے انصاف کے کام کرینگے اب چونکہ تھے مجکو اپنی رای میں گنہگار
 ثنابت کیا ہے تمکو اختیار ہے کہ مجکو سزا دینے میں تباہل نہ کرو۔ اے صاحبون مجھے سب سے
 کی توقع مت رکھو کہ میں تجھوں ملزم ہونے کے جو میں نیک بات میں یقین کروں اور اسکو
 رد کروں اور جسے اونکے برے ہونے کی رجوع لاؤں اب جو میں تمھاری عاجزی کروں اور
 کہوں کہ مجھے سزا دینے سے درگزر تو آہیں گویا تمھاری قسم منصفی کو ٹروانا ہے اور اس سے
 یہ ثابت ہو جائیگا کہ میں بے ایمان ہوں اور خدا پر یقین نہیں رکھتا ہوں۔ مجکو یقین
 خدا کے وجود کا ہے اور اس پر اعتبار اور بھروسہ حقیقی منصفی کا رکھتا ہوں۔ پس
 اب جو تمھارے مزاج میں بہتر آوے سو میرے واسطے تجویز کرو فقط۔ اس طرح
 حکیم سقراط نے نڈر جی سے کہ وہ صاف اور سگنا تھا گفتگو سامنے منصفوں کے کی
 اور اس کے عمدہ غزم نے اونکو خفا کیا کہ واسطے کہ اکثر لوگ کجبت اپنی چالیوسی اور خوشا
 چاہا کرتے ہیں اگر سقراط بھی اوس کمپنی چلن کو یعنی خوشامد اور عاجزی کو اختیار کرتا
 تو شاید یہ کہہ رہا ہوتا جو جاتی بروقت اظہار اس نیک شخص کے پائے منصفان خدا
 موجود تھے اول انھوں نے فتویٰ قید کا سقراط پر گزارا لیکن سقراط نے اسکو قبول
 نہ کیا کہ واسطے کہ اوسنے کہا کہ اگر میں قید ہونگا تو لوگ مجکو حقیقت میں گنہگار خیال کرینگے
 اس انکار نے اونکو بہت خفا کیا اور انھوں نے یہ حکم دیا کہ سقراط زہر نوش کر کہ مراد
 اس حکم پر سقراط نے یہ کہا۔

ر قولہ بہت بہتر ہی میں جاتا ہوں اور تمھارے حکم کی تعمیل کرونگا کہ واسطے کہ میری

قسمت میں روز ازل سے مقرر تھا اسکو کون دور کر سکتا ہو اور میرے توقعات کو دیکھ کر
 کبھی بھی طریقہ چاہو سی اختیار کر دن کو واسطے کہ بد وقت آزمائش گنگار کے گنگار کو
 اور بد وقت لڑائی کے بہادر کو کہنے کو سید واسطے بچار کہنے زندگی نہ کرنی چاہیے فقط
 جب کہ ایسے دو دوسرے اس کے شاگرد نے اس امر سے بہت رنج کیا تو سقراط نے کہا
 کہ اگر عزیز تو گوسا واسطے رنج کرتا ہو کہ کیا میں گنگار مرتا ہوں جو تو میرے واسطے اتنا
 ماتم کرتا ہو اور سقراط نے یہ بھی کہا کہ میری دشمن سیری زندگی اور اسباب اور
 تندرستی مجھ سے لے سکتے ہیں لیکن میرا وہ خزانہ نیکی اور بیگناہی اور استقلال اور بزرگی
 دل کا جسکا عوض میرا پروردگار مجھ کو ضرور دے گا کون مجھ سے جھین پائے سکتا ہو جبکہ
 اس نیکو پر فتویٰ مر جائے گا گذرا اور قید خانہ میں قید کیا گیا تو ایک منہ بیک
 حکیم قید رہا اور اس نے کچھ خیال اور رنج اپنی موت کا کیا اور درمیان اپنے دوستوں
 اور شاگردوں کے اس ایام تکلیف میں بخوبی کلام نصیحت آمیز اور خدا کی تعریف میں
 کرتا رہا کر لکھتا ہو کہ اس رات کو جسکی صبح کو وہ مارا گیا نہایت امن اور استقلال
 سو یا اور کوئی علامت رنج کی اس خدا پرست کے چہرہ پر نہ ظاہر ہوئی تھی کہ اس کو
 جبکہ اس نے جان بحق سوچی داروغہ جیل خانہ نے اور کر لکھنے فرمایا اس حکیم کو کہ
 کہ آپ یہاں سے تھسلی کو بھاگ چلیو اسوقت یہ حکیم منہسا اور کہا کہ میرے وقوف
 کوئی ایسی بھی جگہ ہو کہ جہان میں موت سے بالکل بچا رہوں گا اگر کوئی ایسی جگہ ہو تو مجھے
 چھپا کر لے چلو ہر چند اسکو اس کے شفیعوں نے کہا کہ تم یہاں سے بھاگو لیکن اس نے

ہرگز قبول نہ کیا اور زبان مبارک سے یہ ارشاد کیا :

(قولہ) اے میرے نہایت عزیز کرلیٹو تو سمجھتا ہوں کہ خدا ہر جہے موجود ہے اور افعال انسان کو دیکھتا ہوں میرے تین حکم خدا کا ایسی موت کا تھا پھر میں کیونکر اس سے بھاگ سکتا ہوں ایسے خیالات بھی حسین بخلافی رب العالمین کی موجود ہو دلعین لانی چاہیں : تو خوب جانتا ہوں کہ قبر انسان سے ہر کوئی بھاگ سکتا ہے لیکن جس کسبت پر کہ اس کی نظر قہر ہوگی وہ کیونکر اور کمان جاسکتا ہے اب بتا کوئی گوشہ کہ جہاں اس سے بچ کر پوشیدہ رہوں یہ سنگد کہ ریطو خاموش ہو رہا اور وہاں سے چلا آیا اور اسی سچ کو جب کہ وہ مارا گیا تمام شاگرد اور دوست سقراط کے سوا اے حکیم افلاطون کے کہ بہت بیمار تھا جیل خانہ میں واسطے ملاقات کے آئے اور دیکھتے کیا ہیں کہ بڑی سقراط کے پیرو نہیں سے اوتار لیگتی ہے اور پاس اس کے اسکی جبر و زبطی اپنے فرزند کو گود میں لیے بیٹھی ہے اور زبطی اسکی جبر و زبطی چھنے اور لوگوں کے جو واسطے ملاقات سقراط کے آئے تھے نہایت ہیچ و تاب اور بے کھا کہ اب دیدہ ہوئی اور اپنے خاندان کی طرف مخاطب ہو کر چلائی :

(قولہ) اے میری جان اور میرے نہایت عزیز سقراط میرے دوست اس دن جو کہ خیر وقت ہے شکوہ دیکھنے اور تیری قدم بوسی حاصل کرنے کو آئے ہیں : سقراط نے اپنے دوستوں سے نہایت امن سے کلام اور نصیحت کی اور سننے درباب نہ فنا ہونے انسان کے نہایت عمدہ دلیلیں پیش کیں کہ اچھے اچھے فاضل متقدمین اور متاخرین انکی نہایت تعریف کرتے ہیں اور اپنے دوستوں کو نصیحت کی کہ روح انسان کی بعد موت کے فنا ہوگی

اور بڑا منصف یعنی اللہ تعالیٰ شریوں کو سزا اور نیکوں کو انعام دیکھا ایسی میرے دوستو
 اگر روح انسان کی فنا نہ ہوگی تو گنہگاروں کو جو کہ ہر طرح کی بُرائی کرتے ہیں اور قانون
 خدا کو توڑ دیتے ہیں کون سزا دیکھا اور ایسی عزیز و اولاد کون کو جنھوں نے اپنی
 تمام زندگی اور سبکی زندگی اور سہ ماں برداری میں گذاری ہو اور اپنے نفس کو مار کر
 لغو خوشیوں دنیوی پر خیال نہیں کیا ہو اور اس کے احکام سے بجا لانے میں ایک قدم باہر
 نہ کیا ہو اور انکو اولاد کی محنتوں کیواسطے کون انعام دیکھا اگر روح انسان فنا ہو تو کون
 نیکی کی طرف رجوع لاوے گا اب ایسی میرے پیارو تم اس بات پر یقین لاؤ کہ روح انسان
 فنا نہ ہوگی اور بد آدمی اپنے کار بد کی سزا پاوے گا اور جو گنہگار قابلِ بخشش کے ہیں ہمارا
 خدا بخشنے لگا اور جو نیک خدا پرست ہیں اور امیدوار انعام کے ہیں انکی امیدیں برآوے گی
 اب تمکو یہ لازم ہے کہ نیکی کرو اور امیدوار انعام کے رہو دیکھو اور خیال کرو کہ جو نیک ہوں
 وہ کیسے خوش ہیں اور سبب نیکی کے کیسی امیدیں آئندہ کو ہیں اور وہ لوگ تمام
 حوادث دنیوی سے محفوظ ہیں اور اوجہ کمال تہذیب و بعد از ان کر لٹوٹے پوچھا کہ آپ
 بتائیے کہ آپ کے بال بچوں کی ہم کیونکر پرورش کریں آؤ سنے جواب دیا کہ ای کر لٹو
 خدا نگہبان ہے وہ چاہے گا جس طرح مدارات کہے گا بعد از ان پھر کر لٹوٹے پوچھا کہ
 آپ کو ہم لوگ دفن کیونکر کریں جواب دیا کہ ای عزیز و میری روح دہر بار پروردگار اپنے
 درجہ خدمتی کا پاؤگی یہ جسم جو کہ اصل میں خاک ہے چاہو جس طرح خاک میں ملا دے گا
 بعد از ان اس کے ٹیون لٹے اس کے سامنے لائے گئے جنہیں پوچھا

چھوٹے تھے اونسے چند کلام کر کر خصلت کیا تھوڑی دیر بعد خدشگار حاضر ہوئے اور کہا کہ وقت زیرِ ہوش کرشکا بموجب حکم حاکمان اس جگہ کے آپہنچا فرمایا کہ پیالہ زہر ہرگز کور کا نہ لآؤ اور بہت دُجمنی سے اوس زہر کو پی لیا یہ حال دیکھ کر داروغہ جیل خانہ نے روڈ اور جب اوسنے سب زہر نوش کر لیا اوس وقت اوسکے دوست رشتہ دار جو کہ اپنے رنج کو بہت دیر سے ضبط کیے بیٹھے ہوئے تھے اپنے دل پر قابض نہوسکے اور بے ستماشہ آہ و زاری و نالہ و فریاد کرنے لگے ایو پو دو کوس نے اتنا شور و فغان کیا کہ تھنے حاکم تھے اونسکے دل پر نہایت اثر ہوا لیکن خدا پرست حکیم سقراط بالکل دُجمنی سے کلام نصیحت سہیز کیے گیا اور اوس وقت یہ کلام کہے :

ر قولہ اے عزیز یون شکو کیا ہو گیا اور تمہاری نیکی کہاں گئی مینے عورتوں کو صرف اسی واسطے یہاں سے خصلت کیا کہ وہ ایسی ایسی باتوں سے باز رہیں میں تمہاری عاجزی کو تاہوں کہ تم فراموش نہ کرو اور مضبوطی کو اپنے دلمین جگہ دو یہ اس کلام نے اونسکو چھپکا کر دیا اور سقراط اُس صحن میں ادھر ادھر چل قدمی کرتا رہا آخر کو جب کہ کبخت زہر اپنا اثر اوسکے دل پر کرنے لگا دور اوسکی ٹانگیں رہنمیں تو وہ بچھوٹے پر لیٹ گیا اور زہر اپنا اثر بخوبی کرنے لگا اور اخیر کو بخیر ہو گیا اور طایر روح نے قفسِ عنصری سے واسطے گلگشتِ وضہ رضوان کے پرواز کیا اور بر وقت جان نکلنے کے کریطوں نے اوسکی آنکھیں اور نُسہ جو کھلی تھیں بند کر دیں اس طرح پرینہایت سو دہلے اور فاضل اور حکیم اور خدا پرست آدمی نے ستر برس کی عمر میں وفات پائی اطفالوں نے جاو سکی وفات کا حال لکھا ہے جو کوئی بکوڑھ پڑھتا ہے روتے روتے کہ نہیں

رہا جاتا ہے اور سلطان اور شاگرد سقراط کے مقام کمارہ میں اقلیدس کے گھر دشمنوں سقراط
 سے خوف کھا کر چلے گئے اور پیرس نے باشندگان شہر اسنیہ کو نہایت لعنت ملات
 واسطے مارڈالا اور اس حدیث پر اچھے آدمی کے کی اور نہایت ماتم اوسکی موت کا کیا بعد تھوڑے
 دنوں سقراط کے جبکہ اہل اسنیہ کے دل میں سے وہابیات تو نہایت جاتے رہے تو وہ بھی
 اوسکی موت کا نہایت رنج کیا چند روز تک سوای ذکر خیر سقراط کے شہر اسنیہ میں اور کہ نہ سنا گیا
 تمام مدرسوں اور کونچوں اور بازار و زمین ذکر محبت اگنیہ سقراط بہت سنا گیا اور باشندے
 یہ کہنے لگے کہ سقراط نے ہمارے بچوں کو خوب تربیت کی اور اخلاق اور محبت ملک سے سکھا
 دی افسوس صد افسوس کہ ہم نے اوسکی نیچ خدشوں کا کیا عوض دیا اب اہل شہر اسنیہ نہایت
 ماتم کرتے تھے اور الزام لگانے واسطے سقراط کے واسطے جواب دیئے بیگناہ خون کے
 طلب ہوئے اور مدرسہ بند ہو گئے اور تمام کار و نبوی چند روز کی واسطے معطل رہا اور سر
 جسے سقراط کو ملزم ٹھہرایا تھا قتل ہوا اور تمام منصفان عدالت بخون نے اوسے ملزم
 ثابت کیا تھا جلا وطن کیے گئے اور پلو طارک بیان کرتا ہے کہ اگر کوئی انہیں سے باقی بھی
 تو اوسے لوگ کلام بھی نہیں کرتے تھے اور اونکو ناپاک شمار کرنے لگے اور جس حمام میں وہ
 نہاتے تو وہاں دس شخص جہتک کہ وہ حمام صاف نہو لیتا نہاتے نہ جاتا حتی کہ یہاں پہنچ
 اون لوگوں نے اپنے تئیں خود مارڈالا اب باشندے اہل اسنیہ کے صرف اسی بات
 کہ سقراط کے الزام لگانے والوں سے عوض لین اضی نہ ہو بلکہ ایک پتیل کا بت اوسکا بنوا
 اور ایک شوالہ بھی اوسکی یادگاری کیواسطے تعمیر کیا گیا فقط تصویر اوسکی بھی دج ہوتی تھی

شبيه حكيم سقراط



حال افلاطون کا

افلاطون ایک بہت مشہور حکیم متقدمین سے تھا اور اوسکا باپ رہنے والا شہر اٹینیہ کا تھا کہ دار الخلافۃ ملک یونان کا ہر اگرچہ افلاطون خود کسی اور جزیرہ میں چار سو تیس برس پہلے پیدا ہوا تھا عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا کہتے ہیں کہ افلاطون بادشاہ کو درس کے آخر بادہ اٹینیہ کا تھا اولاد میں سے تھا شروع میں افلاطون نے بطور امیر ادون کے تربیت پائی وہ ورزش کیا کرتا اور فن شاعری اور تصویر کھینچنے کا اوسنی چند روز میں سیکھ لیا جب افلاطون کی بیس برس کی عمر ہوئی اوسنے سب اپنے استادوں کو ترک کیا اور نقطہ سقراط سے علوم حکمیہ تحصیل کرنے شروع کیے اور اوسکی نصیحتوں کو غور سے سنتا اور ان پر عمل کرتا سقراط افلاطون سے بڑی محبت رکھتا تھا اور یہ بھی اوسکے ساتھ ہر وقت رہتا تھا چنانچہ جنوت مخالفون سقراط کے نے اوسے زبردستی الزام لگایا اور اوسکے مارنے کی تجویز کی اوسنے افلاطون نے اپنے استاد کے بچاؤ میں کچھ گفتگو سامنے حاکمون کے جو سقراط کا اظہار کرتے کرینکا ارادہ کیا تھا لیکن حکام مذکور نے اوسکو بوسے نہ دیا بد واضح ہو کہ واسطے تحصیل علوم حکمیہ افلاطون نے مختلف سفر اٹھائے اور مختلف ملکوں میں جا کر وہاں کے حکیموں اور عالموں سے ملاقات کی اور ان سے علوم مذکور سیکھے چنانچہ وہ ملک مصر اور اطلیہ وغیرہ میں گیا اور شاگردوں حکیم فیثاغورس سے ملاقات حاصل کی اور اوسنے نسلے اس پر اسے حکیم کے معلوم کیے اور ملک مصر میں افلاطون نے بہت کچھ علم ہندسہ اور علم ہیئت میں حاصل کیا بعد ازاں

ملک فارس یعنی ایران میں گیا اور وہاں جو دین آفتاب اور آتش پرستوں کا تھا اور سکو معلوم
 کیا اور اسکا ارادہ ہندوستان میں بھی آئینکا تھا تاکہ اسے حال دین پرہیزوں کا معلوم ہو جا
 لیکن از بسکہ اون دنوں میں ملکوں شتر تہ میں لڑائی بھڑائی ہو رہی تھی تو وہ اس ارادہ کو
 عمل میں نہیں لاسکا چند بعد ازاں افلاطون نے مہجرت اپنے وطن کی طرف کی اور شہر اسپینہ
 میں ایک مدرسہ بنایا اور وہاں اپنے مستفون اور علوم حکیمہ کو سکھانا شروع کیا یہ حکیم سلم
 ہند سے آنا شروع کرتا تھا کہ کہتے ہیں کہ اپنے مدرسہ کے دروازہ پر لکھ کر لگا دیا تھا
 کہ جو کوئی علم ہند سے کو نہ جانتا ہو وہ اس گھر میں نہ آوے افلاطون کے مدرسہ میں آتے
 امیرون اور بڑے آدمیوں کے لڑکے واسطے تعلیم کے آیا کرتے تھے اور اس حکیم کامل سے
 تعلیم پیا کرتے تھے اور نیکنامی اور شہرت افلاطون کی بہت در ملکوں میں پھیل گئی تھی کہ
 دور دور سے طالب علم واسطے تحصیل علوم کے مدرسہ افلاطون میں آیا کرتے تھے
 بہت سے شاگرد اس حکیم کے بڑے فاضل ہوتے لیکن ان سب میں سے از بہت
 مشہور یہ کہ اپنے استاد سے بھی علوم حکیمہ میں شرف لے گیا لیکن افسوس ہے کہ ہر از نیک
 اور خوب گوئی شخص ہووے پھر بھی اسکا حسد نبض آدمی کیا ہی کرتے ہیں چنانچہ
 اکثر حکیم اسکا حسد کرتے تھے لیکن افلاطون اس کے حسد پر کچھ خیال نہ کرتا اور اگر کوئی
 شخص اس سے کلام بھی کرتا تو وہ اسے جواب معقول دیتا اور چپ ہو بہت
 بڑا مسئلہ افلاطون کی حکمت کا یہ تھا کہ سارے عالم میں دو چیزیں ایسی ہیں کہ دے آپ
 دوسرے پر موقوف نہیں اور ان شے عالم میں بنی ہوئی ہر ایک تو ان میں سے

وہ ہی جس سے ہر شے بنی ہوئی ہو اور اسکا نام مادہ ہی اور دوسری وہ ہے جسے ہر شے
عالم میں بنائی ہو اور وہ خدا ہی اسلاطون یہ کہتا تھا کہ خدا تعالیٰ نے عالم کو اس مادہ
سے لٹایا ہے جو پہلے سے بے قاعدہ اور بے ترتیب موجود تھا اور مادہ کے وہ یہ
تعریف کرتا ہے کہ مادہ وہ شے ہے کہ اس میں کوئی شکل یا صفت یا فعل موجود نہیں ہے
لیکن کوئی شکل یا صفت کی حاصل کرنے کی استعداد اس میں پائی جاتی ہے پس موافق
اس حکیم کے عالم کو تو ایک عمارت عظیم الشان سے تشبیہ دینا چاہیے اور مادہ کو
مصالح سے کہ جس سے یہ عمارت تعمیر کی گئی ہو اور خدا کو کارگیر سے جس نے یہ عمارت
کھڑی کی ہو اور یہ بھی واضح ہو کہ قول اس حکیم کا چھب کہ مادہ ہمیشہ سے ہے جیسے کہ
خدا تعالیٰ ہمیشہ سے ہے اور خدا نے اسے نہیں پیدا کیا ہے + اسلاطون ذات
خدا تعالیٰ کی تعریف یوں کرتا ہے کہ وہ عقل عظمیٰ ہے اور غیر مادی ہے اور نہ اس کا
شروع ہے اور نہ انجام اور کوئی تبدیلی اور تغیرات اس کی ذات میں نہیں آسکتے ہیں
اور اسکا وہیان فقط عقل ہی سے آسکتا ہے + ایسے ایسے قول ہیں اس حکیم یونانی
کہ وہ اتنا مشہور ہے کہ اسکا نام جیسا کہ گلیون شہر مہلی میں بھیج جاتا ہے ویسا ہی شہر
لندن میں اور بخارا میں وہ جانا گیا ہے بسبب اسکے کہ یہ حکیم ورزش اور کشت اکثر
کرتا رہتا تھا وہ بوڑھا پتک صحیح و سالم رہا اور اس کے اعضاء درست رہے اور
اس نے سیوان حاصل کیا + اور بعد ازاں اس نے وفات پائی
مقبورہ اسکی بھی مرج کتاب ہوتی ہے + + + + +

شبیبه حکیم افلاطون



حال ارسطو کا

سب حکماء یونانی کا بادشاہ حکیم ارسطو تھا اور وہ پیدا ہوا تھا ایک گانومین ضلع مقدونیہ میں قریب تین سو چوراسی برس پہلے پیدائش حضرت عیسیٰ کے باپ اس حکیم کا طبابت کرتا تھا ارسطو کے باپ اسکو طفولیت میں چھوڑ کر مر گئے اور اس سبب سے عمر اوائل ہووے جب میں صرف کیا اور جبکہ جو کچھ مال وہ باپ اسکا باپ چھوڑا تھا ہو چکا اور سنے فوج میں نوکری کی لیکن وہاں اس سے کام اچھی طرح سے نہیں ہو سکا پس اس علاقہ کو چھوڑ کر شہر اسٹینیہ میں کہ دار الخلافہ یونان کا ہوا آیا اور حکمت کی تحصیل میں مصروف ہوا جبکہ او شاگردی افلاطون کی اختیار کی اسکی عمر اٹھارہ برس کی تھی اور اس حکیم مشہور ہوئے ۳۷ برس کی عمر تک تحصیل علوم کی کی یہاں تک کہ جتنے شاگرد افلاطون کے تھے ان سب سے وہ شرف لے گیا بعد کچھ عرصہ کے فیلقوس باب سکندر زوی کے نے شہر ارسطو کی شکر اسکو طلب کیا اور بیٹے کا اسے اتالیق بنایا آٹھ برس عرصہ میں ارسطو نے سکندر کو اتنے علوم سکھا دیے اول بلاغت دوم علم طبیعی سوم علم اخلاق اور اور فروع علم کے اس سبب سے کہ ارسطو نے سکندر کو اتنے علم سکھا دیے تھے فیلقوس اسکی بہت خاطر کرتا تھا اور اسکو بت طیار کر واکر انھیں بلکا نو نہیں بلکہ اور اس کا نو کو جان وہ پیدا ہوا تھا جواب اور جو ہو گیا تھا دوبارہ تعمیر کر دیا چوں کہ برس تک ارسطو شہر اسٹینیہ میں رہا اور جو جہ کتابیں اور شاہد واسطے تحقیقات علم

حکیم کے ضرور تخمین او تخمین ہونچا کر دریافت کرنے مسائل حکیم کے میں مصروف بنا
سبب اسکے کہ سکندر ایک بڑا بادشاہ تھا اور ایک خلقت اوسکی نشان اور شوکت کی
تقریف کرنے والی تھی تو ارسطو کا بھی بڑا نام ہوا کیونکہ سکندر اس حکیم کو بطور دوست کے مددگار
کرے تھا جب سکندر مر گیا تو ارسطو بھی سبب خوف حاسد دن اور مکاروں کے شہر اسیہ کو چھوڑ کر بھاگ
گیا اور غدر اپنے بھاگنے کا یہ کیا کہ میں نہیں چاہتا کہ باشندے شہر اسیہ کے پھر وہ گناہ کریں
جو انھوں نے مقررہ کے مار ڈالنے میں کیا تھا بعد چند روز کے ارسطو نے وفات پائی
علاوہ سالوں کے حکمت میں ارسطو نے قریب ۲۰۰ سالوں کے شاعری میں اوصاف
و بلاغت میں اور قوانین میں اور اوزار و علم میں لکھے تھے مرتے وقت ارسطو نے ساری
اپنی تصنیفات کو ایک اپنے دوست کو حوالہ کیا اور یہ حکم دیا کہ او تخمین کبھی مشہور نہ کرے
اور رواج نہ جو اس شخص نے ایک اور شخص کو لکھا تھا میں یہ دیکھتا ہوں اور اس شخص
نے او تخمین ایک جاسوس زمین میں دفن کیا بخوف بادشاہ ملک پر نہیں کے کہ جو انکی
تلاش میں بہت تھا اور ارسطو سے لے کتاب میں ۱۶۰ برس تک زمین میں گڑھی میں
بعد چند مدت کے ایک امیر اسیہ کے نے ان سب کتابوں کو خرید لیا اور جب سلا جا گیا
بڑا سردار رومیہ کبری کا تھا اس شہر میں آیا اوسنے ان کتابوں کو لکھ لیا اور اسوقت
سے رواج حکمت یونانی کا ملک رومیہ کبری میں ہونے لگا ارسطو کی تصنیفات
بہت غلو ضلوع نے شرح لکھی ہیں مثلاً ابو علی سینا اور ارسطو کی تصنیفات
نے اور جو سبکے غلط ہیں او تخمین بھی باتیں حکما و متاخرین یعنی فرقہ یونان نے نکالی ہیں

حال عمدۃ الحکماء و مقرطیس کا

یہ حکیم شہر آبدار میں جو کہ ملک تھریس میں واقع ہو پیدا ہوا تھا اور تھریس شمال میں یونان کے ہو یہ حکیم دنیا سے غلطی ہو کر ایک باغ میں تنہائی میں واسطے تحصیل علوم کے جا بیٹھا تھا اور بعد ازاں تھوڑے دنوں کے اندر اپنی وہ دونوں آنکھیں پھوڑ ڈالیں تاکہ کسی اور طرف خیال نہ بیٹھے اور صرف سچ خیالات اور تحقیقات علم فلاسفہ کے کیا کرے یونان کے لوگوں نے اس کی اس حرکت سے اس کو دیوانہ سمجھا اور مشہور کیا کہ اس حکیم کو خیال ہو گیا ہے اور اس کو واسطے افضل الاطباء طبیب اول بمقام بقرطاس کے کہا کہ وہ اس کی بیماری کو دیکھے بقرطاس نے اس کو دیکھ کر کہا کہ اس کے دشمنوں کو بھی بیماری مجنون کی نہیں ہو اور دیمقرطیس بہت اچھا ہو دیمقرطیس سواسے عالم اور فاضل ہونے کے نیک اور عاقل بہت تھا ایک روز یاد کر رہا کہ دارا بادشاہ ایران اسے مہربانے اس کی سبکدوشی کے نہایت پریشان حال اور غمگین تھا دیمقرطیس نے بادشاہ سے کہا کہ میں شاہزادی کو زندہ کر دوں گا اگر تو تین شخص کو جہان میں سے تلاش کر کر ایسے تیرا دے کہ انہیں کبھی مصیبت اور سختی نہ آئی مہربانہ دارا نے جیسے ہی ایسے شخص تلاش کیے لیکن کوہ میں تپا نہ ملا پھر دیمقرطیس نے کہا کہ اگر بادشاہ کو یہ نتیجہ یہی مصیبت نہی نہیں آئی ہو بلکہ تمام جہان پر کوئی نیکوئی مصیبت آتی رہتی ہو اور اسے تو اتنا سچ کیوں کرتا ہے دیمقرطیس اپنے شاگردوں کو سکھایا کہ اگر راج

انسان کی انسان کے ساتھ مر جاتی ہے اس واسطے وہ بھوت پلید ریقین نہیں لاتا تھا
 ہر چند کہ شب کو اکثر لوگ بڑی خوفناک شکل بنا کر اوسکے سامنے آتے لیکن اوسکے دل کو
 ذرا بھی اثر نہ پیدا ہوا یہ حکیم ایک نونو پریس کی عمر کا ہو کر ۳۴۱ پیشتر سنہ عیسوی کو مر گیا
 اوسکی تصنیفات سے کوئی کتاب اب باقی نہیں رہی سب بیاعت گذرنے زمانہ
 قدیم کے صفحہ ہستی پر سے جاتی رہیں فقط * * * * *

حال بقراط کا

واضح ہو کہ بقراط ایک بڑا حکیم رہنے والا جزیرہ کوس کا کہ قریب ملک یونان کے واقع
 ہے تھا اور وہ قریب چار سو پچیس پہلے پیش حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا مورخ
 کہتے ہیں علم طبابت کا اوس سے بھی کلاس اور اس میں شک نہیں کہ واسطے کہ گو یہ بات
 سچ ہو کہ کچھ نہ کچھ احوال علم کے اوسکے زمانہ سے پہلے دریافت کیے گئے ہیں
 لیکن یہ حالات علم کو ر کے ایسے ہیں کہ او نہیں کچھ قاعدہ یا ترتیب نہیں پائی جاتی ہو
 لیکن بقراط نے بہت نئی باتیں علم طبابت کی نکالیں اور اسکی تحقیقات میں نہایت ہی
 کوشش کی پس اس لحاظ سے اوسکو موجد اس علم بزرگ کا تصور کرنا چاہیے یہ عہد اس
 حکیم کے سے طبابت ایک علیحدہ علم ہو گیا اور مطلق حکمت سے جدا ہو گیا لیکن ازل سے حکیم
 علم طبابت میں بہت ہی شہور تھا تو بہت سے شخصوں نے کتابیں علم حکمت میں لکھ کر یہ شہور کر دیا
 کہ انھیں بقراط نے تصنیف کیا ہے تاکہ اوسکے نام سے لوگ ان کتابوں کی قدر دانی

کرین اور انھیں مطالعہ میں لائیں اور انھیں خریدیں اس باعث سے بہت شک
 پڑتا ہے کہ آیا فلانی کتاب جو اسکے نام سے مشہور ہے حقیقت میں اسکی کہی ہوئی ہے یا نہیں
 اسکی شہرت ملک یونان میں اور اور ملکوں میں بہت ہی پھیل گئی اور اکثر بادشاہوں نے
 کہ جبکہ ملکونین اوس زمانہ میں دبا آگئی تھی اوسے طلب کیا لیکن وہ وہاں نہیں گیا اور
 سمت ہوا کی معلوم کر کے اوسنے دریافت کیا کہ وہاں کون سا شہر اسنیہ میں بھی آئے گی پس اس
 دفع اس دبا کے اوسنے بہت کوشش کی یہ حکیم شاگرد تھا اقلیدس کا کہ اوس زمانہ میں ایتلیا
 حکیم تھا سوائے اس حکیم کے اوسنے اور فاضلون اور عالموں سے مختلف فروع علوم
 میں تعلیم پائی واضح ہو کہ اس ہی زمانہ میں ایک بڑا حکیم جسکا نام دیمقراطیس تھا ملک یونان میں
 موجود تھا اور اس نے بہت کچھ درباب سئلہ خلا اور اجزائے مادی کے لکھا ہے دیمقراطیس
 اس قدر مطالعہ اور تحقیقات علوم حکیم میں رہتا تھا کہ جس شہر میں وہ رہتا تھا وہاں کے لوگ
 یہ تصور کرنے لگے کہ وہ دیوانہ ہو گیا چنانچہ انھوں نے حکیم قراط کو کہ اوس زمانہ میں
 بادشاہ طینیو کا تھا اس بات سے مطلع کیا اور واسطے علاج دیمقراطیس کے اوسے
 طلب کیا پس یہ وہاں گیا اور جب اسکی ملاقات دیمقراطیس سے ہوئی وہ اسکے علم اور
 حکمت سے نہایت خوش ہوا یہاں تک کہ اسکی شاگردی اختیار کی چنانچہ اسیدواسطے نظر
 معروض یہ کہتے ہیں کہ قراط شاگرد دیمقراطیس کا تھا قراط نے اوس شہر کے آدمیوں سے جہاں
 دیمقراطیس رہتا تھا کہا کہ دیمقراطیس تو دیوانہ نہیں لیکن سوائے اوسکے قننہ باشندے اس
 شہر کے ہیں سب دیوانہ ہیں کہتے ہیں کہ محمد قراط کے مین پر دیکھا جس جو شاہزادہ مقدونیہ

کاتھا بیمار ہوا اور اکثر حکیموں نے یہ کہا کہ اسے تپ و ق ہو اور چونکہ ان دونوں بقرط
 کے علم کی بڑی دھوم مچ رہی تھی تو شانزادہ مذکور نے اسے طلب کیا اور چونکہ
 اس طلب کے حکیم مذکور نقد دنیہ کو گیا اور شانزادہ کہ دیکھ کر یہ کیا کہ اسے تپ و ق نہیں ہو
 بلکہ عشق کی بیماری ہو اور یہ بات اس کی سچ نکلی کیونکہ جب باپ اس شانزادہ کو
 یعنی اسکندر رومی مرگیا اس شانزادہ نے اپنا عشق ایک عورت سے جو آشنا اسکندر
 رومی کی تھی ظاہر کیا اور بعد اس وقت کے وہ اچھا ہو گیا بقرط نے بیماریوں کی
 بہت ہی تحقیقات کی ہر اوکی راے میں ڈبے باعث بیماریوں کے ہوا اور کھانا تھے
 چنانچہ اس نے کئی کتابیں درباب مختلف قسم کے کھانے کے لکھیں ہیں اور انھیں اسطے مطالعہ اور
 شخصوں کے بیان کرنے میں خوب ہی اوستا تھا اس نے اتنی صفائی اور شرح سے حال علما
 بیمار یونیکا لکھا کہ جو کوئی اس حال کو پڑھے اسے وہ بہت ہی کچھ معلوم ہوگا اس حکیم
 کی راہ یہ تھی کہ حیوان میں ایک شے طبع ہے کہ وہ خود بخود بغیر مدد طبیب کے یا کسی علاج کے
 بیماریوں کی تدارک میں کوشش بلعج کرتا ہے اور یہ حکیم یہ بھی کہتا ہے کہ بہت سے ایسے
 تو اسے ہیں کہ جو تابع اس طبع حیوانی کے ہیں مینی گویا اس کے نوکر ہیں اور جو طبع حیوانی چاہا
 ہو وہ کام بحال آدھین مثلاً قسمت کرنا خون اور حرارت وغیرہ کا سب اجزاء جسم میں
 ایکجا بہت راط کہتا ہے کہ طبع وہ شے ہے کہ جس کے ذریعہ سے حیوان پرورش پاتا ہے اور
 بڑھتا ہے اور طبع اپنا اثر اسطرح سے کرتی ہے کہ جو اشیاء کھانے وغیرہ میں نہیں ہیں
 ان کے اچھے خبوں سے علیحدہ کرتی ہے اور بُرے بُرے کو جسم میں سے خارج کرتی ہے

اور اچھے اچھے کو رہنے دیتی ہو اب ہم حال اس حکیم کا تمام کرتے ہیں بعضہ موضح تو یہ کہتے ہیں کہ یہ حکیم اپنے عمر کے پچاسھی سال میں مر گیا اور بعضے کہتے ہیں کہ وہ ایک سو چار سال اور اور بعضے ایک سو نو سال کی عمر میں مرالین۔ وہ کسی عمر میں مرنا غرض یہ کہ علم طبابت کا موجود تھا اور اسکا آج تک حکماء سب ملکوں کے ادب کرتے ہیں اور جو بڑا حکیم ہوتا ہو اس سے بقدر اطمینان سے مشابہ کرتے ہیں * * * * *

حال بوعلی سینا کا

یہ بات سب عاقل اور دانا خوب جانتے ہیں کہ وقف ہونے حالات حکم اور فاضلوں کے سے آدمیوں کو تخریک واسطے حصول علم اور عقل کے ہوتی ہے جب ہم کسی بڑے فاضل کی تعریف سنتے ہیں تو ہمارا بھی دل یہ چاہتا ہے کہ ہم بھی مانند اس کے کی طرح ہو جائیں اور اس بات میں حتی الامکان کوشش کرتے ہیں پس یہاں سے مفید ہونا و فہمیت حال حکم اور کا ظاہر ہوا اور اسے واسطے ہم اس کتاب میں ایسے حکیم کا حال لکھیں گے کہ وہ سب کو بہت عزیز ہوگا۔ یہ حکیم بوعلی سینا ہے کہ حکماء عرب کا بادشاہ تھا و افغان ہو کہ یہ عجیب شخص ایک کانوین کہ قریب شہر بخارا کے واقع ہے پیدا ہوا تھا اور اسکا باب شہر بخارا سے بخارا میں آ بسا تھا اور یہاں شادی اپنی کر لی تھی شروع میں اس حکیم اعظم نے تحصیل و اتمام تعلیم کو کیا اور اس باب میں اس قدر کوشش کی کہ دس برس کی عمر میں وہ کمال مہارت و کمال پختہ طلب کا لام نہ ہر کے سے واقف و ماہر ہو گیا اس بعد میں ایک شخص نام

ابو عبد اللہ سعد بن سنان والاشام کا بنجارا میں علوم حکمیہ سکھایا کرتا تھا اور اس شخص کی بڑی
 شہرت تھی جو علی سینا نے اس فاضل کی شاکردی اختیار کی اور اس سے علم منطق
 سیکھنا شروع کیا لیکن بعد مدت کے اوسنے دریافت کیا کہ پڑھنا اچھی طرح سے اور جلد مہر سوز
 میں نہیں ہو سکتا ہے اور اس واسطے اوسنے آپ ہی آپ بغیر مدد کسی اوشاد کے سیکھنا شروع
 اور چند روز میں تمام کتابوں علوم حکمیہ کو اوسنے بذریعہ اذکی و کھجور کے تحصیل کر لیا وہ علم
 ہند سے بھی بے شوق رہتا تھا اور کہتے ہیں کہ چہ اول شکلین اقلیدس کی پڑھ کے اوسنے
 اخیر شکل تک معلوم کر لی اور سارے اقلیدس کو اپنے حافظہ میں رکھ لیا بعد ازاں اوسنے
 فن طبابت سیکھنا شروع کیا اور چونکہ اس بات سے خوب آگاہ تھا کہ بنیہ محل کے فن کا پتہ
 نہیں دیتا تو وہ بیمار و مری کی ہمیشہ تلاش میں رہتا اور جو بیمار ملتا اوسکا خوب علاج کرتا
 سوکہ برس کی عمر تک اوسنے ساری کتابیں اس فن میں تحصیل کر لیں اور یہ علوم حکمیہ ساری
 طرف توجہ کی اور بعد ازاں پڑھ کر سارے اوسنے ساری کتابیں ان علوم کی بھی حاصل کر لیں تحصیل
 علوم میں وہ اتنی کوشش کرتا تھا کہ وہ اتونکو جانتا تھا اور سبوقت اوسپر نیند غلبہ کرتی تو وہ
 ایک گلاس شراب کا نوش کرتا اور اس سے وہ بھر بھر شہار سو کہ اپنے مطالعہ میں مصروف ہوتا
 جب اس حکیم کی اکسیر برس کی عمر ہوئی اوس وقت اوسنے ارادہ واسطے بنانے
 ایک ایسی کتاب کے کہ جس میں سب علوم مندرج ہوں کیا اور بعد چند روز کے اوسنے آپ
 کتاب منیل جلد و نمین کہنڈالی جو نیک شہرت اس حکیم کا مل کی سارے ملکوں میں شہرت میں سیلی
 ہوئی تھی تو سب بادشاہ اور حاکم یہ چاہتے تھے کہ اوقت بیمار ہونے اوس کے ہاتھ سے

علاج اونکا کیا جاسے چنانچہ محمود غزنوی نے ایک نہایت غرور کا نامہ بنام الی خوارزم
 کے لکھا اس مضمون سے کہ حکم بوعلی سینا کو ہمارے پاس بھیج دو لیکن جو شخص فاضل اور
 عالم ہوتے ہیں اونکو کسی طرح کی پروا نہیں ہوتی اور وہ اکثر آزاد منہ ہوا کرتے ہیں
 اور اونکو فوراً سا بھی غرور کے سہارے کی برداشت نہیں ہوتی جو پس الی خوارزم نے
 بوعلی سینا کو کہا کہ تم محمود غزنوی کے پاس جاؤ لیکن یہ بات وہ عمل میں نہ لایا اور الی جارج
 کے پاس روانہ ہوا اس بادشاہ کا بیٹا بہت بیمار تھا اور باوجودیکہ بہت سے طبیعوں نے اسکا
 علاج کیا لاکن فائدہ نہوا جب بوعلی سینا نے اس شاہزادہ کی نبض دیکھی تو اسنے فوراً
 معلوم کر لیا کہ وہ سبب زیادتی عشق کے بیمار ہو کر وہ اسکو ظاہر نہیں کر سکتا تھا چنانچہ
 معلوم ہوئی تو الی جارج نے ناظر حرم کو حکم دیا کہ تمام کانون محل کا نام شاہزادہ کے
 آگے بیان کرے اور جب یہ بات عمل میں آئی تو اس اثنا میں اس بیماری کی نبض بیکایت
 تیز معلوم ہوئی اور یہاں سے یہ معلوم ہوا کہ مشوق شاہزادہ کا فلاں مکان میں رہتا ہے
 اور بعد ازاں نام تمام عورتوں کا جو اس مکان میں رہتی تھیں شاہزادہ کے آگے بیان کیا گیا
 تو ایک خاص نام کے ملنے ہی شاہزادہ نہایت خوش معلوم ہوا اور اسکی نبض بہت تیز چلنے
 لگی اور یہاں سے یہ معلوم ہوا کہ وہ ایک لوطی پر عاشق تھا اور اسیدو اسطے بوعلی سینا نے
 کہا کہ سوا اس لوطی کے اور کوئی آدمی شاہزادہ کو اچھا نہیں کر سکتا ہے یہی بات عمل میں آئی
 اور شاہزادہ چند روز میں بالکل اچھا ہو گیا اور الی جارج نے اس کا لیت پر حکم کو بہت
 انعام اکرام بخشا یہاں سے بوعلی سینا ایک اور بادشاہ جو خاندان اوردین سے تھا

گیا اور یہ بادشاہ اس سے یہاں تک خوش ہوا کہ اسنے اپنا وزیر بنا لیا لیکن اس مرتبہ
 عالی کو اسنے حیدر و دہی رکھا کیونکہ اسقدر عیش و عشرت، اور شہاب خواری اور شتر
 بین شغول ہوا کہ اسکا علاقہ اس سے جا تار بنا اور اسکا آفت اس سے فنا ہو گیا
 ایک شاعر جو اسی عہد میں تھا طرز سے یہ کہتا ہے کہ گو پہلے سینا نے سارے علوم حکمیہ
 تحصیل کیے لیکن اخلاق اس کے درست نہ ہوئے تحصیل ضابطہ نے اس سے اتنا ہوش بھی
 نہیں دیا کہ بد پرہیزی بُری ہوتی ہے تو حقیقت علم اور عمل دو بالکل مختلف شے ہیں اور
 جسوقت کہ عالم میں نامناسب باتیں پائی جاتی ہیں تو ایک طرح کا غصہ اور فوس آتا ہے
 غصہ تو اس واسطے کہ گو یہ شخص بُرائی ایک شے کی سے آگاہ و تجربہ پر بھی وہ اس سے باز نہیں
 آتا ہے اور افسوس اس واسطے کہ ایسے فاضل شخص میں جسکی فضیلت اور علم پر خیال کرنے
 سے اسکی تعریف کر نیکو دل چاہے ایسی بُری باتیں بھی پائی جاتیں جو جابلو نہیں بھی کہ ہوتی ہیں
 جو افسوس بے سبب بہت سی بد پرہیزیوں کے بوعلی سینا کو ایک بیماری سخت عائد ہوئی اور
 اس بیماری سے وہ سترہ عیسوی میں بیچ عمر اٹھاؤں بیس کے مقام پہنچا میں مر گیا
 جو بوعلی سینا نے اتنی کتابیں علوم مختلفہ میں لکھی ہیں کہ اگر اوکی فقط فہرست بھی اس کا
 لکھیں تو اس میں اونکے واسطے اتنی جگہ ضرور ہوگی کہ اگر مطالب کے لکھنے کی واسطے جائے
 باقی نہ رہے گی اور اس واسطے اس باب سے ہم فقط یہ بیان کرتے ہیں کہ علم منطق و طبابت اور کیمیا
 طبیعیات اور لہیات اور سندسہ اور تربیت وغیرہ میں کون کون سے اور کتنے میں اس شخص کو اتنی ہمت تھی کہ
 ایک نہیں سچا صدمہ لیا کرتا تھا اور باوجود اسے اور کون کون سے کمال و ہمت نہیں معلوم ہوتی تھی

حال تقمان حکیم

یہ بڑا حکیم ولایت مشرقی میں نہایت مشہور ہو بہت سی باتیں عجیب و غریب دریا جا لات
اس حکیم کے مشہور ہیں لیکن عاقل لوگ او کو افسانہ سمجھتے ہیں بعض مورخ تو لکھتے ہیں کہ یہ
حکیم عباسیہ میں پیدا ہوا تھا اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ شخص ملک عرب میں گزرا اور
کہتے ہیں کہ حکیم موصوف حضرت پیغمبر داود کے عہد میں تھا اور مذہب موسائی یعنی یہودی
رکھتا تھا لیکن حقیقت یہ ہے کہ اکثر کتب انگریز کو جو مطالعہ کیا اس میں یہی پایا کہ تاریخ
پیدائش وفات اور جاوے مقام اس حکیم فاضل کی بالکل تحقیق معلوم نہیں اور بعض کتب
فارسی میں جو دیکھا تو اس حکیم کے حالات میں مبالغہ بہت پایا سپر راقم کو اچھی طرح
اعتبار نہیں آیا اور پھر بھی لطف یہ ہے کہ کوئی تاریخ کسی باب میں درباب اس فاضل
کے نہیں لکھی * * * * *

حال حکیم جالینوس کا

جالینوس حکیم یونانی شہر فرغامیس کا جو بلاد ایشیا مشرقی قسطنطنیہ سے ہر مشہور طبیب کا
اسے زمانہ میں تصنیف کرنے والا کتابوں جلدیہ کا فن طب وغیرہ میں علم طبی سے ہو اور جالینوس
نے ایک نہایت اسمارانی تالیفات کی بیان کی وہ زیادہ سوتالیف سے ہر اسے بہت مشہور
سفر کیا ایک اونہیں سے مصر قبرص کیوس ہو جان کہ واسطے دیکھنے کل مرقوم کے گیا تھا اور مدینہ

دوبارہ کیا اور انطونس وغیرہ قیصر و ن کے زمانہ میں طبیب اور فلسفہ اور تمام علوم ریاضی میں
 شہرہ برس کی عمر میں فایق ہوا اور اسپر کسی نے علم تشریح میں بقت نہیں کی اور اس فن میں
 شہرہ مقالہ کی اس نے کتاب تالیف کی ہر اور اسکا باب مساحت دان تھا اور اسکے عہد میں اور
 دانا ترکوئی نہیں تھا اور جالینوس ستاسی برس کی عمر میں مر گیا یہ تمام جالینوس کے
 کتب اور انکی نقول اور شرحوں کا یہ ہر * کتاب لفظ نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ
 یہ کتاب اصناعت یعنی کاریگری کی نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ یہ کتاب نبض کے حال میں
 نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ یہ کتاب اغلوق الثانی واسطے شفا مرضوں کے نقل کیے
 جنہیں نے دو مقالہ یہ کتاب المقالات خمس نقل کیا جنہیں نے تشریح میں یہ کتاب سطقات یعنی اصول
 کی نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ یہ کتاب المزاج نقل کیے جنہیں نے تین مقالہ یہ کتاب طبیعت
 قوتوں کی نقل کیے جنہیں نے تین مقالہ یہ کتاب اعلیٰ و الاعراض نقل کیے جنہیں نے چہ مقالہ
 سبحان باطنی علتوں کی نقل کیے جنہیں نے چہ مقالہ یہ کتاب بڑی نبض کی نقل کیے جنہیں نے
 سو مقالہ یہ اور وہ چار قسم کی ہر اور نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ عربی میں یہ کتاب
 بتوں کی نقل کیے جنہیں نے دو مقالہ یہ کتاب جحران کی دنوں کی نقل کیے جنہیں نے تین مقالہ یہ
 کتاب حیاتیہ البر جو وہ مقالہ نقل کیا اور کنویش نے عربی میں اور درست کیے جنہیں نے چہ مقالہ
 اول اسکے دور آٹھ مقالہ آخر کے محمد بن موسیٰ نے یہ کتاب پیرانہ ہمارے واسطے حفاظت تحت کو تھا
 جنہیں نے چہ مقالہ یہ کتاب التشریح الکبیر کے پیرانہ مقالہ نقل کیے جنہیں نے یہ کتاب ختم اب
 التشریح کی نقل کیے جنہیں نے دو مقالہ یہ کتاب التشریح مرہم ہوا ان کی نقل کیا جنہیں نے

ایک مقالہ کتاب تشریح زندہ حیوان کی نقل کیے حبش نے دو مقالے بہ کتاب بقراط کی
علم تشریح میں نقل کیے حبش نے پانچ مقالے بہ کتاب ارسطو کے علم کی تشریح میں نقل
کیے حبش نے تین مقالے بہ کتاب تشریح رحم کی نقل کیا حبش نے ایک مقالہ عربی میں
کتاب سینہ اور پھیپھڑہ کے حرکات میں نقل کیا اصططن ابن یاسل نے عربی میں اور
حنین کی تین مقالوں پر ہے بہ کتاب نفخس اسکو بھی اصططن نے نقل کیا اور صلاح حنین
کی دو مقالوں پر ہے بہ کتاب عضلہ یعنی مچھلی کی حرکت میں نقل کیا اصططن نے اور
حنین کی ایک مقالہ پر ہے بہ کتاب آواز کی نقل کیے حنین نے عربی میں چار مقالے
کتاب حاجت کی نبض کی طرف نقل کیا حبش نے ایک مقالہ بہ کتاب حرکت مہولہ کی
نقل کیا حبش نے عربی میں ایک مقالہ بہ کتاب احتیاج کی نفس کی طرف نقل کیا اصططن نے ایک
طور پر اور حنین نے ایک اور طور پر ایک مقالہ بہ کتاب بقراط اور افلاطون کی رایوں کی
کیے حبش نے دس مقالے بہ کتاب اعضا کے فوائد کی نقل کیو حبش نے عربی میں اور دست کیو نیز
نے سترہ مقالے بہ کتاب بدن کی تازگی کی نقل کیا حنین نے ایک مقالہ بہ کتاب فضل لہیا
نقل کیا حنین نے سریانی اور عربی میں ایک مقالہ بہ کتاب سور مزاج مختلف کی نقل کیا حنین نے
ایک مقالہ بہ کتاب پرسی شکم کی اصططن نے اسکا ایک مقالہ ترجمہ کیا بہ کتاب مفرد
دواؤں کی نقل کیے حنین نے گیارہ مقالے بہ کتاب درموں کی ابراہیم ابن الصلت نے
ایک مقالے کا ترجمہ کیا بہ کتاب النبی نقل کیو حنین نے دو مقالے بہ کتاب شقرا شیبہ پیدا ہوئی
حنین نے ایک مقالہ کا ترجمہ کیا بہ کتاب خلط سودا کی اصططن نے اسکا ایک مقالہ نقل کیا

کتاب رد النفس نقل کیے جنہیں نے تین مقالے کتاب تقدیمۃ المعرفة نقل کیا عیسیٰ ابن یحییٰ نے ایک مقالہ کتاب لا غری یعنی دُبیے ہونے کے بیان میں نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ کتاب فصد کو حال میں نقل کیا عیسیٰ ابن یحییٰ نے ایک مقالہ اور اسکا ترجمہ کیا احمد طفسج نے کتاب یحی کی صفات میں جسکو مرگی آتی ہو نقل کیا ابن الصلت نے سدرانی اور عربی میں ایک مقالہ کتاب مطلق تدبیر کی نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ کتاب اعضا قوتوں کی نقل کیے جنہیں نے تین مقالے کتاب بقراط کی تدبیر کو اسطے تیر سخت مضمون کی نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ کتاب ادویات کے جو مقابل میں امراض کے نقل کیے عیسیٰ ابن یحییٰ نے دو مقالے کتاب ہاضمہ حکم کو بیان میں نقل کیا ثابت اور سلمیٰ اور حبش نے عربی میں ایک مقالہ کتاب ترکیب ادویات کی نقل کی حبش الاعظم نے سترہ مقالے کتاب التریاق کے نقل کیا یحییٰ بن بطریق نے ایک مقالہ کتاب اسباب میں کہ طبیب فاضل فیلسوف ہوتا ہے نقل کیا جنہیں نے کتاب محنت کشی کے ساتھ کربہ صغیر یعنی گیند کی نقل کیا حبش نے ایک مقالہ کتاب بقراط کی کتب صحیحہ کے بیان میں نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ کتاب محنت طبیب کی نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ کتاب رایا کو عقاید کی نقل کیا ثابت نے ایک مقالہ کتاب البرہان بندرہ مقالہ جسمین سے کہ موجود ہو کتاب تعریف المریضہ ترجمہ تو ماکا اور اصلاح جنہیں کی ایک مقالہ پر کتاب اخلاق یعنی عادات کی نقل کیے حبش نے چار مقالے کتاب اوسکی جو ذکر کیا ہو اخلاطوں نے طیماس میں اوسمین سے سیر مقالے موجود ہیں نقل کیے ہوے جنہیں کے اور باقی تین کا ترجمہ اسحق کا ہو کتاب

اس حالت میں کہ محرک اہل نہیں حرکت کیا کرتا نقل کیا جنہیں نے ایک مقالہ کتاب
 اس حال میں کہ قوتیں نفس کی تابع ہوتی ہیں بدن کے مزاج کی نقل کیا حبش نے
 ایک مقالہ اور سینے دیکھا ہے جالینوس کی کتاب الغصد میں اور وہ چھوٹا رسالہ خوشہ
 ہے اور یہ کتاب بڑی ہر رسالہ سے اوسکو بلا جنہیں بن اسحق نے یونانی سے عربی میں
 اور اوسکو درست کیا اور اوسمیں ایک ایسا مقدمہ زیادہ کیا جسکا اعتماد کرنا
 صنعت اور علاج میں طبیب پر واجب ہے فقط * * * * *

حال حکیم کن فیوشس کا

یہ حکیم ایک عقلمند زمانہ قدیم میں بیج ملک چین کے نشہ پہلے حضرت عیسیٰ کے ہوا ہے اور
 مانند زردشت اور حضرت موسیٰ تھے لوگوں کو نصیحت کیا کرتا تھا اور لوگ چین کے اوسکا بڑا
 ادب کرتے تھے بلکہ یہاں تک کہ وہاں کے لوگ اوسکے نام کی اب تک تعظیم دیتے ہیں لیکن
 چونکہ اوسوقت میں خاقان چین نے اوسکی نصیحت نہ قبول کی اسواسطے وہ اپنا درجہ جو بادشاہ
 کے بیان سے تھا چھوڑ کر بادشاہت سم کو چلا گیا اور وہاں لوگوں کو علم اخلاق کی یہ نصیحتیں
 دینی شروع کیں یہ شخص ایک خاندان بادشاہی میں سے تھا یہ شخص سبب اپنی نیکی اور
 اخلاق اور استقلال اور اعتدال اور دانائی کے بہت مشہور ہے اکثر فرقہ مذہب کے
 موافق اس حکیم کے اب تک ملک چین میں پائے جاتے ہیں اور یہاں تک کہ ملک کو نصیر
 میں بھی موجود ہیں اوسکے عقائد مذہب کے یہ ہیں کہ روح ہر انسان کی کبھی فانی نہوگی

شخص یونانی ملا اور اوس سے کہا کہ اس عزیز تو نگین کیوں ہے جسے بھی تیری تقریر سنی تھی وہ
 بہت خوب تھی لیکن تجھ میں صرف عیب ہو کہ تو اسے مجلس کے گھبراہٹ اور زرجاتا ہو
 یہ سنکر دستہ نیر کو پھر فساد لاسا ہوا اور اسے مجلس میں پھر جا کر تقریر کی لیکن پھر بھی
 کلام کو گون کو ناپسند آیا اور پھر وہ ریجید ہو کر چلا اور راہ میں ایک اور شخص جو اس کا
 دوست تھا ملا اسنے اوسکی بڑی تشفی کی اور دستہ نیر سے کہا کہ تو چند مقامات فلا فی کیا
 کے اس وقت مجھے پڑھ کر سنا دے چنانچہ اوسنے ایسا ہی کیا اور بعد ازان اوسکے دوست
 نے بھی وہی مقامات اس خوبی اور تیزی اور گرم جوشی سے ادا کیے کہ دستہ نیر پر اوسکے
 سننے سے بہت اثر ہوا اور اوسکو اس بات کا یقین کلی ہو گیا کہ سواے دلائل اور خوبی
 عبارت کے ادا کرنا یعنی بولنا کسی عبارت کا درستی اور خوبی سے ایک امر بہت ضرور اور
 مشکل ہے اس وقت سے اوسنے واسطے حاصل کرنے خوش آوازی اور درست کلام و بوق
 حرکات کرنے بھی بوقت پڑھنے کے کوشش کی یعنی اوسمیں یہ ایک عیب تھا کہ بوقت گفتگو
 کے وہ حرکات جسمی یعنی ہات پاؤں کی حرکت جیسا کہ بعضوں کا دستور ہو گیا کرتا تھا اوسنے اب
 یہ خانہ زیر زمین بنوایا اور وہاں اوسنے اکیلے رہنا اختیار کیا یہ اور مشق تحصیل فصاحت
 کلام میں نہایت گرم جوشی اور استقلال کے ساتھ کرنے لگا اور تمام دنیوی باتوں کو چھوڑ
 آخر کو اوسکی محنت کا اوسکو ثمرہ ملا اور وہ نہایت فصیح زمانہ کا ہو گیا اور کہتا ہے کہ
 فصاحت ایک طرح کا عبادت ہے وہ جسکے سامنے گفتگو کرتا تھا اوسکے دل پر نہایت اثر
 ہوتا تھا یہ جب فیلقوس باب پختہ رکھا بادشاہ متحد دنیا کا ہوا اوسنے تمام یونان کا

فتح کرنا چاہا لیکن دستہ نیز نے تمام خلقت یونان کے سامنے نہایت فصاحت سے برقرار
 فیلقوس کے کلام کیے اور چنانچہ خلقت فیلقوس سے برہم ہو گئی اور اسکی اطاعت سے
 انحراف کیا اور فیلقوس نے بھی گودہ اسکا دشمن تھا اسکی مضبوطی کلام کی نہایت تعریف کی
 دیکھا چاہیے کہ وہ کس قدر فصیح تھا کہ اپنی فصاحت سے اسنے ایک خلقت کو اپنی طرف کر لیا
 لوگاوس سردار تھا کہ ایسا ہندوستان کے کچھ خلاف کچھ تقریر کرتے لیکن آخر کو فیلقوس نے ہندوستان
 یونان کو فتح کر لیا مورخ بیان کرتے ہیں کہ اگرچہ اوسمین فصاحت تھی ویسی ہی اوسمین شجاعت بھی
 ہوتی تو ملک یونان کچھ بھی آتی قابض نہ ہوتا جیسو کہ اہل یونان نے اسکی قبر پر یہ عبارت کندہ
 کرادی تھی اور میں بھی اسکو اپنی کتاب میں نقل کرتا ہوں اور یہ عبارت حروف اور زبان یونانی یوں

* ΕΛΠΕΙΟΝ ΟΥΤΩΣ ΕΝ ΤΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΑΣΙΝ ΕΛΕΓΕΙΣ
 ΟΥΚ ΟΤΙ ΑΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΗΡΕΣΕΝ ΑΡΧΟΝΤΑ ΚΑΙ ΕΛΕΓΕΝ.

اور اسکے معنی یہ ہیں کہ اسی دستہ نیز اگر تیری طاقت اور شجاعت برابر تیری عقلندی اور
 لیاقتوں کو ہوتی تو کبھی بھی مقدونیا کے پادشاہ یونان پر قابض اور حکمران نہ ہوتا یہ بعد فیلقوس
 سکندر بادشاہ ہوا اوسوقت دستہ نیز نے پھر بسبب طاقت کلام کے یونانیوں کو پھر تابع داری
 شاہ مقدونیا پر گزشتہ کیا لیکن سکندر کا اقبال نہایت بڑا تھا اسواسطے سکندر کے روبرو کسی فصیح
 پیش نمی لیکن سکندر اہل یونان پر نہایت مہربان ہوا اور یونانیوں کو اسے بے صلاح دستہ نیز کے
 ایک تاج موتیوں کا دیا اور بعد وفات سکندر کے شاہ ایتھلی یا طراوسکا خاشین ہوا اوسوقت
 بسبب فصاحت کلام کے دستہ نیز نے پھر یونانیوں کو اغوا کیا اور شاہ کی تابعداری

سے سخت کیا لیکن اینٹلی پاٹرنی بڑے شہیرہ بنان کو فتح کیا اور دستہ نیز کو قید کرنے کو اسطے
 آدمی روانہ کیے لیکن دستہ نیز نے یہ دیکھ کر اپنے تئیں زیرکستی سے ہلاک کیا اور اگر
 کہ فی اس بات کسی مثال دریافت کیا چاہے کہ صرف محنت اور مشقت سے باوجود کئی
 اور نیزی عقل کے انسان کیا کیا طریقہ شکل باتیں کر سکتا ہے اور سکو چاہیے کہ دستہ نیز کا
 حال ملاحظہ کرے اس شخص میں سوائے کئی ذہن وغیرہ کچھ کیسی عیب اور تھوڑے بعض
 الفاظ اپنی زبان سے نہیں بول سکتا تھا اور مجلس میں آنکر وہ نہایت ڈرجاتا تھا اور سیر
 اور سے اشتغال سے محنت کر کر عیب اپنے دور کیے اور ایسی شہرت حاصل کی کہ نگر
 میں شہر ہے یہ تصور اسکی بھی بسبب قلت جاہ کے صفحہ دوسرے میں طبع ہوتی ہے

حال سسر و فصیح کا

کیا خدا کی خدائی ہے کہ زمانہ قدیم میں ایسے ایسے لوگ گزرے ہیں کہ انکے حال کے دیکھنے سے
 بڑی حیرانی ہوتی ہے کہ دنیا میں بڑے بڑے بزرگ خدا کے بند و نہیں سے گزرے ہیں
 واضح ہو کہ سسر و فصیح روسیہ کبری کا تھا اور مورخ اسکو سب فصیحون کا بادشاہ کہتے ہیں
 وہ ایک شخص عالی خاندان تھا اور تبارہ عمر میں اسکی پیشانی سے اسکا اقبال
 ہونا نمایاں تھا اسنے بصلاح اپنے رفیقوں کے گہری میں جانا چاہا اور اس مطلب کے واسطے
 اسنے بڑے قانون دانوں سمی مولو اور فلعسی قانون سیکھا اور استعمال کرار کرنے کا
 بڑی فصاحت اور بلاغت سے شروع کیا اور فصاحت کی بیان تک نوبت پہنچی اور

شیخ و مستنیر



ایک ملازم شخص کو جو کہ غلام سلج کا تھا اور یہ شخص اندونین رومیہ کبریٰ میں بڑا اختیار والا تھا صرف اپنے کلام کی مضبوطی اور فصاحت سے چھوڑا دیا لیکن اس باعث سے سلج اوسکا دشمن ہو گیا اور اس باعث سے سر و خوف کھا کر اپنے وطن کو چھوڑ کر یونان کو چلا گیا اور وہاں اوسکو اس جلا وطنی سے بہت فائدہ ہوا کہ واسطے کہ اوس وقت میں جو کہ بڑے بڑے فاضل آدمی یونان میں تھے اوان سے اوسنے کمال محنت اور مشقت سے علم حاصل کیا اور بعد ازاں وہ پھر رومیہ کبریٰ کو آیا اور وہاں اوسنے اپنی لیاقت سے علاقہ جلیہ کو استر شپ کا بیج جزیرہ مقلیہ کے حاصل کیا اور وہاں ایسے ایسے کام کیے کہ رعایا کے نزدیک ہر دل عزیز ہو گیا اور بعد ازاں اوسکو علاقہ کونسل شپ کا مل گیا (رواضح ہو کہ یہ نہایت بڑا علاقہ ہے) لیکن سبب پیدا ہونے ایک دشمن سمی طی لا وطن کے اوسکو اپنا علاقہ چھوڑنا پڑا اور سبب اپنی فصاحت کلام کو اوسو اپنے حق میں کوشش بلین کی لیکن باعث افسوس کے دور ہو جانیکے اس عہدہ سے رعایا نے محبت کرنا چھوڑ دیا اور بلیس کلا دیں جو کہ اب مالک رومیہ کبریٰ میں تھا اوسکا دشمن ہو گیا اور اوسکو ایک دفعہ پھر اپنا وطن چھوڑنا پڑا اور اپنے دوست پلینس کے ساتھ تھسل لونیکا کو چلا گیا لیکن بعد اوسکے چلے جانے کے رومی نام ہوئے اور دوبارہ اوسکو بلوایا اور بتنی کہ اوسکو نے عزتی ہوئی تھی اوسکا اونھوں نے عوض دیا اندونین میں قیصر اول رومیہ کبریٰ اور یومی اوسکے قریب میں بڑا جھگڑا ہوا تھا سسر و فیومی کی طرف داری کی لیکن جب کہ مقام فارسیلیا میں قیصر نے یومی کو شکست دی اوسوقت سسر و فیومی

شامل ہو گیا اور تا وقت مرنے قیصر کے وہ اسکے ساتھ رہا اور جبکہ قیصر برصغیر کے
 میں حکمران رہا اوسنے اوسکا ساتھ دیا اور بعد ازاں اوسنے آنحضرتؐ سے شہنشاہ کا
 دیا اور اپنی فصاحت سے کلام انطینی کے برخلاف کرنے شروع کیے اور انطینی نے اس
 خوف سے شہنشاہ آنحضرتؐ سے موت سرور کی چاہی اور اس کیفیت سے بھی پوچھی کہ
 قبول کیا جب کہ اوسکو تکلم میں یہ خبر پہنچی تو اوسنے ارادہ کیا کہ کاکا کیسے کہیں اور
 دشمن کی فوج نے سرداری پوچھی اس لہٰذا کے جاگیر اور اوسکو ارادہ کیا کہ شہنشاہ
 فوج کی سرداری میں وہی غلام تھا کہ جسکو اس لائق فصیح نے اپنی نصیحت سے پہچان
 تھا سرور مقام ابی نعمین میں پہلے پیدائش عیسیٰؑ سے پہلے ہوا تھا اور جبکہ
 پہلے پیدا ہونے حضرت عیسیٰؑ کے مرگیا اس بات پر سب لوگ متعجب رہے کہ شہنشاہ کی
 نمونہ فصاحت کا تھا اور ایسا عالی ذہن شخص تھا کہ ہر ایک کے ساتھ
 انجام دیتا تھا اوسکا یہ حال تھا کہ اپنے کلام سے جسے بہانہ دے دیتا اور جسے
 ہنسنا دیتا تھا حقیقت یہ کہ وہ فصاحت بھی ایک قسم کا جادو ہے آنحضرتؐ سے شہنشاہ کا
 کبریٰ کا یہ بھی سچ کہتا ہے کہ وہ اپنے ہم وطنوں کو اور ہر قوم کے سے محبت رکھتا تھا
 اور اوسکی کتابیں تصنیف کی ہوئی ہوتی ہیں اور اس سے ہر قوم کو بہتر ہوتا ہے
 بڑے بڑے فاضل اوسکی تعظیم کرتے ہیں کہ کتنی خوب رہ چھپی ہوئی ہے
 خاص کلاموں کے سینہ سے انسان کے دل پر بہت اثر ہوتا ہے شہنشاہ
 تصویر سرور کی درج ہوتی ہے

تذکره اشکافین

۱۲۱۲۵

۱۰۵

شیخ سروش



حال پر قلص فصیح یونان کا

پر قلص ایک بڑا عالی خاندان اور امیر الامرا یونان میں گذرا ہے جس کے پیشتر حضرت عیسیٰ کے
 شہر آسنیہ میں پیدا ہوا تھا پیشخص بہت بڑا فصیح اور کمال خوش تقریر تھا بسبب فصاحت
 و بلاغت کلام کو اس نے تمام یونان پر حکومت حاصل کر لی تھی اور اہل عمرین حکمایان اور فضلا
 یونان سبھی ان کے دغورس اور قلاطون اور ونیو وغیرہ کی خدمت میں ہا اور اونسے تربیت پائی
 اور علم اخلاق اور منطق وغیرہ میں اہل فاضلون کی صحبت میں رہ کر کمال حاصل کیا بعد ازاں
 اس نے سوچا کہ فصاحت ایک بڑا جادو ہے اور اس کو سیطرہ حاصل کرنا پڑے اور یہ کیونکہ اس کے
 باعث سے انسان چاہے جو کچھ حاصل کر سکتا ہے اس کو اسطے اس نے اپنی تمام توجہ طر
 حاصل کرنے مضبوطی اور فصاحت کلام کے مشغول کی اور بڑے صبر اور استقلال سے
 اس کو وہ مرتبہ فصاحت کا حاصل ہوا کہ اردن برس سے اب تک نام اس کا روشن ہے اور صاحب علم
 اس کے کلام اور حالات سنیں کہ اس کی تعریف اور آفرین کرتے ہیں چنانچہ بسبب سکون فصاحت
 کلام حاصل ہوئی اور وہ بڑا عالی خاندان بھی تھا تب وہ درجہ بدرجہ اختیار ریاست میں پاتا چلا اور
 خوش تقریری اور شیریں بانی کو رعایا اس سے نہایت محبت رکھنے لگی چنانچہ وہ عایا پر کمال توفیق
 ہو گیا گو یا کہ وہ قریب شاہ یونان کا ہو گیا تھا علاوہ چرب زبانی اور فصاحت کو وہ شجاع بھی رہا
 کا تھا اپنے ملک کی واسطہ سیکردن جامی بڑی دلیری سے لڑا اور فتوحات نمایان کیں آخر کو شہر
 پیشتر عیسیٰ کو تماشہ گاہ دنیا سے غائب ہو گیا یہ تصویر اس کی مندرج کی جاتی ہے نقطہ

شہید قاضی



بیان حکیم طہلیس کا

طہلیس بھی ایک فاضل حکیم یونانی گذرا ہے اس حکیم کو اہل فاضل اور حکیم یونان کا کہتے ہیں
 زمانہ سابق میں جو سات دانایان یونان مشہور گذرے ہیں ان میں سے طہلیس بھی تھا اور ان کے مرتز
 وہ واسطہ تحصیل علم کو مصر میں گیا اور وہاں کو فضلا کی خدمت میں ملا اور پھر تیزی عقل سے ہر علم سے
 شہرہ آفاق ہو گیا اول شخص یہی تھا کہ جسے حساب گر کہ کسوف اور خسوف کا ہونا پہلے ہی بتلایا یعنی
 اسے بتلایا تھا کہ فلاں دن کسوف یا خسوف ہو گا اور علم ہیت میں بہت باتیں ایجا دیکیں اور نسبت قطر
 اور وسایہ میں جو کہ آفتاب گر زمین کو بتا ہے دریافت کی ایک سیر فی حکیم مذکور ہے کہ آفتاب کچھ مجھ سے اٹھ
 بعض اس عمر تحقیقات کرنا لگی اور سو جواب دیا کہ مجھ کو نہیں چاہیہ لیکن یہ آرزو ہے کہ میرے
 نام سے یہ بات مشہور ہو جائے کہ اس امر کی تحقیقات طہلیس نے کی ہے اس حکیم نے بیان کیا کہ
 باقی ہر چیز جو کہ تمام چیزوں میں نیامین شکل ہے اسے کہا کہ خدا نے عالم کو بنایا اور تمام پوشیدہ راز اس
 کے جانتا ہے وہ اپنی کتاب میں بیان کرتا ہے کہ یہ بات بڑی مشکل ہے کہ انسان اپنے نشین جان کو کہ
 کیا ہوں اور نصیحت کرنا اور فکا بہت سہل ہے لیکن اہل عقل کہ ناشکل جو کہ پھر ضرور ہے اور اپنی خوشنوا
 کو پورا کرنا بہت شیریں معلوم ہوتا ہے انسان کو لازم ہے کہ اور وہی جو خطا دیکھ اور وہ اپنے میں پاوے اور
 دور کرے غرض کہ اسو بہت سارے لوگوں کو تعلیم کیا یونان میں ہوا اس حکیم کے اور کوئی ایسا نگذا
 کہ اتنی توجہ طرہ علم ہیت کو کی ہو ایدفعہ وہ ستاروں کا حساب کرتا ہوا چلا جاتا تھا وہ خدق میں پڑا
 لیکن کہ اس کو نقصان نہ پہنچا بعد ازاں وہ شکستہ پیشتر عیسیٰ کو مر گیا یہ تصویر اس کی دج ہوتی ہے

شبیہ حکیم دیس



ذکر حکیم طئیو فراسطس کا

یہ بھی ایک مشہور یونانی حکیم گذرا ہے یہ شاگرد افلاطون اور ارسطو کا تھا اور قاعدون اور باقون ارسطو پر عمل کرتا تھا اور اس کا مقولہ یہ تھا کہ کوئی قیمتی چیز تمام جان میں برابر وقت کو نہیں ہوا اور جو اپنے وقت کو ضائع کرتا ہے وہ بڑا بے وقوف فضول خرچ ہے۔
 یہ نینو برس سے زیادہ عمر کا ہو کر تیسرے پیشتر عیسیٰ کے مر گیا تھا اس کی تصانیف میں سے بہت ہیں چنانچہ چند ان میں اب تک موجود ہیں بیچ عمر ۹۹ سال کے اور سنے ایک سالہ علم اخلاق میں تصنیف کیا تھا اور شرح بھی اس کی اوستے کی تھی اور ایک بہت عمدہ تواریخ حیوانات کی جس میں حالات اور خاصیت اور ماہیت وخت اور پتھر وغیرہ کو ہینائی اور باقی کتابیں اس کو بات نہیں لکھیں یہ تصویر اس کی بھی دوسری صفحہ میں درج ہوتی ہے

ذکر حکیم فیثا غورس کا

بیچ لکھنے حالات حکمایان یونان کے حال فیثا غورس سے بھی اپنی کتاب کو زیٹ بنیت دیتا ہوں اس حکیم کے ہونے سے یونان کو بڑی شان ہوئی یہ فاضل بیچ جزیرہ سموسر گر جو کہ یونان میں ہے بیچ تیسرے پیشتر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا اوایل عمر سو وہ بیچ ملکوں مصر و یونان و ایران وغیرہ کو گیا اور وہاں کے بڑے فاضل اور حکما و مشہور شخصیات علم میں مشغول رہا اور ہر طرح کا علم سیکھا اور خصوصاً علم اخلاق اور علم ہندسہ اور ریاضی

فیثا غورس

شیخ ابی یوسف



اور علم نبیت میں کمال پیدا کیا تھا اور بعد ازاں وہ اپنے وطن کو چلا گیا اور سکے آنے سے
لوگوں کو بڑی خوشی ہوئی حکیم موصوف نے باشندوں اپنے ملک کو شوق علم کا بھڑایا تھا
بعد اوسکو دانائی اور علم کی اتنی شہرت ہوئی کہ جو جو تمام اطراف اور ہر اقلیم و دیار کے لوگ
دور و دراز کا سفر کر کے واسطے ملاقات یا شاگردی فیثاء غورس کے آنے لگے اکثر شاہان
اوس طرف کو اقلیموں فرما سکولکھا کہ وہ ہمارے دربار میں آوے اور ہم اوسکی ملازمت سے
کچھ حاصل کریں چند بادشاہوں نے درباب انتظام ملک کے عملا میں لین اوسکو بدرستہ
ترتیب لڑکوں کو بنایا تھا نہایت مشہور و معروف ہر اقلیم میں ہو گیا کہتے ہیں کہ اوسکی مدرسہ
میں چار سو شاگرد تھے اور ہر طرح کا علمی پائے حاصل کرتے تھے تمام شاگرد اوسکے
اوسکا بڑا ادب کرتے تھے اور جو وہ اپنی زبان سے فرماتا تھا اوسکو پیچھ کی لکیر سمجھتے
فیثاء غورس کی مدرسہ میں جو لوگ تربیت پاتے تھے اونہیں سے بہتیرے بڑے عاقل اور
فاضل اور مدبر اور واضع قوانین گذرے ہیں اور اکثر اوسکے شاگرد و ذرائع شاہان
نادر اوس دیار کے ہوئے ہیں رومی فیثاء غورس پر بہت اعتقاد رکھتے تھے فیثاء غور
ایک کلام نصیحت کا مدام کہا کرتا تھا کہ قولہ ۲ اسے عزیز و دنیا چنر و زہر کہو
ہیان مقام گمانہیں ملیگا جو آیا ہو وہ ضرور چلا جا گیا جب نے ثباتی دنیا کی ثابت ہو
تو کسی سے زمانہ فنا اور کتنا لازم نہیں ہو لیکن مانج چیزوں کے خلاف انسان کو ترس
لڑنا چاہیے اور اوسے عناد قلبی رکھنا چاہیے کہ وہ انسان کو دلیں جڑ نہ پکڑیں اور پھر
پیار و دل شاگرد و مانج چیز یہ ہیں فقط

(۱) اول علم سے جاہل رہنا اور دیکھو جو ہر علم و عقل سے معرکہ کرنا محض نادانی ہے اس کے خلاف انسان سام رہے *

(۲) دوم انسان کوئی ایسی بات بے اعتدالی کی نگر سے جس میں جو بخل انداز مند رستی ہو

(۳) سوم اپنے وطن میں آپس میں لڑنا جھگڑنا اور فساد برپا کرنا لازم نہیں *

(۴) چارم ایک کتبہ یا خاندان میں خانہ جنگی رہنی نہایت نازیبا اور زبوں تر ہے *

(۵) پنجم ہر طرح کی خواہشات انسانی یعنی غصہ، ہرجی، ورنہ کاری و دغا بازی، بولہ کاری وغیرہ سے انسان کو احتراز اور اجتناب کرنا لازم ہے۔

اس حکیم نے بہت کچھ درباب نصیاح اور اپنی رائے کو لکھا ہے لیکن میری کتاب کو اتنی وسعت

اور جگہ گمان جو انکو مشروحاً اور مفصلاً لکھ کر یا یہ افتتاح کا حاصل کرے اس سے بہت کمابز

نہایت عمدہ نظم و شعر میں تصنیف کیں ایک کتاب نظم میں جسکو فیثاغورس کی طلائع نظم

کہتے ہیں بہت عمدہ کتابوں میں سے ہے اور لوگ اسکی بہت قدر کرتے ہیں مورخ ہسان

کہتے ہیں کہ حکیم فیثاغورس ہندوستان میں آیا تھا اور یہاں کے ہندو فاضلین سے جنگو

سادہ و سبقت وغیرہ کہتے ہیں بڑی تکرار و بحث درباب علم اور نصیحت کی باتوں کو رہی تہ

فاضل اشقی برس کی عمر میں مر گیا اور واسطے اسکی یادگاری کے لوگوں نے یہ کام کیا کہ

جب مر گیا تو جہان و کائنات کا گھر تھوڑا سا لکھا اور کاشف الہیہ دیا اور فیثاغورس کو ایک دیوتا میں سے

بیان اون تین سر قون فاضلان اور حکایان

لائٹانی کا جو ولایت یونان میں گذرے ہیں *

یہ بات تو سب پر واضح اور روشن ہو کہ زیادہ سلف میں وہ ملک مخزن حکما کا تھا یعنی
مذکور میں سب طرح کے حکما پائے جاتے تھے اور انھیں کے باعث سے آج تک نام
یونان کا مشہور ہونی حقیقت اس ملک کے لوگوں نے ہر مقدمہ حکمیہ کی تحقیقات کی اور
اور ہر بات کی طرف رجوع ہوئے ہیں اور ہر بات کو انھوں نے دریافت کیا ہے اور
مختلف فرقہ حکیموں کے ہوئے جنہیں تین نہایت مشہور ہیں اول وہ فرقہ حکما کا ہے
جنکو تنفر لعیش کہتے ہیں اور دوم فرقہ فضلا کو تنفر النج کہتے ہیں اور فرقہ سوم بنام
مستغنی موسوم ہیں ان تینوں جہتوں یعنی فرقوں حکما کا آگے عائدہ علیحدہ بیان کرنا ہو

فرقہ حکما یونانی موسوم بہ تنفر لعیش

معنی تنفر لعیش کے یہ ہیں کہ جو عیش و عشرت اور خوشی دل کے سے نفرت کرے چنانچہ
ایک فرقہ دانشمندان کا یونان میں یہ گذرا ہے کہ ان کا یہ مقولہ تھا کہ سب عیش و عشرت
دنوی سے پرہیز کیا جائے یہاں تک کہ اچھا کھانا اور اچھی پوشاک پہنی نہ ہو
ایک رات نوح دیکھنا یا ایک پیالہ سہراب پینا ان حکما کے نزدیک ایک حادثہ عظیم تھا
اس فرقہ کے حکیم زمین پر اکثر سوتے تھے اور پلنگ پر نہیں آرام کرتے تھے اس عجب وقت
کا بانی میانی حکیم دیو جانس کہی تھا اور اسکے حال کی کہنہ سے تمام حال اس فرقہ کا معلوم ہو جا

یہ حکیم قریب ۳۳ برس پہلے پیدائش حضرت عیسیٰ کے یونان میں موجود تھا وہ نہایت سختی اپنی
 نفس پر کیا کرتا تھا اسکے خیال میں یہ سہانی ہوئی تھی کہ عیش و عشرت خوشی کامل کا یہی معنی جو بشر
 کرتا ہو اور اسکو خوشی دیا حاصل نہیں ہو سکتی ہر ایک دفعہ یہ حکیم راستہ میں چلا جاتا تھا
 کہ ایک لڑکا اس سے ملا اور اس نے یہ کہا کہ میں ایک دعوت میں جاتا ہوں یہ بات سنکر
 حکیم دیوجانس نے اس لڑکے کو گود میں اٹھا لیا اور اس کے ماباپ کے پاس لے گیا اور لڑکے
 سپرد کیا اور یہ کہا کہ میں اس طفل نادان کو ایک بڑی آفت سے بچا کے لایا ہوں اسکی نگہبانی و
 اب غور کرنا چاہیے کہ اس حکیم کی راسخ و خلقت کی راسخ سے کس قدر خلاف ہو دعوت میں جانا
 ایک بہت اچھی بات اکثر آدمیوں کے نزدیک ہو خلاف اسکے اس حکیم کی دہشت میں
 میں جانا اور چاہ میں ڈوبنا مساوی تھا ایک اور ذکر اس حکیم کے بدل کا مشہور ہے کہ جب
 شہرت اس حکیم کی دور دور پہنچی تو سکندر بادشاہ مقدونیہ کو جو اہل ایام میں بادشاہ
 یونان کا تھا اشتیاق ہوا کہ اسکو دیکھنا چاہیے چنانچہ سکندر جبکہ اہل ایران سکندر و می
 کہتے ہیں دیوجانس کے مکان پر گیا اور وہاں دیکھا کہ یہ حکیم دھوپ میں بیٹھا ہوا ہے اتفاقاً
 سکندر اس طرح اسکے پاس کھڑا ہوا کہ دیوجانس پر سایہ ہو گیا بڑی دیر تک سکندر کھڑا رہا
 دیوجانس کچھ نہ بولا اخیر کو سکندر نے حکیم مذکور کی بہت تعریف کر کے یہ کہا کہ اے حکیم تو مجھ سے
 کچھ درخواست کر اور مجھ سے کچھ مانگ حکیم نے جواب دیا کہ میں فقط یہ چاہتا ہوں کہ آپ
 میرے اور آفتاب کے بیچ میں سے ہٹ جائے تاکہ دھوپ میرے اوپر پڑے اب غور کرنا چاہیے
 کہ سکندر بادشاہ گھر پر اگر درخواست کرے کہ تو مجھ سے کچھ طلب کر اور اس سے صرف جواب دے

کہ میری دھوپ چھوڑ دو تو باعث اسکا یہ تھا کہ یہ حکیم عیش اور عشرت کو نہایت ناپسند کرتا تھا اور ایک دنیا کے لوگ کم و بیش سب عیش اور عشرت کو پسند کرتے ہیں تو وہ تمام خلقت کو ناپسند کرتا تھا وہ کسی مجلس نہیں پسند کرتا تھا اور جتنے طریقہ انسان کے ہیں ان سب سے وہ خلاف چلتا تھا ترش روئی اور بد مزاجی اور نا ملنساری اور علیحدگی اور کنارہ کشی دنیا سے اس کے نزدیک نیکیاں تھیں یہ اس فرقہ کے حکمار اور ان کے معتقدوں کو زبان یونانی میں سنگ یعنی گلابی کہتے ہیں اور یہ ایک لفظ یونانی ہے اور اسکی معنی سنگ کی خاصیت والا یعنی بھونکنے والا ہے کسواسطے کہ اس قسم کے حکمار کسی سے نہیں ملتے ہیں اور ہمیشہ ترش رو رہتے ہیں اسی فرقہ میں سے ایک حکیم بہت مشہور گذرا ہے جسکا نام سینکاسیہ نیر وشنشاہ روم کا استاد تھا اسکی شکل کے معلوم ہو جائے گا کہ اس فرقے کے لوگ کیسے گین اور رنج میں رہتے ہیں یہ چنانچہ اسکی تصویر صفحہ دوسرے میں درج ہوتی ہے فقط

فرقہ دوم حکماء یونانی کا موسوم بہ تنفرا رنج

تنفرا رنج اسکو کہتے ہیں جو رنج سے نفرت کرے اور عیش و عشرت دنیوی کو پسند اس فرقہ کو زبان یونانی میں پاپیکورین کہتے ہیں اور اس فرقہ میں بہت سے شخص شامل تھے کسواسطے کہ قاعدہ جہان کا ہے کہ عیش و عشرت کہہ کوئی پسند کرتا ہے اس فرقہ کے حکما کا اعتقاد تھا کہ ہر کامل اور مدید عیش و عشرت سے حاصل ہوتا ہے اور ان کے موافق آدمی کو

شیخ علی بن حکیم



دورانہ نشی اور فکر کرنا و اہیات ہر جو بخل گذر تا ہر او سے عیش و عشرت میں گذارے نابج
 دیکھے اور اچھے اچھے کھانے کھاوے اور نکل اور رنج کو پاس نہ آنے دے اس فرقہ کا بانی مہاراج
 اور گروہ حکیم ایک یوگس گذرا جب اس حکیم نے اپنے مقولہ جاری کیے تو اور حکیموں نے
 اونکا بہت مقابلہ کیا یہ حکیم غور و جہد میں پیدا ہوا تھا اس شخص کی تیزی عقل اور ذہن
 کی مشہور ہو اور واسطے استقلال کے بھی لوگ اسکی بہت تفریق کرتے ہیں اور تین
 کن میں تصنیف کی تھیں ششہ پیشتر عسیدی کے مرگیا ۔ * * * * *

فرقہ سوم موسوم بہ ستغنی

ستغنی اسکو کہتے ہیں جو نہ پرواہ و بینی ایک قسم کا فرقہ حکیموں کا یونان میں گذرا
 کہ وہ رنج و راحت و دولتندی اور مفلسی کو کچھ نہیں سمجھتے تھے اونکا یہ قول تھا کہ خوشی کامل
 اور دامنہ تو عیش و عشرت سے حاصل ہوتی ہو اور نہ اونکے بالکل ترک کرنے سے
 بلکہ خوشی کامل اوسمیں ہو کہ انسان عیش کو عیش نہ سمجھے اور نہ رنج کو رنج ۔ اگر انسان
 ہو تو کچھ خوشی کی بات نہیں اور اگر مفلس ہے تو بھی مساوی ہو علی ہذا القیاس اونکے
 نزدیک رنج و رحمت کوئی شے نہ تھی حقیقت یہ ہو کہ ایسا ہو جانا کہ رنج کو رنج نہ سمجھے اور رحمت کو
 نہ رحمت نہایت ایک امر مشکل ہو لیکن یہ تو کچھ اللہ تعالیٰ نے یونان ہی کے آدمیوں کو
 اوس زمانہ میں طاقت بخشی تھی کہ وہ اپنے نفس پر بہت غالب تھے اس فریقہ کا گروہ حکیم
 شیخ جزیرہ ہائی پرس میں پیدا ہوا تھا اور ششہ سوداگری کرتا تھا اور چند روز بعد اسکا

جہاز تجارت کا کنارہ اٹیکا پر جو کہ یونان میں ہوتا ہوا گیا اور زنیو ایک کتاب فروش
 گھر چلا آیا اور وہاں تواریخ زنون کو ملاحظہ فرما کر بہت خوش ہوا اور اسکی دلیل کمال
 شوق پیدا ہوا کہ یہ طرح علوم و فنون حاصل کرنے چاہیں اور سنے مدت تک بچہ تحصیل
 مختلف علوم کے اپنی عمر گزاری اور آخر کو بڑا نامی حکیم ہو گیا اور اسنے ایک مدرسہ
 شہر اسفہ میں بنایا اور لوگوں کو سبق نیکی اور اپنی حکمت کو دیکھنے لگا اور لوگوں کو سکھایا کہ اگر
 کو مغلوب کرنا چاہیے اور دوستوں پر حالت بخشی میں مدد کرنا پر ضرور ہر اور لڑکا بن کر عیش و
 عشرت و نیوی میں اقل اور شامل ہونا نازیبا اور واپسیت ہے اور انسان جو ہر طرح کی نیکی حاصل
 کر فی چاہیے اور اس مرتبہ کی نیکی حاصل کرنی ضرور ہے کہ کوئی بختی اگر عاید حال ہو تو کہہ رہے ہو
 بالکل صاف اور صابر ہو اور اسلئے بچہ و بزرگ دل پر اثر نہ کرے اور کوئی خوشی کی بات ہو
 تو بھی کہہ پر و نہیں یہ نہیں چاہیے کہ ذرا سی دنیاوی خوشی حاصل ہوئی تو اس کے خیال
 میں مصروف ہو گئے زنیو کا قول تھا کہ اسد جل شانہ نے دوکان اور ایک منہ عنایت
 کیا ہوا انسان کو چاہیے کہ شے بہت اور بڑے تھوڑا یعنی سب کی باتیں بخوبی سن لے
 اور خود بہت سارے موقع نہ بولے زنیو ایک خدا کا یقین کرتا تھا اور سوائے اس کے
 اور کسی کو اپنا معبود نہیں سمجھتا تھا اور اسکی تصنیفات سے بہت کتابیں ہیں فقط
 غرض کہ اس احق مصنف اس کتاب کی رائے تو یہ ہے کہ یہ نہایت اچھا فرقہ
 حکیموں اور دانشمندوں کا گذر ہے کہ ہر ایک صفت جو بشر کو لازم ہر انکی حکمت سے
 موجود تھی گو کہ حکم و ترتیب کہ ان حاصل ہے فقط

بیان حکیم ارشمیدس کا

یہ فاضل کیتا ہزار ہا باشندہ شہر سر مکیوڑ کا جو کہ جزیرہ عقلیہ میں واقع ہوا تھا اور جس پر وہ مذکور
جنوب مغرب ملک یونان میں ہر ہزار ارشمیدس بڑا مشہور فاضل علم ریاضی میں گذرا ہے وہ حکیم
اور علم ہندسہ اور علم اوقات اور جبر ثقیل اور علم آب اور علم مناظر میں کمال مہارت اور دستگاہ
رکھتا تھا اور کسی تیزی عقل اور رسائی ذہن اور طبع رسا کی ان علموں میں ایسی تھی کہ آج تک یونان
کوئی حکیم ایسا نہیں گذرا ہے اور اسے علم جبر ثقیل کے وسیلہ سے مصر میں جا کر ایسی کلین ایسا کلین
کہ اونکے وسیلہ سے اس پر پانی رود نیل میں سے بلند زمینوں مصر میں پہونچایا اور اسے ایسی ایسی طیار
ایسا کلین جسے کہ تھوڑی طاقت سے ہزاروں میں بوجہ اٹھا سکتین ارشمیدس کو بادشاہ
جزیرہ عقلیہ کا جسکا نام سر ہوتا تھا بہت عزیز رکھتا تھا اور ہر وقت اسکی ملاقات اور صحبت
سے استفادہ حاصل کرتا تھا ایک روز کا ذکر ہے کہ ارشمیدس نے حضور سے عرض کی کہ میں
جو سید علم جبر ثقیل کے اتنی طاقت رکھتا ہوں کہ ذرا سی طاقت سے ہزاروں میں بوجہ اٹھا
بلکہ اگر چاہوں تو تمام تختہ زمین کو اٹھا سکتا ہوں بادشاہ پسند بہت
ہوا اور حکم دیا کہ کوئی بات اس علم میں سے ہم کو دکھاؤ سنے یہ بات قبول کی اور ایک کل
طیار کی اور کسارہ دریا پر ایک جہاز کلان کھڑا ہوا تھا اسکو اسنے اس کل کے
وسیلہ سے جہاز کو آبائی تمام دریا میں سے خشکی پر کھینچ لیا اور کہا کہ یہ ایک اونی نمونہ علم
جبر ثقیل کا ہے بادشاہ یہ دیکھ کر بہت حیران ہوا اور اسکی فضیلت اور دانائی کی بہت تحسین

و آفرین کی اس قسم کی کلون کو فاضلان فرنگ نے بہت رواج دیا ہر اور اس علم میں بڑی
 ترقی کی ہر اور اب یہ علم صاحبان انگریز کو وسیلہ سے ہندوستان کو مدارس میں سکھایا جاتا ہے
 ایک دفعہ کا مشہور ذکر ہے کہ میر بادشاہ سیکپور نے ایک تاج بادشاہی سونیکا طیار کر دیا
 جب وہ طیار ہو کر بادشاہ کے سامنے لایا گیا بادشاہ نے اس کو تنوایا معلوم ہوا کہ سونے میں
 کچھ غبن نہیں ہوا ہے یعنی وہ تاج پورا اور تراگر بادشاہ کے دلمین یہ شک گذرا کہ شاید رنگ
 نے سونے میں کچھ کھوٹ ملا یا ہوا سو اسطے حضور نے چاہا کہ کس طرح بغیر گلانے اور ٹکڑے کرنے
 تاج کے حال کھوٹے گھرے ہوئے سونیکا دریافت کروں اس مطلب کی واسطے بادشاہ
 حکیم ارشمیدس کو طلب کیا ارشمیدس واسطے دریافت کرنے اسی ترکیب کو مدت تک تفکر پر
 آخر کو ایک وز حکیم مذکور حرم میں غسل کر رہا تھا اور غسل کے وقت اس کو ایک قاعدہ یگانہ
 سو جھاڑنے تاج بادشاہ کے حضور میں حاضر ہو کر تاج کو منگوایا اور اس کے برابر خالص سونا
 منگوایا پھر اس نے تاج اور سونے کو علیحدہ علیحدہ پانی میں تولتا تب دریافت ہوا کہ تاج بہ نسبت
 سونے خالص کے پانی میں ہلکا ہے یعنی جس قدر سونا پانی میں ڈالو تو لہو گھٹتا ہے اور اس سے زیادہ
 تاج گھٹ جاتا ہے اور اسی سبب سے اس کے دل میں شک قوی ہوا کہ ضرورتاً تاج میں کچھ کھوٹ ملا ہے
 اور حقیقت جب بادشاہ نے اس تاج کو پگھلا کے دیکھا تو اس میں کھوٹ نکلا اور اس سبب سے
 حکیم موصوف کی بہت تحسین اور آفرین ہوئی اور بموجب ایجاد اس حکیم کے کتب علوم فلسفی میں
 واسطے دریافت حال کھوٹ وغیرہ ہر دہات کے یہ مسئلہ بھی درج ہوا کہ ارشمیدس کے شہر سیکپور
 کورومیون نے گھیر لیا اور اس کا محاصرہ کر لیا تو بادشاہ اس جگہ نے بہت وق ہو کر

ارشید سے کہا اوسنے ایسی ایسی کلین ایسا کلین کہ رو میون کو فتح کرنا شہر کا نہایت مشکل
بلکہ ناممکن ہو گیا ارشید سے نے ایک آتشی شیشہ جسکے وسیلہ سے کرنین معکوس ہو کر جاتی ہیں
طیار کیا اور اسکے وسیلہ سے اوسنے تمام جہازوں رو میون کو جلا دیا غرض کہ رو میون کو
شہر مذکور کو فتح کرنا ایک امر نہایت مشکل ہو گیا تھا لیکن آخر کار رو میون نے شہر سری کیوز
کو حملہ کر کے لے لیا اور دیکھا تو ارشید سے بھی تعقوتوں میں پایا گیا یہ حادثہ دوسرے بارہ تیر
پیشتر سنہ عیسوی کے واقع ہوا تھا

حال اقلیدس مشہور مہندس یونانی کا

اقلیدس میثاقو طرس کا پوتار نقیس کا اور صاحب جو بیڑ یا مشہور ہے یہ حکیم قدیم زمانہ کا
یونانی ملک شام میں رہنے والا مشہور کامیاد کو علم ہندسہ میں و سٹنگا کا کامل تھی
اور اوسکی کتاب جوار کان یعنی قواعد مشہور ہے وہ کتاب بزرگ قدر اور بہت مفید اور اصل علم ریاضی
کی ہے یونان میں پہلا اوس سے اس وضع کی کوئی کتاب جامع نہیں تھی اور نہ بعد اوسکے کوئی
ایسا ہوا اور اوسکا جماعت ریاضی دان یونان اور روم اور سلام کے نے اعتبار
کیا پس بعضے اوسکے شرح کر نیوالے ہیں اور بعضوں نے نئی شکلین اوسکی کتاب
میں بڑھاتی ہیں اور بعضے فایدے نکالنے والے ہوئے ہیں حکماء یونان کو اپنا پیر پیر
دروازوں پر لکھ دیتے تھے کہ ہرگز مدرسہ میں جو شخص کہ محنت کش تھو و س نہ داخل ہو
اور مراد انکی اس سے پیشی کہ وہ آدمی مدرسہ میں داخل نہ ہو ورنہ جسو کتاب اقلیدس پڑھی ہو ورنہ

اور اور تصنیفات اقلیدس میں سے اس نوع میں کتاب المفروضات ہر کتاب المناظر ہر کتاب
ترکیب آوازوں کی اور سوائے ان کے اور کتابیں ہیں یعقوب بن اسحق الکندی فرمایا کہ
اقلیدس علم ہندسہ میں اپنے زمانہ کا سب سے دانا تر تھا اقلیدس ابو لوئیوس لکھتا ہے کہ جو فردوس
میں ہیں تفصیل سے لکھا پھر ایک صدر بنایا جس سے معرفت ان پانچوں مجسمات کی حاصل ہو سکے
اور اسکو تیرہ مقالوں میں جو اقلیدس کی طرف منسوب ہیں داخل ہو گیا اور کتاب اسکی
جو قواعد ہندی میں ہوا اسکو حجاج بن یوسف بن طرکونی نے دو نقلیں کیں ان میں سے ایک
بارونی مشہور ہے۔ اور دوسری نقل کا نام مامونی ہے اور اسی پر اعتماد کیا جاتا ہے اور اسکو
اسحق بن حنین نے نقل کیا اور ثابت بن قرہ حرانی نے اسکو اصلاح دی اور ابو عثمان
دمشقی نے اس میں سے کچھ مقالے نقل کیے ابن الندیم نے کہا ہے کہ میں نے ان میں سے
دسواں مقالہ موصول میں علی بن احمد العمرانی کے خزانہ میں دیکھا تھا سہ تین سو ستر میں
اور شکوہ اس کتاب کے ابراہن نے دفع کیے اور اسکی شرح نیز بنی اور کہا میں نے فرمایا
لطیف المطیف نے یہ ذکر کیا ہے کہ اس نے اقلیدس کا دسواں مقالہ برومی زبان میں دیکھا
اوسمیں چالیس شکلیں زیادہ تھیں بہ نسبت اوس مقالہ کے جو لوگوں کو پاس ہے اوس میں
ایک سو نو شکلیں ہیں (تو اوسمیں ۴۹ ہوتیں) اور اوس نے اسکو عربی میں ترجمہ کر لیا
ارادہ کیا اور یوسف القس نے ذکر کیا ہے کہ وہ شکل جسکا ثابت نے مقالہ اولی میں
دعوی کیا ہے اور اپنی بجائی آپمیں نے وہ یونانی میں دیکھی ہے اور لطیف نے ذکر کیا ہے
کہ میں نے اسکو دیکھا ہے اور شرح کی کتاب اقلیدس کی ابو حفص خسرو سانی

اور ابو الوفا بوجانی نے کی مگر تمام نہیں کی اور ابو القاسم الطائی تمام کتاب کی تفسیر کی
اور سند بن علی نے جو اسکی تفسیر کی تو نو مقالہ اور کچھ دسویں کے کی ہیں اور دسویں کو
ابو یوسف راز فی تفسیر کیا اور بہت خوب درست ابن حمید کیواسطے کیا ہے کندی کی کتاب
اقلیدس کے اغراض میں ذکر کیا ہے کہ اس کتاب کو ایک شخص اہلسن نامی نے تالیف کیا تھا
اور اس فی نذرہ مقالہ کچھ متحرر بہت زمانہ گزر گیا تو وہ کتاب متروک ہو گئی پھر کسی بادشاہ نے
اسکندرانیون میں سے علم ہند سے کہ طیف توجہ کی اور اسکو زمانہ میں اقلیدس موجود تھا اس بادشاہ
اس کتاب کی اصلاح اور تفسیر کو لپی اقلیدس سے کہا اسنو اس میں سے تیرہ مقالہ کی تفسیر کی پس وہ
اسکی طرف منسوب ہو گئے پھر بعد اسکے استقلال اس اقلیدس کو شاگردوں دو مقالہ پانچو چھوٹا
اور نذرہ وان وہ بطور تحفہ کے بادشاہ کو دیے پس وہ دو نو بھی اسکو کتاب میں ملا دی اور یہ تمام
واقعہ سکندریہ میں ہوا اور ابو علی الحسن بن اہنیم نصری نے جو خوش باش مصر کا ہے اس کتاب کے
مصادرات کی شرح کی ہے اور اسکو اعتراضات بھی اسی کتاب میں مع اوکو جواب کے ہیں
پھر ابو الحسن قشیری اندلسی نے ذکر کیا کہ اس کتاب پر شرح ہے کسی اندلسی کی اور اسکا نام وہ ہے
اور اسکا یہ قول تھا کہ یہ میری شرح بیت المقدس سے پانسویانوین میں تمام ہوئی اور اقلیدس
کی تصنیف کی اور چند کتاب میں ہیں منجملہ اوکو سوائے اس کتاب کو کتاب الطاہرات ہے کتاب
اختلاف المناظر کتاب العطیات کتاب انعم بیکانی اسکے نام پر کتاب ہفتہ ثبات کی اصلاح
ہے یہ کتاب الفوائد بیکانی اسکو نام پر کتاب القانون کتاب نقل و خفت کی کتاب لکریب
بیکانی اسکے نام پر کتاب التحلیل بیکانی اسکے نام پر فقط

حال حکیم بطلمیوس یا ضی ان

زمانہ سابق میں یہ نہایت بڑا فاضل ریاضی اور ہیئت دان مصر میں ہوا ہر اور علم ریاضی میں
 پیشوا تھا شہر بلا شہم میں کنگہ اپنی میر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا وہ شہر سکندریہ میں جس زمانہ
 میں کہ شہنشاہ روم کا عیدریان تھا پا کرتا تھا زمانہ قدیم میں یہ شخص علوم ریاضی اور ہیئت
 میں پرے درجہ کا عقیل اور ذہین تھا اوسنے ان علوم میں بہت کتابیں تصنیف کیں اور
 سب سے مشکل اور عمدہ کتاب مجسطی ہے جو کہ تمام عالم میں مشہور و معروف مجسطی کا ترجمہ
 زمانہ عربی میں بھی ہوا اور ہر ایک فاضل مولوی اوسکے نام سے واقف ہوا اور بطور تبرک
 دیکھتے کتب خانوں میں یہ کتاب بھی دھری رہتی ہے لیکن اچھے اچھے فاضل عربی دان اوسکو
 نہیں جانتے اور نہیں پڑھا سکتے یہ اس کتاب کا ترجمہ زبان اردو میں فقیر حقیر خاکسار غلام
 نیاز مندر امجد مصنف ان چند اوراق کا کرتا ہوا اور وہ اس کتاب فقیہ کو انشا اللہ تعالیٰ
 بہت صاف اور عبارت سہل میں کر دیگا تاکہ ہر ایک اوسے مطالعہ کر کے استفادہ حاصل کرے
 اور اس ضخیم کا ارادہ یہ بھی ہے کہ کتاب موصوف کو زبان انگریزی میں بھی طیار کرے اگر زندگی
 فرمادی اور میر خدا اس امر میں ہر اشکفل اور مددگار ہوا تو یہ کام جو میں نے اپنے اوپر اختیار کیا ہے
 انجام ہو گا یہ واضح ہو کہ زمانہ سابق میں تمام فضلاء ہر دلائل کے اور فرنگستان کے علم ہیئت
 میں حکیم بطلمیوس کے موافق نظام عالم کو مانتے تھے یعنی زمین کا ساکن ہونا اور
 آسمان کو حرکت ہونا وغیرہ موافق نوشتہ حکیم موصوف کے سب قبول کرتے تھے لیکن

معدہ ازان جیسے بنگستان میں عقل اور علم کی زیادتی ہوتی گئی اور وہاں لوگوں کو ان علوم و فنون میں
 سعی اور کوشش ملامت سی اور ایک شخص بنگستان میں فاضل کو نیکس دنیا میں پیدا ہوا اور
 زمین کو پہلے ازار آسمان کو ساکن ثابت کیا اور پیچھے اوسکے اور اور حکمایان اور فاضلان و فہم
 فزاس امر کو بے ثبوت کہہ چو نچا یا اور اوس زمانہ سے منقولہ مذکور حکیم طلبیوں کا رہو فقط

حال لیکر غوس وضع قوانین ریاست سپارٹا

دو شخص جو کہ یونان میں علاوہ اور ریستون کردور پستین بڑی عظیم الشان اور شہرت میں ایک
 اسنیکی اور دوسری ریست سپارٹا کی چاچہ زمانہ قدیم میں لیکر غوس ایک بڑا نامی گرامی شخص
 یونان میں گئے جسے کہ قوانین سلطنت ریست سپارٹا کی بنائی تھی وہ قوانین مدت تک و سر
 میں جاری رہے یہ شخص غاندان شاہی میں سو تھا اوسنے مختلف اضلاع یونان اور مصر اور
 ولایت ایشیا میں واسطے ملاحظہ کرنے وہاں کی رسوم اور قواعد ریاست اور طریقے دینی و غیرہ
 سفر کیا اور وہاں کا حال بخوبی دریافت کیا اور اس طرح پر یہ شخص یہ چاندیدہ اور تجربہ کار ہو گیا
 اور اون بنگہ نہیں و سنا چھے اچھے فاضلان اور عالمون اور مذہبی آدمیوں میں بحث و فکر اری
 جب بھائی لیکر غوس کا چو بادشاہ سپارٹا کا تھا مگر گیا اوسوقت لیکر غوس مالک ریست
 کا ہوا اور اوس بھائی کی جبر و فوج اوسوقت میں چلے تھی اوس سے یہ کہا کہ اگر تمہاری مرضی
 تو میں اپنا محل اسقاط کر دوں کس واسطے کہ تو بالکل مالک سپارٹا کا ہو جاگیا لیکن اس
 پر بخیر کو یہ لیکر غوس نے قبول نہ کیا اور چند روز بعد اوسکے ایک بھتیجا پیدا ہوا

لیکر غوس نے اسکو تربیت و تعلیم کیا لیکن باوجود اس نیکی کے لوگوں نے اسے ازہم لگا
 کہ اسے سلطنت کا غضب کر لیا پھر اس باعث سے وہ لاچار ہو کر جزیرہ قبرط کو چلا گیا
 لیکن اسکو حجازی ملک میں بہت ہی نظامی واقع ہوئی اور اہل سیاطانی اسے پھر ہزار عجز و تنہا
 طلب کیا اور جب وہ اپنے ملک میں آیا لوگوں نے اسکا نہایت ادب کیا اور اسکو گویا دیوتا
 اور فرشتوں میں شمار کیا اور اسنے اپنے ملک کی واسطے قانون طیار کیے اور اسکا خلاصہ یہ ہوا
 یہ قوانین آٹھ ہشتہ سنہ عیسوی کے جاری کیے یہ لیکر غوس نے ریاست سیاطانی سے
 عیش و عشرت کو بالکل باندھ غنقا کے ناپید کر دیا اور حکم دیا کہ کوئی عیش و عشرت میں مشغول
 نہ ہو ورنہ اسنے اپنے ملک میں سور و اج چاندی اور کسونیکا بالکل دور کر دیا اور تمام باد
 سیاطکو برابر کر دیا یعنی یہ نہ کہ بعض آدمی غریب اور بعض امیر ہوں اور اسنے حکم دیا کہ
 سب آدمی اعتدال سے باہر قدم نہ رکھیں یعنی وہ شراب کا استعمال نہ کریں اور کھانا نہایت
 اچھے اور مزہ دار سے بھی پرہیز کریں اور اسنے حکم دیا کہ سب آدمی شہر کے ایک جگہ کھانا کھا
 یہ بعض قوانین لیکر غوس کو قابل الزام کہ ہیں کہ اسنے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے
 بندوں کو عقل کامل نہیں بخشی ہے وہ قوانین یہ ہیں کہ اسنے حکم دیا کہ جسطور سے مرد کشی اور
 و زنی کر کہ ہیں اسی طور سے عورتیں بھی ان مردانہ مومنین مشق کریں یہ پس اسرار میں
 رکھیاں بھی رہنے ایک لنگر کیے ہوئے مردوں کو اسنہ آتی تھیں اور اسنہ چہ شبہ نہیں تھی
 وہ انہر من الشمس ہیں یہ چونکہ بڑا مطلب لیکر غوس کا یہ تھا کہ اسکی ریاست میں کوئی شخص
 نامرد یا ضعیف نہ رہے اور سب لوگ شجاع اور دلیر ہوں تو اسیلو سے اسنے حکم دیا تھا کہ جسکی

اساڑ کا پید اہو کہ جسکے اعضا ضعیف قدرتی ہوں تو او سکوا اسکے بابا یک ہیا پر
 نیچے گرا دیں تاکہ وہ مر جاوے بہ غرض کہ لیکر غوس کا ان سخت قوانین کو رائج کرنے کی مطلب
 تھا کہ لوگ سپارٹا کے طے سپاہی اور دلیر ہوں اور اپنے ملک کی واسطے جان نیے کر لیتے
 رہیں اور جو کچھ نصیبت یار نیچ اور نیپ نازل ہوا او سکوا وہ بڑی مضبوطی اور استقلال کر ساتھ سہا
 سکین اور او سکی برداشت کر نیکو تحمل ہوں تو اینچ یونان سے معلوم ہوتا ہے کہ اکثر جاے
 اہل سپارٹا اس دلیری اور شجاعت سے لڑے ہیں کہ او نیکی آج کے دن تک نہایت نوری
 ہی بعد اسکی لیکر غوس جزیرہ قراط کو چھ چلا گیا اور اپنے ملک کو باشندوں کو قسم لی کہ وہ بھی
 ان قوانین کو برخلاف نہ کریں گے اور جب تک وہ واپس نہ آجاوے اور جزیرہ مذکور میں جا کر او سنے
 اپنے تین ہلاک اور قبل از مرے وقت او سنے کہا تھا کہ میری راکہ سمندر میں بھینک دینا تاکہ
 او سکی راکہ سپارٹا میں نہ پہنچ سکوا اسطے کہ مبادا اہل سپارٹا یہ خیال کرے کہ لیکر غوس کی
 راکہ سپارٹا میں آگئی ہے اسوا اسطے اوں پر سے قید قسم کی جاتی رہی اور خلاف قوانین کے
 کام کریں نہ قصور اسکی بھی دوسرے صفحہ میں مندرج کیا جاتی ہے فقط

احوال اصولن وضع قوانین سلطنت اسپہ

یہ شخص ۹۲۰ء میں یسوی کو پیدا ہوا تھا شاہ قادری کی اولاد میں سے تھا جب کہ باغ موافق
 حکومت اسپہ کی حاصل کی یہ بڑا عالم اور نیک اور حب الوطن تھا بہ موجب قواعد اصولن
 او سنے تمام باشندوں کو چار جاعتوں میں تقسیم کیا تھا اور قیث میں بموجب مرتبہ ہر ایک

شیخ یکتا



دولت کو یوں ہی تھیں اور تین جماعتیں خلقت کی جو کہ دو تہند ہوتی تھیں انکو علاقہ امتیاز علیہ الملکی ملحقہ
اور بہت خلقت جو کہ چوتھی جماعت میں شامل تھی انکو یہ اختیار تھا کہ وہ اپنا اقبال یا کچھ بچہ
عام کی جبین بڑی بڑی امور ملکی مثل مقررہ فریضہ صوبوں کو اور لڑائی یا صلح نامہ کا عمل میں لایا تو انہیں
مرتب کرنا وغیرہ ملحق ہوتی تھی دینی تھی جدید خاص قوانین صولن کو جو اوسنے واسطے سلطنت کے
طیار کی تھی وہ بھی حوالہ قلم کرنا ہوں یہ صولن کا حکم تھا کہ ایک شخص کی جاہلاد تمام اوسکے لڑکے
بالتوہین برابر تقسیم ہو جو اب اوسکی اجازت کو ایک خاوند اپنی جوہر کو طلاق دے سکتا تھا بشرط
خاوند اوسکا جائیداد پس کر دے اور جوہر و خاوند کو بھی طلاق دے سکتی تھی بشرطیکہ وہی باعث
قوی اور دلیل قاطع سامنے فریضہ کو لاوے وہ نابالغ لڑکے جنکے باپ واسطے اب ملک کے
لڑکے مر گئے ہیں انکی تربیت و تعلیم کہ واسطے خزانہ سرکاری میں سے روپیہ خرچ ہو
قوانین جو درباب غلاموں کو تھے وہ بہت قابل تعریف اور رحیم تھے غلاموں کو اجازت تھی کہ وہ
اپنی ازادی کی روپیہ ادا کر خرید سکتے تھے ایک غلام جو کہ اپنا آقا سے ناراض ہوا اوسکو اختیار
تھا کہ وہ اپنا آقا سے کہہ کر اپنے دشمن و سرے آدمی کو ہات بکواسکتا تھا وہ اوس زمانہ میں
ایک عجب طرح کا قانون یونانیونین رائج تھا نام اوسکا کہ اوسط سرسزم تھا بیان اسکا
اس طور پر کہ شہر اسنیہ میں ایک خاص مقام مقرر ہوتا تھا کہ جسکے دس دروازے تھے
ہر ایک آدمی کو اختیار تھا کہ ایک خزن ریزہ لیکر اوسپر کسی شخص کا نام جو اوسکی اہانت بہت
اور زبون شخص ہوتا تھا لکھ کر وہ مقام مذکور میں ڈال آتا تھا ایک خاص موقع پر وہاں جو سرور
اون خزن ریزہ کو شمار کیا کرتے تھے جسکا نام پرچہ ہزار یا دس سے زیادہ خزن ریزہ سکتے تھے

وہ شخص جلا وطن کیا جاتا تھا۔ تصویریں جعل کرنے انہی برس کی عمر کے اپنی جان ستھار کو
حوالہ قادر مطلق کے کیا۔ تصویر اسکی بھی درج ہوتی ہے نہ شبیہ صولن



حال ملک الشعراء ہومر کا

ولایت یونان میں ایک نہایت بڑا عالیشان شاعر گذرا ہے کہ تمام ولایتوں کو نہایت بڑے
فاضل و متبحر جنگو مذاق اور سکھ اشعار کا معلوم ہو متفق اللفظ کہتے ہیں کہ زمانہ قدیم سے آج تک کسی
ولایت میں یا کسی قوم میں ہومر یونانی کے برابر شاعر نہیں ہوا ہے بلکہ بعض شخص تو اس بات کا
دعویٰ کرتے تھے آئندہ بھی ایسی شانی ہونا نہایت دشوار معلوم ہوتا ہے بڑے بڑے شاعر و ن
فرنگستان اور روم اور یونانی اور سکھ طرز بیان کو اختیار کیا اس بادشاہ سخن گو شہر بنی اور فصاحت
و بلاغت زبان کی ایسی چاہل تھی کہ سیکونین ہوتی ہے اور اسکے دیوان کا ترجمہ زبان یونانی سے
انگریزی میں نظم میں منتخب اشعار فرنگ سہمی یوہ پڑ گیا ہے اگرچہ یہ ظاہر ہے کہ جب ایک شاعری اصالتی زبان
سے زبان غیر میں ترجمہ ہوتی ہے تو لطافت سابق چلی سی نہیں رہتی ہے لیکن تب بھی باعث اس کو کہ
وہ بڑے زبردست شاعر کا کہا ہوا ہے یا وجہ ترجمہ ہونے غیر زبان میں وہ اور کتب نظم و نثر
بہتر سے زمانہ سابق کو اکثر حکما مثل ارسطو و افلاطون وغیرہ ہومر کی کتاب اشعار کو مطالعہ فرما کر اسکا
حاصل کر لے تھے شہنشاہ سکندر کے ہر وقت کتاب ہومر کی ساتھ ہوتی تھی اور اس کتاب کو نہایت عزت
اور تعظیم سے کرتا تھا تو سوسو برس پیشتر سنہ عیسوی کو اس شاعر کو پیدا ہونے سے شہر سکیٹ یا کو عزت ہوتی ہے یہ
اندھا تھا اور ہومر کو معنی زبان یونانی میں اندھ کو کہیں دوسرے دیوان کا نام جو اس لائانی شاعر نے
تصنیف کیا اس کا نام عدوسی ہے حقیقت یہ ہے کہ جامی پیدائش اور سن پیدائش اس شخص میں نہیں ہے
مختلف مصنف مختلف طور پر بیان کرتے ہیں اس کتاب میں ترجمہ اشعار شاعران عظیم الشان یونان کا اسو اسطر

نہیں لکھتا ہوں کہ یہاں کے لوگ اونکی لطافت اور مذاق کو کبھی نہیں پہنچیں گے فقط
تصویر اس بزرگ شخص کی درج ہوتی ہے + شبیہ ملک اشعر اہومرہ فقط



حال نیدارس شاعر کا

یہ بھی بہت مشہور شاعر یونان میں ہنر والا تہیہ گا گذرا ہر شخص بیچ نظم لارک کے کہ ایک قسم کی شاعری جو بادشاہ کہلاتا ہے جس زمانہ میں کہ ارد شیر شاہ ایران نے یونان پر حملہ کیا تھا اس زمانہ میں اس کی تیار زمان کی کمال شہرت اور تعریف تھی کہتے ہیں کہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے یہ پیدا ہوا تھا اور ۳۳ء میں مر گیا اور نام اپنا جہان میں زندہ چھوڑ گیا ہزاروں برس سے نام چلا جاتا ہے اور درامد بھیگا بیان کرتے ہیں کہ جب سکندر نے تہیہ کو فتح کیا اور وہاں نصیبتین اور بختین جیسا کہ ملک مفتوحہ پر ہوتی ہے سکندر کی طرف سے وہاں کے باشندوں پر نازل ہوئیں تو سکندر اس شاعر کے نام کا اتنا ادب اور وقار کرتا تھا کہ اسے اس کے گھر کو اور اس کے عیال و اطفال کو ذرا تہیہ نہ پہنچنے دیا فقط تصویر اس کی بھی دوسرے میں مندرج ہوتی ہے ۔

حال شاعر قفس کا

نام اس بڑے شاعر کا بھی نہایت بیچ مشہور شاعروں کے شمار کیا جاتا ہے اس کا لقب شہد کی تھا اور وجہ تسمیہ اس کی یہ تھی کہ اس کے شعر و سخن میں نہایت شیرینی ہوتی ہے شخص ۳۳ء پیشتر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا سمرقند فصیح اس کی بہت تعریف کرتا ہے علاوہ فن شاعری کو وہ نیک بہت تھا ۔ اس نے سائنس تمام بادشاہوں اور سرداروں اور فاضلوں کو بیچ اولیٰ یک کیمر کے واسطے اپنا

شبیہ نپارشاعر



لیاقتوں کے انعام پایا اور اس باعث سے اس کو بھی خوشی حاصل ہوئی یہ قسمہ میں اپنی
جان حوالہ خدا کے کی فقط تصویر اسکی بھی درج ہوتی ہے یہ شبیہ شاعر نقولس نے فقط



حال شاعر فقیرین کا

یہ بھی تاریخ خطہ یونان میں نہایت مشہور شاعر پایا جاتا ہے یہ شخص شہر طوس میں جو کہ آئی او نیا میں واقع ہے ^{۳۹} پیشتر حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا اسکی شاعری کی توثیق ہر زمانہ اور ہر ملک میں ہوتی ہے اور لوگ اس کے اشعار کی رنگینی اور فصاحت دیکھ کر بہت تعجب کرتے ہیں یہ شخص معتبول شاہان اور فاضلان یونان کے رہا ہے اس شخص کو عادت شراب خواری کی از بس تھی یہ اسلاطون بیان کرتا ہے کہ یہ شخص ایک عالیجنابان تھا یہ اس شخص کا بت قلعہ شہر اسنیہ میں رکھا گیا یہ اس شاعر نے اپنے متین شہر آبادار میں خود اپنے متین گلا گھوٹ کر مار ڈالا یہ تصنیفات اسکی نامہ فقار کیاب ہیں یہ تصویر اسکی سبب کہی جائے کے صفحہ دوسرے میں درج ہوتی ہے

حال شاعر سطوفانوس

یہ بڑا نامی گرامی شاعر شہر اسنیہ میں ^{۴۰} پیشتر عیسیٰ کے پیدا ہوا تھا اور ^{۴۱} عہد سقراط و افلاطون کا تھا اسکی ذہانت اور تیز عقل کی بہت تعریف لکھی ہے لیکن چونکہ اس نے افضل افضلہ حکیم اول سقراط کی جو نظمیں لکھی تھیں اس واسطے اسکو بہت بدنامی ہوئی یہ اس شاعر کی اتنی شہرت ہوتی اور اشعار اس کے اتنے عام پسند ہوئے کہ محفل عام اسکو تاج رتبوں کے درجے کا ملا فقط + + + + +

شبه شاعران قرن



تصویر اوسکی کتاب ہذا میں لکھی جاتی ہے * شبیہ ارسطو فانوس *



تصویر پیر پیدل شام



	حال طوسی و اوس مورخ یونان کا	
--	------------------------------	--

یہ مشہور یونانی تواریخ نویس ہوا اسکے باب کا نام علویں تھا اور شہر اسفندیہ میں پیدا ہوا۔
 اس کے پیدا ہوا تھا اور پیشکش ملحدی اعظم دیکھا حال کچھ صفحہ ۱۳ پر لکھا گیا ہے اور اولاد میں
 تھا جب کہ عالم لڑکا پڑھتا تھا تو شوق پہلوانی اور سکو کمال تھا اور اس فن میں مشہور ہو گیا تھا
 اور جب کہ جوان ہوا تب فوج یونانی میں داخل ہوا اور اکثر جاویدان جنگ میں کامیاب رہا درسی نمایا
 کی وجہ سے اس کی ریاست سپارٹا کی طوسی اوس کی فوج کو شکست دی اور وقت سلطنت
 جرم مذکور کے وہ جلاوطن کیا گیا اور ایام جلاوطنی میں اوس نے تواریخ مشہور جنگوں پلوشین کی
 تصنیف کی اور لڑائیں مذکور جو کہیں برس جاری رہیں اور انکا حال اس نامی شخص نے لکھا تھا
 اور باقی حال بعد اوسکو ویدورفون نے بیان کیا اور سنے اپنی تواریخ کو آٹھ باب کہے تھے آٹھواں باب
 کتاب مذکور کا اچھا نہیں ہوا سوا سٹے کہ اوسکو اوسکی دختر نے تالیف کیا تھا اور اوسکی عبارت
 کی بقیہ تفسیر ہے جب کہ ہر دوطس نے اوسکی تواریخ کا وہ ہفت جہان جنگ ایرانیوں کا ذکر کر
 پڑھا تو بلا تامل آنکھوں میں سے اشک جاری ہو گئے یعنی اوس کے کلام میں مضبوطی اور فصاحت
 اتنی تھی کہ وہ مطلب کو بہت اثر دار طور پر بیان کرتا تھا ستہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے
 اوس بزرگ شخص نے وفات پائی اور تصویر اوسکی درج کتاب ہوتی ہے * *

	حال مورخ ہر دوطس کا	
--	---------------------	--

مشبه طوسی و اوس سوری و یونان



یہ نہایت بڑا مشہور مورخ گذرا ہے یہ بزرگ نامی گرامی شہر پترکس میں پیدا ہوا تھا اور
 شخص جس کے پیشتر عیسوی کے باغ جہان تودنازہ اور سہر بڑ تھا اور یہ شہر ولایت
 ایشیا خرد میں واقع ہے اور سبب پیدا ہونا ایک ایسے شخص کے کہ جس کا نام آج تک صفحہ
 پر زندہ ہے یہ شہر بھی مشہور ہوا ہے مروطس نے اراکل عمر میں تمام یونان اور ولایت اطلیہ اور
 ایک مصر میں سر کیا اور ایک جہانزیدہ شخص ہو گیا بعد اسکے اسنے تواریخین مختلف ملکوں کی تصنیف
 کیں اسنے تمام حالات لڑائیوں کے جو درمیان یونانیوں اور ایرانیوں کو ہوئیں لکھا اور تواریخ
 ایران کی زمانہ کنجہ سے شاہ اردشیر تک لکھی علاوہ اسکے اسنے تواریخین ملک مصر و عرب
 اور سامریہ کی لکھیں زبان میں اسکی فصاحت اور شیرینی سخن کی نہایت تھی اور یہ ایک
 شخص اسکی عبارت کو سمجھ سکتا ہے یہ اس شخص کا لقب باب علم تواریخ کا ہے فضلا لوگ اپنی کتابیں
 لکھتے ہیں کہ مروطس مورخ اور وہ نیز صبیح یونانی اور ہومر شاعر یونانی یہ ایسے شخص ہیں کہ لائی
 تصویف کیے ہیں یہ تصویر اس شخص کی بھی صفیہ دوسرے میں مندرج ہوتی ہے

حال مورخ وانی دوسرے

یہ شخص نہایت بڑے مورخوں میں سے گذرا ہے یہ مورخ شیراز جہرہ میں جو کہ جزیرہ صقلیہ میں
 ہے پیدا ہوا تھا اس شخص نے بہت عمدہ تواریخین ولایات مصر ایران شام و یونان
 و کاربیج کی تالیف کیں کہتے ہیں کہ اسنے اپنی اس کتاب کو چالیس باب تقسیم کیا
 شام میں پندرہ باب اب تک موجود ہیں عالم لوگ لکھتے ہیں کہ وہ ایسا جہانزیدہ شخص تھا

یہ مورخ

شیخ محمد بن ہر دوس



کہ جتنے مقاموں اور ملکوں کا حال اوستے اپنی کتاب میں لکھا ہے اوستے زمان سفر کر کر کے مقاموں کی سیر کی تھی اوستے اپنی کتاب مذکور کو تین سال کے عرصہ میں تصنیف کی تھی اوستی کتاب کو مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ بہت بھولا آدمی تھا کہ اس نے لکھا ہے کہ بہتیرے جھوٹے نسخے اوستے اپنی تواریخ میں لکھے ہیں اور کئی عبارت میں فصاحت و بلاغت نہیں ہے البتہ سادگی زبان نہایت پائی جاتی ہے اور کئی بعض جگہ اپنی کتاب میں جھوٹ بھی لکھا ہے کہ بعض جھوٹی کہانیاں اور تواریخ بیان کیا ہے اور کئی درود و دعا تواریخ کو بہت مختصر لکھا ہے یا بعض فقرہ جھوٹ لکھا ہے وغیرہ یہ بہت اچھا اور مشہور آدمی گذرا ہے کہ پیشتر حضرت عیسیٰ کے پر اس دنیا میں موجود تھا اور اکثر روم میں ماکر تھا، درحقی المقدور اس شخص جی یہ توجہ تھی کہ سچی باتیں بیان کرے

حال زنون کا

زونن ایک نہایت فاضل و عالم یونانی تھا نہایت پیشتر حضرت عیسیٰ کے شہر سینیہ میں پیدا ہوا تھا اس میں تین اوصاف بڑے بڑے تھے یعنی نہایت مشہور حکیم اور فاضل اور مؤرخ اور دلاور اور فریاد کا تھا اس شخص نے اس دنیا میں بہت نام پایا ہے یہ شخص حکیم سقر کا شاگرد تھا یہ فاضل و جہل دربار حضور سارس بادشاہ ایران کے چلا گیا اور یہ بادشاہ اس کو بہت عزیز رکھتا تھا لیکن جب کہ یہ بادشاہ جنگ مقام کنک سامبر مار گیا تو اس وقت زنون اور اس کی فوج یونانی رجو و تل ہزار تھی نہایت مصیبت اور سختی واقع ہوئی کہ ظالم اس کے بیان میں اپنے سینہ کو چاک کر تا ہے رولن صاحب فرنگی مؤرخ

تذکرہ الکیا طبرستان

۱۴۷

وایں آتا اپنے وطن یونان میں ان دس ہزار آدمیوں کا بدکاری زونون کے ایران سے جو کہ
چہلے سے فرنگ یونان سے ہر اس خوبی سے بیان کرتے ہیں کہ ہر ایک شخص کو اس کے مطابق
سے رونا آتا ہے حقیقت میں اس جاو پر استقلال اور مضبوطی دل زونون کی بخوبی ظاہر ہوتی ہے
یہ شخص کام تھا کہ اپنے ہم وطنوں کو غیر ملک میں سے جو کہ دشمن جانی یونانیوں کے تھے
بچا کر گھر کو لایا بعد اس مشہور واردات کے وہ ہمراہ اجسی لاس بادشاہ ریاست سپاہ
کے ولایات ایشیا میں آیا اور اس کی غیر حاضری میں باو سکو اس کے ہم وطنوں نے جلا وطن
کر دیا اور اس دشمنہ حکم نے گوشہ میں بٹھا رہنا اختیار کیا اور شہر اکیس میں ہا کر رہا
اور وہاں نہایت عمدہ اور قیمتی کتابیں علم تواریخ وغیرہ میں تصنیف کیں اسے حالات
وایں آنے دس ہزار یونانیوں کا دشمن کے ملک یعنی ایران میں سے نہایت عجیب
طور پر بیان کیا اور حال سقراط کا بھی اسے بہت خوب لکھا ہوا ہے تواریخ یونان کی
بھی لکھی اور شہر میں سفر وطن خاص کا خستہ پار کیا

فرنگستان

اس زمانہ میں ولایت فرنگستان کا یہی حال ہے کہ کسی زمانہ میں ولایت یونان کا حال
بلکہ ولایت فرنگستان کو نسبت زمانہ سابق یونان کے نہایت فوقیت ہے ابھی فرنگستان ہر طرح
فضلا اور حکما کو کان ہوا اور جیسا کہ چرند علی و عقل کا اس ملک میں روشن ہوا ایسا کسی ملک
میں بالفعل نہیں ہوا اور ہزاروں اچھے فاضل اور حکیم لاثانی اس ولایت میں گذر رہے ہیں

اور موجود ہیں اور یہ بات اظہر من الشمس ہے کہ اگر میں یہ ارادہ کروں کہ وہاں کو حکما اور
کام منتخب کر کر دوں تو حالات اس کتاب میں لکھوں تو میرے اس فرض اسی کتاب کی حقیقت ہی بلکہ اگر
چار ایسی ایسی زمینیں تو بھی شاید وہ حالات اور زمینیں گنجائش نہ کریں اس لیے وسطے حالات چند حاصل
وہ گستان جنت نشان کے لکھو گناہ اور ارادہ یہ ہے کہ ایک علیحدہ کتاب طیار ہوگی جس میں
تمام بان کے کالموں کا ذکر ہوگا اور یقین کلی ہے کہ اوس سے یہاں کے لوگوں کو بہت فائدہ ہوگا

حال شہنشاہِ اکمل اور فضلا سر اسحاق نیوٹن کا

اس بڑے عالیشان فاضل کے لکھنے سے اس کتاب ناچیز کو فروغ دیا ہوں یہ حکیم دلائیت فرنگ کا تمام
اور حکیموں ہر دیار اور ہر اقلیم کا شہنشاہ ہے یعنی اشک نہ تو اوس کو برابر کوئی زمانہ حال میں ہو اور
نہ کوئی زمانہ قدیم میں اسکی برابر کسی کا اچھا اور حکما و فضلا یونانی کی اوس کو روبرو نہ آجی
نہیں ہے جو متطہر ہے چہ نسبت خاک را با عالم پاک بہ غرض کہ میں
اصلاً مقصود سے یہ امر نہیں کہتا ہوں کیونکہ یہ ظاہر ہے کہ میں یونانی نہیں اور نہ فرنگی لیکن
دونوں ملکوں کے فاضلوں اور عالموں کا حال بخوبی دیکھا اور پڑھا ہے لیکن انصاف سے جو غور کیا
تو حکیم نیوٹن مدوح کے برابر کسی کو نہ پایا اسنے ایسی ایسی باتیں علوم فلسفہ میں ایجاد کیں جو
کرامات سے بھی زیادہ ہیں یہ اگرچہ میں اس جاہل نہیں کہتا کہ ارسطو اور فلاطون وغیرہ یونانی
کے کچھ فاضل اور ذہین تھے نہ میں یہ بات غلط ہے وہ بھی پہلے درجہ کے فاضل اور غافل اور ذہین
نام اس علامہ زمانہ کا سرائی رک نیوٹن ہے اور سرائی رک کے اسحاق ہے اس لیے جسے اسحاق نیوٹن لکھا ہے

لیکن حکیم لیسحاق نیوٹن تمام حکماء متقدمین اور متاخرین سے افضل تر ہوا جو یہ حکیم دہشتہ صدی
عیسوی میں ضلع لنکن شائر میں پیدا ہوا ابتدا میں عمر میں وہ بہت سہل فہم تھا اور نرم تھا لیکن چون
بڑا ہوا توانا اور صاحب قوت ہو کر لگا اور انٹی برس کی عمر تک تندرست اور سلامت رہا بارہویں
سال میں بعد پانچھوڑی تربیت کر اوسکی ہر گون فراوی ایک مدرسہ میں جہاں صرف و نحو سکھائی جاتی تھی
اوسنے وہاں شاہنشاہین صاحب کو جو بڑا عداوت تھا آثار دہشتہ صدی کو عیاں کیے اوسکی حرکات سے
ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ ایک دن بڑا حکیم ہوا لگا بہ شخص وقت فرصت میں بجا و اوقات گزار
کے کہو محبوب میں ساتھ ہم کہتوں کو مگر نہ کھلے وغیرہ کو لکڑیوں سے طیار کرتا اور واسطوں سے کام لے
آری ورسولہ اور آلات خریدی اور اپنے ہاتھ سے ایک گھنٹہ لکھ لکھ کر بنایا نہ نزدیک مدرسہ کے ایک
کی بجلی بنتی تھی نیوٹن صاحب فراوس کو ششے موتے بغور دیکھا اور اوسکا ایک چھوٹا نمونہ
اپنے ہاتھ سے بنایا جو باعتبار حکمت کے اصل کے برابر تھا بہ وقت اوسکے طیار ہو جانے کے
اوسنے اسے اپنے مکان کے بالا خانہ پر لگایا اور چھوٹے چھوٹے کپڑوں کو لکڑیوں سے وہاں بنا کر
دیکھا کہ ہوا چلی کہ کیونکر گھمائی ہو وہ اکثر ایسی ایسی چیزوں کے بنانے میں مصروف رہتا اور اسی
سبب سے انہی پر ہم کہتوں سے لکھنے پڑھنے میں پیچھے رہتا بہ اور اوسکے ہم سبق اور مدرسہ کو
پہ خیال نہ تھا کہ یہ شخص اپنی ہم عصروں سے سبقت لے جا کر لگا اور ایک زمانہ میں ایسا حکیم بنے گا کہ بیسویں
کی ہر گز وقت اور مقام اور قدر وغیرہ کے دریافت کرنے کو قواعد نکالے گا اور ایسی ایسی باتیں
نکالے گا جنہیں سو سال پہلے سے صاف نظر نہ ہو سکے گی اور تمام دنیا اوسکی ایجاد کی ہوئی
چیزوں کو دیکھ کر حیران رہے گی اوسکی والدہ بھی اس کے آثار دیکھ کے یہ نہیں جانتی تھی

کہ وہ بڑا آدمی بنے گا وہ اکثر اوقات اوسکو مدرسہ سے بلا لیتی اور اس کی حکمت کا کام لیتی
اور گاہ بندھی میں اپنے ساتھ لیجاتی ہر وقت جانیکیے مدرسہ سے ایتر گانوں میں ہر وقت کو نیچے
بیٹھ جاتا اور مطالعہ اپنی کتابوں کا کرتا ہر وقت کبھی وہ کسی دھت کو نیچے بیٹھ کر موشی چراتا
اور سوت چپکار رہتا اور خیالات علمی میں مصروف ہر وقت ہر وقت آدمی کبھی بیکار نہیں رہتا
جب وقت سے کہ نیشن صاحب کو سمجھ ہوئی اور قوت مناظرہ کی پیدا اور وقت سے وہ کبھی
نہیں بیٹھتا ہر وقت خیالات میں مصروف رہتا ایسا نہیں ہوتا کہ ایسا صاحب تھا اور
پردہ افشاں میں پڑا رہتا اور نہ ظہور پر جلوہ گرمی نکرتا اوسکے چانے اور سے پیرنی کالج میں جو
بہت اچھا مدرسہ واسطی مدرس کی جو روانہ کیا اور وہاں اوس شخص کی استعداد اور ذہن ظاہر
ہوا ہر اس مدرسہ میں علم ریاضی اور زبانیں پڑھائی جاتی ہیں اور اس شخص کا ذہن یمنی
میں خوب لگتا تھا کہتے ہیں کہ جو بن میں وہ زمین پر کلین بنایا کرتا اور اسے کئی صورتوں
بدون پڑھنے تحریر اقلیدس کو بہت خوبی کے ساتھ ثابت کیونکہ تلمیذ میں وہ اس مدرسہ کا
ممبر مقرر ہوا اور تلمیذ میں خوب سا علم تحصیل کر کے اوسنے اس مدرسہ میں نقاب عالی جو وہاں
فاضلوں کو عطا ہوتا ہوا حاصل کیا اور اسی سال میں وہ ہجرت و باکے کیمبرج کو چھوڑ کر اور جگہ چلا گیا
نکورہ کہ ایام غیر حاضری میں اوسنے مسئلہ کشش کا دریافت کیا ہر وہ باغ میں بیٹھا ہوا
کہ ایک سیمپل سبب انچ آف ہوش سے ٹوٹ کر زمین پر گر پڑا اوسنے خیالات باندھنے شروع کیے
اور اسنے ولیمز کہ ایک سبب کشش زمین اگر اسکا پھر سوچا کہ اگر کوئی چیز اور اسے
گرہ کی تو بھی زمین کی طرف میل رکھتی اور یہاں سے عام مسئلہ کشش جسکے دریافت ہوئی کہ

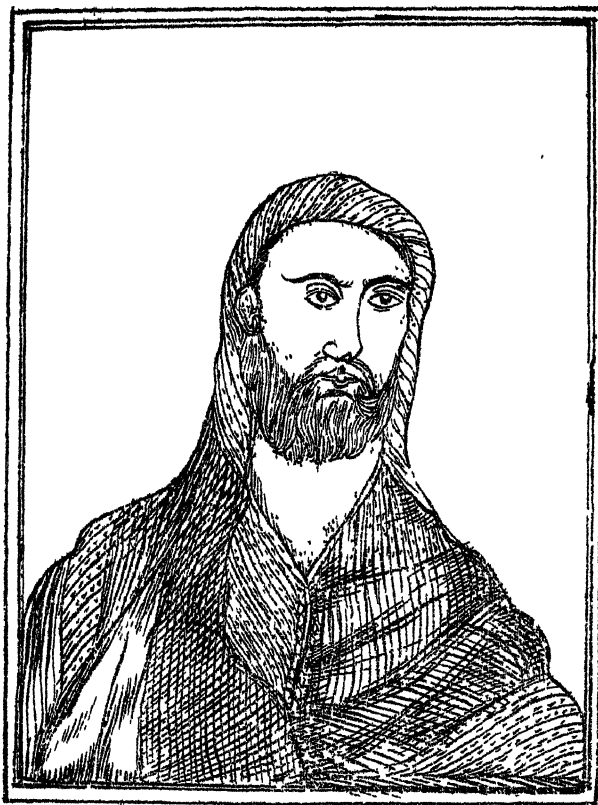
سبب سے تمام علم رست اور اور علم آسان ہو گئے دریافت ہوا کہ دیکھا جاتا ہے کہ صاحب استعداد آدمی ایک جزوی بات سے کیا کیا بڑے بڑے نتیجے نکالتے ہیں دیکھا کبھی کسی اور شخص نے سیب کو گرتے ہوئے نہ دیکھا ہوگا پختہ شدہ میں نیوٹن صاحب پھر کیمبرج میں اس آئو اور اپنی بڑی مشہور کتاب کے طیار کرنے میں مصروف ہوئے پختہ شدہ میں مدرس علم ریاضی کے مقرر ہوئے پختہ شدہ میں مجمع شاہی میں داخل ہوئے پختہ شدہ میں مجمع کے اوسنے اپنا نیا ہیپ و باب روشنی اور رنگوں کے بیان کیا پختہ شدہ میں وہ روشنی اور رنگوں کی تحقیقات میں مصروف رہا پختہ شدہ میں اوسنے ایک منشور شیشی خرید کیا اور دو برس بعد اس چھوٹے اوسر سے آئو کی اشعات سے علم روشنی کے تحقیقات میں مصروف ہوا پختہ شدہ میں دریافت کیا کہ ایک سفید کرن آفتاب کی کئی مختلف رنگوں کی کرنوں سے مرکب ہے اور یہ کرنیں مختلف مدارج انحراف کے اپنی راہ مستقیم سے وقت گزرنے کے ایک شفاف وسط سے دوسرے میں پھرتی ہے اور یہ کرنیں بعد نصف ہو جانے کے بعد ہی جدی رستی میں اور اوکلی رنگت بھی علیحدہ دیکھلائی دیتی ہے نیوٹن صاحب نے ایک سفید کرن آفتاب کو منشور زکوالیہ سے گزارا اور پایا کہ وہ سات رنگ کی کرنوں میں تقسیم ہو گئی اور تفصیل رنگوں کی یہ ہے پختہ شدہ اول سرخ پختہ شدہ نارنجی پختہ شدہ سوم زرد پختہ شدہ چارم سبز پختہ شدہ پنجم آسمانی پختہ شدہ ششم نیلا پختہ شدہ ہفتم بنفشی پختہ شدہ ایک نئی بات ایجاد ہوئی اس وقت سے پہلے کہ وہ ہم و گمان میں بھی یہ نہ گذرنا تھا کہ سفید روشنی سات رنگوں سے مرکب ہے پختہ شدہ ایک شخص فرماتے ہیں کہ مجھے نیوٹن صاحب کی تحقیقات پر ہرگز اعتماد نہیں آتا تھا لیکن اوسکی لکھی ہوئی باتوں کو میں نے آپ تجربہ کر کے دیکھا

اوسکو سچ پایا جسوقت نیوٹن نے اپنے مذہب کو درباب نشی کو ظاہر کیا تو بعض لوگوں نے
اوسکا نقطہ حسد ہی نہیں کیا بلکہ اوسکے حق میں بہت ساری زبان کرنا چاہا اور اس سبب سراس
شخص کے دل کے چین میں بہت فرق آگیا۔ تھوڑے دنوں بعد وہ مہتمم کچھ سال مقرر ہوا اور
ملکہ این فرادسی درجہ نائٹ کا عطا کیا اور لائٹ میں اس حکیم اور لائٹ صاحب میں جو ایک بڑا
حکیم فرانس کا تھا فساد واقع ہوا اور درجہ اسکی یہ تھی کہ نیوٹن صاحب نے ایک سنا علم
جسکو حال میں فرانس کی لیکلیوس کہتے ہیں اور جو بڑا علم علم ریاضی میں ہر ایجاد کیا اور جو تہی وہی
علم ریاضی میں ہر ذہن وہ اوسکو سیکھتے ہیں اور اسی زمانہ میں حکیم فرانس نے یہ دعویٰ کیا کہ یہ علم
ایسا دیا ہے اور نیوٹن نے میری نقل کی ہے۔ اس فساد و فہبت طول کھینچا اور لائٹ صاحب نے انگریز
حکیم کے نام کو اس طور پر الزام لگانا شروع کیا کہ جو کہ باتیں نیوٹن نے ایجاد کی تھیں وہ فقط
غلط ہی نہیں ہیں بلکہ وہ مذہب کے احکام کے خلاف ہیں لیکن نیوٹن صاحب کے
افعال سے بخوبی ثابت ہے کہ وہ مذہب پرست نقل تھا اور کسی احکام پر شک نہیں کرتا تھا
وہ اپنے ایجادات کو سچ ثابت کرنے وجہ دبارمی کے کام میں لایا اور اوسکے وسیلہ سے
دانائی حکیم حقیقی کی ظاہر کی انہی برس کی عمر میں بیماری نے اوسپر غلبہ کیا اور اس سے
اوسے بہت تکلیف پہنچی لیکن وہ اوسوقت بھی صابر رہا اور بڑا استقلال رکھتا تھا
اس شخص کو اسے علم کا غرور نہ تھا اور اوسکے سبب سے اپنے تئیں ہرگز کھینچا نہ ایک دفعہ
ایک شخص نے درباب تحقیقات کے جو نیوٹن نے علم میں کی تھی بہت توجہ کی لیکن اس
شخص نے اوسوقت اپنے تئیں بڑا سکین ظاہر کیا اور زبان پر لایا کہ میں شل یہ کر دیا ہے

صدائق کے کنارہ پر سے نکلا اور ٹھیکریان جگتا ہون سے پہلے جو کھسا ہے کہ
نیوٹن صاحب نے علم فلکشن یعنی ہمت اور متحرک کا احباب و کیا + اب
ہم اس علم کی قدر کے تشریح کرتے ہیں واضح ہو کہ اس کا قول یہ تھا
کہ تمام مقداریں خواہ کسی قسم کی ہون تعبیر کی جاسکتی ہیں بوسیلہ مقادیر
ہندسہ اور تمام مقادیر ہندسہ پیدا ہوتے ہیں بسبب حرکت اور
سرون کے مثلاً ایک خط پیدا ہوتا ہے حرکت ایک نقطہ کی سے اور
ایک سطح حرکت خط کی سے اور شکل مجسم حرکت سطح کی سے پس موافق اس
مسئلہ کے ہر مقدار ہستی ہوتی تصور کی جاتی ہے جو وقت مانا نہیں کہ ہر مقدار
خواہ وہ کسی قسم کی ہو حرکت سے پیدا کی جاسکتی ہو تو ظاہر ہو کہ رفتار
اس حرکت کی کوئی اور خاص ہمت دار ہوگی اور رفتار آخر کو فلکشن مقدار
مفروض کا کہتے ہیں نیوٹن صاحب نے یہ عبارت لکھی ہے + یہ جواہر
نے بہا اٹھا ۲۰ سوین ماہ مارچ ۱۷۲۷ء عیسوی کو اس دار فانی سے معدوم
ہوا اور وہ اپنے مال کو اچھی طرح سے کام میں لایا اور اس سے
اپنے عیال اور رشتہ داروں کی دستگیری کی + تصویر اس کی بھی بسبب
کو تا ہی جاسے کے صفحہ دوسرے میں درج ہوتی ہے + + +

حال سر ویلیم ہرشل صاحب

شیخ شمس الدین و فضلا سرخاق نیوین



شہور بہت دان ایک تو الی کا لڑکا تھا اور نپدر ہو میں نو بہر ۳۸ عیسوی کو
 مقام سنور میں پیدا ہوا تھا اور اسکے باپ نے اول تو اوسکو گیدھا مانین
 چوڑا ہرکس کی عمر میں اوتنے فیور کی رجٹ میں نوکری کی اور غشتہ ایشہ
 میں اوس رجٹ کے ساتھ انگلڈ کو گیا یہ نہیں معلوم کہ اوسنے اس نوکری کو
 کب چھوڑا لیکن بعد تکلیفات بشمار کے جو خصوصاً بک بنجانے انگریزی
 زبان کے پیش ہوئیں تھیں وہ بار کشا بر میں لوگون کو استعمال آلات علم
 موسیقی کے سکھانے لگا بیت صاحب نے جسکو کہ عقل اور رسائی ذہن میں
 صاحب کی دریافت ہو گئی تھی ۳۹ عیسوی میں گرچہ ہالیفا کسین اوسکو
 ارگن نواز کہ یہ ایک انگریزی باجا ہے مقرر کیا وہ سال آئندہ میں اسی
 عہدہ پر بائندہ میں رہتا رہا تو اوسکو بیان پر علم ریاضی کا شوق ہوا اور باوجود
 محنت بارہ یا چودہ گنٹھ ارگن بجانے کی وہ کتابیں علم ریاضی کی مطالعہ
 کرتا تھا اس علم کی کتابیں پڑھنے سے اوسکا دل علم ہیئت میں بہت
 لگا اور انجہام کار اسی میں اوسنے ناموری حاصل کی اور بہت مشہور
 ہوا ہر ایک روز واسطے دیکھنے آتا عجیب سیارات کے جسکا بیان اوسنے
 پڑھا تھا اوسنے ایک دو برین دو قسم یعنی ایک اپنے ہمسایہ سے
 قرض لی اوسنے اس دو برین سے اجرام سماوی کو دیکھا اور اوسکے مشاہدہ
 سے اتنا خوش و خرم ہوا کہ اوسنے ایک دو برین خرید کر نے کا

ارادہ کیا لیکن آتہ مذکور کی قیمت اوسنے اپنے آنے سے باہر سمجھ کر اوسنے خود
 دو درہین بنانے کا قصد کیا اور انجام کار کامیاب ہوا اوسنے کئی دو درہین بنا کر
 جب کہ وہ آئینہ واسطے دو درہین کے بناتا تھا وہ بارہ یا چودہ گھنٹہ گڑھا کرتا تھا
 اور بیچ میں کہانی اور شہینے کا چمچ خیال رکھتا تھا اوسکی بہن اوسکو تھوڑا سا
 کھانا کھلا دیتی تھی لیکن وہ ایک لمحہ بھی سواسے گڑھنی شیشون کے کسی اور
 بات میں ضائع نہیں کرتا تھا اوسنے ایک دو درہین سات قدم لمبائی بنائی اور
 اوسکے لیے دو سے سے زیادہ شیشہ گڑھے اور تب ایک شیشہ دو درہین کے
 قابل بنایا یا تیسری طرح لٹے کو وہ اپنی بنائی ہوئی دو درہین سے ستاروں کو
 دیکھ رہا تھا کہ اتفاقاً اوسکی نگاہ ایک ستارہ پر پڑی جسکو کہ اوسنے بسبب
 کہ شب کے جو کہ اوسکو چند باعث سے پیدا ہوئے تھے بغور دیکھا اور انجام کار
 اوسنے ستارہ کو کچھ دیکھ کر کہنے سے اوسکو یقین اٹھ ہوا کہ وہ کوئی ستارہ
 نامعلوم ہوا اس طرح سے ہر شے صاحب نے ایک سیارہ جدید کو جو کہ اب
 بنام پیر جیمس ہارشل اور ہیرشل کی مشہور دریافت کیا تھا اوسنے بعد اس سیارہ کے
 متعلق چار چاند دریافت کیے جو جارج سوم شاہ انگلستان نے ازراہ قدر دانوں کو سکریٹری
 روپیہ سالانہ بمقرر کیے جس بات کو کہ تارے نمودار ہوئے تھو وہ رات بھر نہیں سوتا تھا اور شام کو
 اور اس سبب سے اوس نے بہت سی ترقیان علم بہت میں کمین یہ شہریت دان تاشی برس کی عمر
 تیسویں گشت لٹڈ ائم کو اس ارفانی سے رٹ کر ہوا اور اپنا نام نیک اس جہان میں چھوڑا

فکر مهندس طامس حسین کا

یہ اکمل کلامی مان مشہور ریاضی ان انگریزی مدرس علوم ریاضی کا بیچ مدرسہ پادشاہی کے
۳۰ تاریخ اگست ۱۸۷۵ء عیسوی کو بیچ پارگت بنو تنور کو سید امواتھا اسکو بہت بڑا خط
حضور بادشاہ انگلستان سے ملا تھا۔ بیان اسکا اس طور پر ہے کہ اسکا باب پچھری بنا کر تھا
اور اسکا باب اپنا پیشہ لکھو کیا یا چاہتا تھا اسی واسطے وہ اسکی تعلیم علوم میں بہت کم
کو شش کر تا تھا۔ تاریخ میٹر تھامس میں جو ایک نہایت مشہور گریمن سورج کا واقع
ہوا تھا تو اسکو دیکھ کر سمجھتا تھا کہ نہایت شوق علم ہیئت کی طرف ہوا کہ میں بھی اس علم کو
حاصل کر کر باعث گریمن اور پیشہ لکھو کیا اسکا معلوم کروں چنانچہ اسی ہی طور پر علم ہیئت
کے بہت بوجھ کی لیکن قبل ازہ حاصل کرنے اس علم کے یہ ایک اور پیشہ میں مشغول ہو گیا
یعنی بطور قرینہ بنجمن کر لوگوں کی قیمت بتانے لگا اور مدت تک وہ اس کام کو کرتا رہا
اور سہارا میں بھی وہ بہت مشہور ہو گیا لیکن ان ہی ایاموں میں ادنیٰ مختلف فاضلین اور
عالیوں کی کتابیں درباب ہیئت کے مطالعہ کیں اور عرصہ قلیل میں وہ بہت اچھا ہیئت دان
مشہور ہو گیا بعد تحصیل علم ہیئت کے ادنیٰ طرف معاش کی توجہ کی اور دارالخلافہ شہر لندن میں ایک
موتور کار بنانے لگا جسکے دو واسطے تھے شادی کر لی اور بعد شادی کے اس نے
دو فرزند پیدا ہوئے۔ پیشہ میں اپنے پیشہ موروثی کو واسطے حصول اپنی معاش کر گیا کرتا تھا
بیچ اوقات فرصت کو سوا کر تحصیل علوم ریاضی کے دو سہرا شمل نہیں کرتا تھا

اور چند روز میں اہل فرنگ میں اس شخص کا اتنا چرچا ہوا کہ سیکڑوں لوگ ہفت
ایکے شاگرد ہو گئے۔ اس میں اس نے ایک نیا رسالہ درباب علم مقادیریاں کے چھاپا
اور اس میں ایک کتاب درباب قواعد حساب احتمالات کے تصنیف کی اور بعد اس کے
ایک اور کتاب متضمن جواب مضمونوں کے جو کہ مشتمل اوپر نہایت اچھے اچھے مضامین
کے ہیں تصنیف فرمائی بعد اسکے وہ مجلس مدرسہ شاہی میں بیچ مقام تنوکی ہو کر داخل
ہوا اور بعد ازاں ایک کتاب جبر مقابلہ وغیرہ کی وسطے مبتدیوں کے تصنیف کی غرض کہ
بہت سی کتابیں اس علم میں اس کی تصنیف سے مشہور ہوئیں کہ بیان ان کا باعث طویل
نہایت عیسوی میں علوم ریاضی کا مدرس بادشاہی مدرسہ میں بیچ مقام دلچ کے مقرر
اور عاکم یا مجلس بادشاہی مدرسہ کا مقرر ہوا اور تہہ برس تک اس معزز عہدے پر
نہایت زراعت و تاریخ مئی ۱۸۴۸ء تا ۱۸۵۰ء عیسوی کو اس جہان کو وداع کیا بعد وفات اس کا مل
کے اس کی بیوی کو نیشن حضور کی طرف سے مقرر ہوئی فقط * * *

ڈکچارس مہٹن کا

یہ بھی نہایت عظیم الشان ریاضی دان انگریزوں میں گذرا۔ ۱۸۳۷ء عیسوی میں
پنج پونگیل کے پیدا ہوا۔ اٹھارہ شروع عمر سے اس نے علوم ریاضی کی طرف توجہ کی
اور تھوڑے عرصہ میں نہایت مشہور اس فن میں مشہور ہو گیا اور بہتیرے

آرمیون سے اس علم میں سبقت لے گیا اور بعد چند روز کے بادشاہی جنگی مدرسہ میں اس علم کا مدرس ہوا اور بہت بڑا خطاب حاصل کیا اور یہ خطاب اس کے
ایڈنبرگ کے گدارس میں سے ملائشہ میں ایک کتاب دو جلدوں میں فارسی
علوم ریاضی اور فلسفہ کی تصنیف کی اور ۹۸^{۹۹} میں ایک کتاب مجموعہ ریاضات
تصنیف کی جس سے دنیا کو بہت فائدہ ہوا اور یہ کتاب سب مدارس میں سکھائی
جاتی ہے بعد اسکے اسے بشمول ڈاکٹر بیرسن اور ڈاکٹر شاہ صاحب کے ایک
کتاب عجیب علوم فلسفہ میں تیار کی اور اس کے عوض میں اس کو ستر ہزار روپیہ
بطور انعام ملا بعد اسکے اس نے بیعت یورپی کے علاقہ کوچوڑ دیا اور گھر میں آرام سے شیخ
ابو یوسف ارروینیشن کو اس فاضل کو مقرر ہو گئے ۹۸^{۹۹} میں اس ریاضی دان کی وفات پائی

ذکر مہندسان جیمس برنوفی اور جان برنوفی کا

یہ دو مشہور اور معروف مہندس دو بھائی تھے کہ جنھوں نے اس علم میں کمال حاصل کیا
جمع کمالات علوم ریاضی اور جامع فضائل ظاہری و باطنی جیمس برنوفی ۱۷۷۱ء میں
سیع مقام ہل کے پیدا ہوا تھا اور اکثر کتب اس علم میں تصنیف کیں اور بہتیرے
باتین اس میں ایجاد کیں اور ۱۸۰۱ء میں مر گیا * زید ہاربا - ہندستان جان برنوفی بھائی جیمس
برنوفی کا بھی بہت بڑا ریاضی دان اور فاضل گذرا ہے یہاں تک کہ دنیا اس کو شوقیہ قریب
شہنشاہِ اکمل و فضلانیوں اور مہندسوں کے نظر کا سب سے بہتر مہندس سمجھتے ہیں صرف اس بات سے

معلوم ہوا ہے لہذا کہ وہ کیا کچھ شائستہ امین اس شخص نے وفات پائی —

ذکر مہندس پولیرکا

زبدہ جہانیاں بولیر ریاضی دان ہر کہ تمام فرنگستان میں اس تہ کا شخص علم ریاضی میں بہت کم ہوا ہے اور قطع نظر ریاضی دانی کے یہ شخص علوم فلسفہ میں مہارت کمال کرتا تھا شائستہ امین مقام سبیل میں جو کہ اقلیدس پروشیہ میں واقع ہے یہاں ہوا اور اوائل میں علوم کی طرف اور مہندس جہان برونوئی کا کاش گرد ہوا اور چند روز میں اوس کی دانی اور عقلی اور تیز ذہن ظاہر ہوئی اور علم ریاضی میں اوستاد کمال بن گیا جب اکبر داندہ اوس کے علم و کمال کا ایک جہان میں بلند ہوا اور ہرگز اوس کا فلسفہ کا چرچہ پورا اس وقت ملکہ منجم کسرائیں فرمان فرما دلاست دے اس نے اوس کو بلایا اور یہ جامع نظامی علوم اوس ملکہ جہان کے دربار میں حاضر ہوا اور یہاں تواضع اور مدارات لایا شائستہ امین کو ہر ویسی ہی اوس ملکہ کی بولیرسنہ کی فریاد رکھا اعلیٰ بادشاہ پروشیہ اوس کو نہایت عزیز رکھتا تھا جب کہ اوس کو شہر میرنگہ دارالخلافہ روس میں شریف سے گیا تو شائع میں اوس جگہ اوس وفات پائی اگر چند روز پہلے وفات کے وہ اندھا ہو گیا تھا لیکن تب بھی یہ خیالات علمی کے مشغول رہتا تھا اوس حالت میں اس نے اصول جبر و حساب کے تصنیف کیا اور مسائل علمی درباب ثمر کی لکھے اوس نے بہت کتابیں علوم ریاضی اور فلسفہ

السیات میں تصنیف کیں اور وہ تمام فرنگستان میں بہت مروج اور مشہور ہیں۔

ذکر لب نظر کا

یہ فاضل اور ریاضی دان یکہ زمان ۲۳ جون ۱۸۶۶ء میں بیسویں سال کے جو اقلیم خرمی
میں پیدا ہوا تھا یہ بہت بڑا حکیم تھا جبکہ اسکی عمر چھ برس کی تھی اوسکا والد
مرگیا لیکن اوسکی والدہ نے اوسکی تربیت میں بہت کوشش کی اور اوسکی کوشش کا
اور کوشش بی شرعہ ملا لینی لب نظر ایک بڑے فاضل اور عالموں میں سے ہو گیا اوسنے
رباعین الاشیع اور فو تائی کو بہت چل کیا اور اوسنے کتب شاعری اور تواریخ فلسفہ اور ریاضی
الہیات و کیمیا اور ان علموں میں کمال پیدا کیا اور تہہ ان ہو گیا اور جب کہ لوگوں نے جانا کہ
یہ ایک پیرہندہ ان میں سے ایک بڑا عالی شخص دنیا میں ظاہر کیا جو اوسوقت ہر شخص اسکی
تائید کرتا اور بڑے بڑے مدارج اسنے پائے اور آخر کو صاحب اول شہنشاہ
کے ہو گیا تھا میں دو شہر گریس دار الخلافۃ اقلیم فرانس میں آیا اور وہاں علوم ریاضی میں
کمال حاصل کیا وہاں کے لوگ اوسکا بہت ادب اور عظمت کیسے تھے یہ بہت بڑا زمانہ تھا
بعد ازاں وہاں کے فاضلوان سے بھی ملاقات کی اس فاضل نور کے بیویوں میں
بہت جھگڑا ہوا تھا اپنی حکیم بیویوں کو یہ فرماتے تھے کہ میں نے علم بزرگی اپنی اہل و عیال
سے تیار کیا ہے اور یہ بزرگ تھا کہ یہ میری اسیجا و سہوہ زینت مدت تک اسکا
میں جھگڑا رہا اور اس فیصلہ کیا اسے علم ایک کچھری فاضلوان کی حضور باور شاہ

جمہور انکسار کی طرف سے مقرر ہوئی کہ اس بات کا فیصلہ کریں چنانچہ ان کا ضلع
نے یہی فیصلہ کیا کہ مکینہ نوٹیں نے اس علم اعظم کو ایجاد کیا۔ لب نظر کی بہت تصنیفات
ہیں اور اس سے بہت سی کتابیں مختلف علوم میں بیچ مختلف زبانوں کے مثل زبان ہندی
اعدلثن اور فرانسیسی اور جرمنی میں تصنیف کیں جو کہ بہت قابل تفریح اور قدر گزرتی
لب نظر نے ۴۴ تاریخ نومبر ۱۸۷۸ء میں اپنی حبیبان بحق سوہنی - * * *

ذکر لاگراشر کا

یہ بھی مہندس کامل مشہور ہے اس شخص نے بہت باتیں عجیب و غریب علم ریاضی میں
ایجاد کیں۔ شام میں بیچ مقام طرن کو پیدا ہوا اور اہل عمر میں اتنا علم ریاضی حاصل کیا
کہ سولہ برس کی عمر میں معلم اول ریاضی کا بیچ بادشاہی مدرسہ کے مقرر ہوا اور علم
مقادیر سیال میں بہت باتیں لکھیں اور سنے در باب حساب حرکات اور توجہ اجسام
سیال کی بہت باتیں عجیب اپنے ذہانت کے وسیلہ ظاہر کیں اور سنے مختلف کتب اس
علم میں تصنیف کیں جو کہ نہایت مشہور و معروف ہیں اس شخص نے باعث اپنے علم
کے بہت بڑے بڑے عہدے حاصل کیے آخر کو شام میں اس جہان گزران سے
گذر گیا اور صرف اپنے نام نیک کو زندہ چھوڑ گیا۔ * * *

ہیت وان لاپلاس

یہ شخص علوم ہنریت اور ریاضی میں بہت بڑا کامل فاضل ^{۹۸} تھا مین بیچ مفت م
ہیونانیہ ^{۹۹} میں پیدا ہوا تھا اسی مقام میں اس نے
یہ کمال حاصل کیا اور معلم ریاضی کا مدرسہ مین ہو گیا یہ شخص خود بہت بڑا عالمی انداز
اور امیر تھا جب کہ وہ پیرس دار الخلافۃ اقلیم فرانس میں آیا وہاں سبب اس کی
عجیب لیاقتوں کے اس کی بہت شہرت ہوئی اور وہ مجلس علوم فرانس میں داخل ہوا
^{۹۹} مین وہ وزیر اعظم بادشاہ فرانس کا مقرر ہوا لیکن جب کہ ^{۱۰۰} سنہ مین کیشن
بوناپارت اس کی جگہ وزیر ہوا اس وقت لاپلاس بہرگروہ + سنٹ + معنی
حکام فرانس کا ہوا بعد اسکے اس کے علاوہ جلیلیہ مارکوس کا حاصل ہوا ^{۱۰۱} سنہ
مین یہ نیک نام شخص اس جہان سے گزر گیا اور بہت عمدہ کتابیں علوم ہنریت اور
ریاضی مین چھوڑ گیا جو کہ اس کی عالی لیاقتوں مین کی دال ہیں * * *

حال علامہ زمان و فضل الفضل لارڈ فرانسس سکن

یہ علامہ زمان وزیر بادشاہ جمہوریس اول بادشاہ بنگستان کا تھا باب اس
فاضل کاسٹیکولس سکن تھا یہ فاضل علاوہ اپنی زبان کے زبانوں لائن اور یونانی
مین کمال رکھتا تھا یہ شخص ^{۱۰۲} مین پیدا ہوا تھا اور مدرسہ کیمبرج مین تربیت
پائی اور جب کہ لڑکا تھا تو آثار دانا ئی اور فضیلت کے اس کی پیشانی پر ظاہر
تھی جبکہ ابیس کی عمر کا ہوا تو اس نے جو علوم کہ اس میں کمال حاصل کیا وہ تھے

سب میں کمال حاصل کیا اور بعد اسکے وہ علوم فلسفہ میں داخل ہو گیا اور اس علم
 اوسنے بڑی ترقی کی اور فرنگستان میں اس علم میں پیشوا مشہور ہے ۱۹ برس کی عمر میں
 ملک فرانس میں سفر کیا اور وہاں ایک کتاب مشعر حالات فرنگستان کی تصنیف کی
 لیکن باعث موت اوسکی باپ کے وہ جلد ہی اپنے وطن انگلستان کو چلا آیا اور
 وہاں امیر کبیر ازل آتھسکس سے دوستی پیدا ہو گئی اور یہ امیر کبیر اول فون ملکہ مغظمہ
 شاہزادی ایلیت فرمان فرما می انگلستان کے ہاں نہایت اختیار رکھتا تھا وہ کچھ
 کو باعث اونکی فضیلت کہ بہت عزیز رکھتا تھا حتیٰ کہ اوسنے حضور ملکہ کے ہاں سے
 ۸ ہزار روپیہ کی زمین جاگیر میں لوادی جب کہ شاہجیس اول تخت انگلستان پر جلوہ افروز
 ہوا تو اوسکی سلطنت میں اس فاضل کی بڑی قدر ہوئی شہ میں مصاحبان
 خاص بادشاہی میں داخل ہوا اند فون میں اسنے قوانین سلطنت انگلستان کے
 کچھ پیشہ میں اوسکو علاقہ بادشاہی ہر رکھنے کا ملا جو کہ وہاں نہایت عالی اور
 جلیل القدر علاقوں میں سے شمار کیا جاتا ہے جب کہ اوسکو یہ بڑے بڑے کاروبار
 سلطنت کے سپرد تھے اوسوقت علوم فلسفہ کی تحصیل میں مشغول تھا ۱۸۲۱ء میں
 اوسنے مشہور و معروف کتاب ہسی آلم جدید واسطے مسائل طبیعی جسکو انگریزی میں
 نو دم اور گنیم کہتے ہیں تصنیف کی شہ میں وہ * * * کو نہایت توفیق
 کا مقرب ہوا یعنی وہ وہی دوری میں تمام مذکورہ سہرہ ہوا یہ لیکسٹون انتلا فانی
 کے دیکھنے چاہیے کہ کہا تو اس فاضل کی اند فون میں یہ کارزار اور شان

یا یکایک ایک بڑی کنجش نازل ہوئی یعنی سوم تاریخ مئی سنہ ۱۲۸۰ کو بادشاہ کی بارگاہ میں
یہ ثابت ہوا کہ بیکن صاحب رشوت لیتے ہیں اور بھرم رشوت ستانی کے وہ علامتوں
سے موقوف ہوئے اور چار لاکھ روپیہ اون پر جرمانہ ہوا اور قید خانہ میں اس شرط پر
کہ جب تک بادشاہ چاہے وہ قید رہیں قید ہوئے + کہتے ہیں کہ بیکن صاحب کو نوکر و
نئے بہت رشوت ملی تھی اور اسی سبب سے اوپر بھی الزام رشوت ستانی کا لگا + اگرچہ فیصلہ
تھوڑے دن قید رکھ رہا ہوا اور شاہ چارس اول نے اسکو وہ روپیہ جو اس پر جرمانہ کیا تھا
دیدیا اور مجلس حکام میں بھی اسکو جگہ ملی + پانچ برس پھیلی عمر کے اوسنے صرف شغل
علوم و فنون کے گذارے ۱۹-۱۰ اپریل سنہ ۱۲۸۰ میں اوسنے وفات پائی + یہ شخص بڑا
عالی حوصلہ اور عاقل اور ذہین تھا چنانچہ اس کے کتب تصانیف سے معلوم ہوتا ہے
اس کے کتب فنی لوگ پڑھتے ہیں ہر اہل کلند اسکو پتہ علوم و فنون کہتے ہیں تصویر انکی
درج صفحہ دوسرے میں ہوتی ہے - * * * * *

ذکر ممتاز احکما جان لوک کا

یہ بہت بڑا حکیم فاضل گذرا ہے سنہ ۱۲۸۰ء میں بیچ مقام رنگت کے پیدا ہوا اوسنے
اول مدرسہ بنتمبیر میں تربیت پائی سچا پٹھے یہ علوم کی طرف بہت رغبت رکھتا تھا
علوم فلسفہ حکیم ارسطو کے اون دنوں میں شہماں جاتی تھی جبکہ وہ بہت ناپسند کرتا
کسواسطے کہ فلسفہ یونانی میں نہ فرماتا تھا کہ سوائے محل تکراروں کو اور کچھ نہیں ہے

شیخ بیکین صاحب



اور اس کے سیکھنے سے سوائے قصب کے اور کچھ حاصل نہیں ہوتا یہ فاضل حکیم
 دس کار تیز کی کتاب میں علم فلسفہ میں بڑا رہتا تھا اگرچہ اس کی راجہ کا وہ پروہ تھا
 اس حکیم نے علم طب کو بھی حاصل کیا اگرچہ کبھی پیشہ طبابت نہیں کیا بلکہ
 میں وہ ملک الامان یعنی جرمی بن گیا اور وہاں جو انجی شاہ انگلستان کا دربار شاہ
 الامان میں رہتا تھا یہ اس کا سرکاری مشورہ ہوا بعد ازاں کے وہ پھر انگلستان میں
 چلا آیا اور وہاں جو فضلا اور حکماء دہرتھے ان سے صحبت اور ملاقات رکھنی
 کی اور علم طبیعی کی تحصیل میں بدل و جان مشغول ہوا اور یہ حکیم علم الہیات اور منطق میں
 کامل مشہور ہے یہ شخص مختلف علاقہ جلیلہ ملکی پر متاثر ہوا حقیقت یہ ہے کہ اس کی
 عقل اور ذہن کو ارسطو اور افلاطون کبھی نہیں پہنچ سکتے اس کی تصنیفات بہت
 ہیں دو جلدوں میں اس نے کتابیں عقل اور سمجھ انسان پر تصنیف کیں اور ایک
 کتاب اس نے درباب ترتیب کے اور دو رسالہ درباب گورنمنٹ کے اور اور بہت
 سی کتابیں تصنیف کیں اور چپ کتابیں درباب مذہب کے بھی لکھیں ۴۸ اکتوبر
 ۱۸۷۷ء میں اس فاضل اکمل نے وفات پائی * * * * *

ذکر عمدۃ الشعراء فرنگ جان بلطن کا

افصح الفصحا جناب بلطن نہایت بڑا شاعر گذرا ہے کہ اس کی زبان میں فصاحت
 ہے اور اس کی برابر فرنگستان میں اور اور بلاد میں بہت کم شاعر گذرے ہیں۔

۱۰ و بیشتر اہل مقام دار اختلاف لندن میں پیدا ہوا تھا بارہ برس کی عمر میں اوسنے علوم
 رائج الوقت میں کمال حاصل کیا اور پچھلے شعر و سخن کے آدھی رات گئے ایک
 پڑھتا رہتا تھا اور سترہ برس کی عمر میں اوسنے نہایت فصیح اشعار تصنیف کیے اور
 اوسکو زبان لاطن میں بہت مدخلت تھی حتیٰ کہ وہ اوس زبان میں بہت اچھے اشعار
 تصنیف کیا کرتا تھا اوسنے علم شاعری میں اتنی محنت کی کہ وہ اندھا ہو گیا اسکے
 تصنیفات بہت ہیں جنہیں سے ایک قصہ جسکا نام * گم شدن باغ بہشت از
 دست آدم * نہایت مشہور و معروف ہے کہ جسکی لطافت و فصاحت و بلاغت اور
 اشارہ و کنایہ صنایع و بدایع میرے قلم کو کیا طاقت کہ بیان کرے اور مجھے کیا حوصلہ
 کہ اوسکی رنگینی عبارت میں کہہ سکے * یہ کتاب سب مدارس میں مروج ہے +
 یہ شاعر مشرق میں مرگیا بعض صاحب کہ اوکو جہلا کہنا چاہتے فرماتے ہیں کہ زبان انگریزی
 شاعری نہیں ہے اوکو واقف رہنا چاہیے کہ زبان انگریزی میں نظم ایسی ہے
 کہ بغفل کسی زبان میں نہیں فارسی زبان کے اشعار کو کیا ترتیب ہے کہ انگریزی
 زبان کی شاعری کی برابری کر سکے اور اس امر کا فیصلہ اوس شخص سے ہو سکتا ہے
 جو کہ زبان انگریزی اور فارسی دونوں زبانوں سے واقف ہو فقط

تذکرہ ملک الشعراء ولیم شیکسپیر

۱۰

یہ شاعر انگلستان میں رہتا ہے گرامی گندرا ہے اسکی شہرت اور کسی شاعر و شاعرین

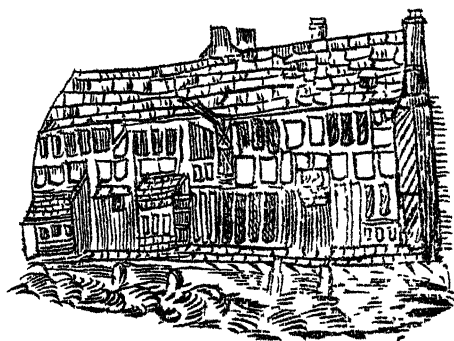
یہ شاعر مقام سٹریٹ فرومین جو کہ وارڈک شایر مین پندرہ ماہ اپریل میں پیدا
 ہوا تھا اور ایل عمر میں اس یکہ زمان نے ایک مدرسہ میں علم تحصیل کیا لیکن عیشت
 اسکے کہ اسکا باپ بہت غریب تھا اور اسکے دس بیٹے اور بڑیاں تھیں شیکسپیر صاحب
 لاچار مدرسہ کو چھوڑ کر تبادلاش معاش مشغول ہوئے بعد اسکے بعض لوگ تو یہ کہتے ہیں
 کہ اسنے پھر علوم سیکھنے کی طرف توجہ کی اور بعضوں کی رائے خلاف ہے +
 ابرس کی عمر میں اوسنے اپنی شادی کر لی + چونکہ یہ اکثر دیکھا گیا ہے کہ جو نہایت
 نامی اور صاحب کمال شخص گزرے ہیں اونسکے ذہن اور علم خداداد ہوتے ہیں جب
 اونسکے واسطے محنت درکار نہیں ہوتی چنانچہ شیکسپیر صاحب چھوٹی عمر سے نہایت
 عمدہ اشعار کہنے لگے تھے + جب کہ اونسکی شادی ہو گئی تو وہ صحبت حسد اب میں بیٹھنے
 لگے اور باعث اسکے اوتھون نے ایک ہر ن ایک امیر زادہ طامس لیوسی کا
 چورایا اوسنے اس امر کی نالاش کی اور بروقت نالاش کے شیکسپیر صاحب نے ایک
 ہجو اور امیر کی نظم میں بہت عمدہ تصنیف کی اس باعث سودہ اور بھی رنجیدہ اور خفا ہوا
 لاجب شیکسپیر صاحب اپنے گانا کو چھوڑ کر دارالخلافہ شہر لندن میں چلے آئے جبکہ
 یہ شہر میں پہنچے تو کوئی اونکا دوست نہیں تھا اور محتاج کمال تھے لاچار ہو کر اسی جا
 بکیسی میں اوتھون نے یہ تجویز کی کہ وہ جوئے خانہ کے دروازہ پر جا بیٹھیں اور جو
 کوئی زبانی پھیلنے آوے اونسکے گھوڑے کی خبر داری کیا کریں اس طرح پراٹھوئے
 تھوڑے عرصہ تک گذارہ کیا غرض کہ اسی سلسلہ پر وہ اپنی تصنیفات میں

مشغول رہتا آخر کو لوگوں نے اوسکی نظم دیکھی اور بہت تعریف کی اور تمام شہر میں بہت شہرت ہو گئی یہاں تک کہ ملکہ معظمہ شاہزادی ایلزبت کو خبر ہوئی اور اوسنے اوسکو طلب کیا اور شیکسپیر صاحب نے جو کھیل کہ نظم میں تصنیف کیے تھے سامنے ملکہ کے اوسکی نقلیں جو دیکھیں بادشاہزادی اوسکی لیاقتوں کو دیکھ کر نہایت خوش ہوئی اور اوسکی بڑی عزت اور توقیر کی جب کہ اوسکی بادشاہزادی کے دربار میں اتنی قدر ہوئی اوسوقت تمام امیر اور رئیس اوسکی عزت کرنے لگے اور ایل یعنی صوبہ دامتھام سو تھمٹن کا اوسکو بہت عزیز رکھنے لگا اور ایک دفعہ دس ہزار روپیہ بطور انعام اوسکو دیا۔ اخیر عمر شیکسپیر صاحب کی بہت عیش و آرام میں گزری اوسنے بسبب اپنی عجیب و غریب لیاقتوں کے کہ کابھی کو سیکو میسر کرتی ہیں بہت دولت اور سبابت جمع کیا اور اپنے گانوٹریٹ فرمیں جا کر بہت آرام سے زندگی بسر کی لاشعرا میں تریٹن برس کی عمر میں وفات پائی اور اوسکی یادگاری کیواسطے ایک عمارت یادگاری کی تعمیر ہوئی فقط مقصورہ اوسکی صفحہ دوسری میں درج ہوتی ہے۔

حال حضرت جلال الدین ومی معروف بولاناہی روم

یہ حضرت شہر و غنہ امین پیدا ہوئے اور شہر بلخ کو جو کہ خراسان میں واقع ہے جہاں ولادت اس بزرگ شخص کی ہو اور اوائل عمر سے مسائل صوفیہ کی تحصیل میں مشغول رہا اور اپنی زندگی تنہائی میں سچ خیالات مختلف علمی اور دینی باتوں کے گزاری۔ صوفی ایک

شہیدک الشراء وکیم شیکسپیر



فرقہ ہر اکثر دلاستون میں انفسہ کہ آدھی پائے جاتے ہیں اور بڑا مطلب ان لوگوں کا
یہ ہوتا ہے کہ اپنے مضامین کو پوشیدہ عبارت میں بیان کریں اور یہ لوگ ادب اپنے
خدا کا اور تعجب اس کی صنعتوں کا کیا کرتے ہیں چنانچہ اخلاطون بھی کہتا ہے
کہ دانا کی ان ہی باتوں سے حاصل ہوتی ہے ایرانیوں میں مذہب فنیہ اور نونا
میں سینیا اور ہندو غنیمت ویدانت اور ایک خاص الایمانیون کے حکمت کی ایک
ہر جلال الدین کی ایک بڑی اور نہایت عمدہ کتاب جسکو مولانا بیروم کی شہسوی
کہتے ہیں ہر اور اسکے مطالعہ سے خوبی ذہن اور تیزی عقل مصنف کی خوبی ظاہر ہوتی
اور اکثر مقامات اس کتاب میں ہیں کہ معنی انکے اچھے اچھے استادوں سے نہیں
حل ہوتے اس کتاب میں مختلف داستانیں اور سنیہ باتیں لکھی ہیں تمام مشہور
شاعروں میں سے جلال الدین زبان مبالغہ کی بہت کم استعمال میں لایا ہے یہ فاضل
نے بدل زمانہ اور برگزیدہ دوران سے تھا اور اس لایت میں اب تک کوئی شخص
اس حسب و نسب کا نہیں ہوا ہر اس شخص نے نہایت اخلاق کی باتیں لکھی ہیں
اوسکا ثرا قول تھا کہ زیادہ گوئی اور ہر ایک سے ملاقات نہیں چاہیے اور کسی بگانی
محل میں اگر جا کر بیٹھیں تو کبھی ایسے کلام نہیں کرنے چاہیے کہ لوگ بیوقوف سمجھیں
وہ فرماتا تھا کہ جب کبھی کوئی شخص مجلس میں جا کر بیٹھے تو اوسکو مثل منافق کے مسجد
میں اور کو دک کے کتب میں اور اسیر کے زندان میں بیٹھا رہے اگرچہ اشعار مولانا
کے بہت مشہور ہیں پھر بھی چند اشعار میں بھی درج کرتا ہوں یہ نظم +

<p> باز ہمہ عمر خود تماشا ست * واعد کہ میان نایب صحر است یک خار بد از ہزار خسراست مستم کن و از ہر دو جہانم بستان آتش بمن اندر زن و زانم بستان فرزند و عیال و خاندان را چہ کند دیوانہ کنی ہر دو جہان را چہ کند از باطن خویش شاد باشد صوفی کینہ سر و کینہ با باشد صوفی </p>	<p> با نقش خیال دوست با ما ست * آنجا کہ دصال و دستان نیست و آنجا کہ مراد دل بر آید * اسے دوست قبول کم کن و جانم بستان با ہر چہ دلم تسرا گیر دمنے تو آن کس کہ ترا شناخت جان را چہ کند دیوانہ کنی ہر دو جہانش بخشی * خوش باش کہ خوش نہاد باشد صوفی صوفی صافی ست غم بر نشیند </p>
---	--

حال حضرت نظامی

واضح ہو کہ یہ شاعر^{۲۲} عیسوی کے اخیر میں پیدا ہوا تھا اور کئی اوسے
 کتابیں تصنیف کیں اور اوسمیں بہت مشہور یہ ہیں مثنوی خسرو و شیرین اور
 مثنوی لیلی و مجنون اور مخزن اسرار اور ہفت پیکر و سکنہ نامہ نظامی کی اکثر
 لوگ توفیق کرتے ہیں و حقیقت میں اوسکی زبان بہت متبادلہ دار اور بہت بزرگ اور زبرد
 الفاضل سے آراستہ ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اوسکے خیالات اور تصورات بہت
 عالی اور بلند ہیں لیکن یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ اوسکو بہت توجہ اسباب پرستی

کہ اوسکی عبارت نئی اور زیبائشی ہو اور سبھو کی سمجھ میں مشکل سے آوے اور اسبات سے اوسکی کتاب موافق رواج عام کے نہ ہی اوسکی کتابیں ناخوشوار ہیں بہت پکیران میں سے بہت خوب ہو اور اوسمیں داستان ہرام گورا و شکاری مندرج ہو لیکن اوسکی یہ کتاب بہت طویل ہے اور دیکھ پ نہیں۔ *

حال حضرت شیخ سعدی حمزہ علیہ السلام

نام اس بزرگ کا ابو مصلیح اور باپ عبد اللہ شیرازی تھا جو پھوار کا اتابک کے دور میں تھا اسی سبب سے تخلص اپنا سعدی کیا فضل و کمال میں عدم المثل تھا ایک سو دس برس دنیا میں رہا اکثر ریح مسکون پھرا اور بہت سے ملکوں کا دوسر وید کیا بد ریز گوار اس عالی مقدار کا اتابک کے ملازموں میں تھا علوم ظاہری اوسنے شیخ شمس الدین ابو الحسن دین حوری سے مدرسہ نظامیہ میں بیج لے لیا اور تحصیل کیے اسکا اشارہ بوستان کے ساتویں باب کی بارہویں حکایت میں کیا ہے یہ حضرت مرید شیخ شہاب الدین ہمدانی کا بلکہ ہمہ سفر دیار میں بھی لکھا ہوا ہے اور اودہ اوڈ اس مصرع سے مفہوم ہوتی ہے مصرع مرا پیر دانا سے مرشد شہاب مدت عمر اپنی میں جو وہ مرتبہ مستغنیہ بیت اللہ کا ہوا پھر خجک و جہاد کے واسطے روم کھینٹ گیا اور نہدستان میں جو دار و دہوا تو تھانہ سومات کو دیکھنے گیا چنانچہ اسکا حال آٹھویں باب کی اخیر کہانی میں مذکور ہے * اخیر عمر میں

ایک مکان گوشہ نشینی کے لیے شہر کے باہر بنایا اور بعضوں کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اٹانک نے بنادیا تھا غرض اس میں بیٹہ رہا اور باہر نکلتا چھوڑ دیا بادشاہ امیر فقیر اسکی زیارت کو جاتے تھے اور لذتِ لذت کھانے اوسکے واسطے لاتے تھے شیخ قدرے تناول کرتا اور باقی مسکینوں اور محتاجوں کو بانٹ دیتا اسپر بھی جو کچھ بچ رہتا تو زمیل میں رکھ کر ہمو می کے تابدان کے باہر شیراز کے کٹر پاروں کے لیے لٹکا دیتا چنانچہ وہ جو اوسکے مکان کے تنے سے گزرتے تو اس طعام لطیف کو کھاتے بہ لطف یہ کہ شیخ باوصف کشف وکمال کے لطایفِ ظرافت میں بھی نے مثال تھا ہمیشہ صاحبانِ فضل و بلاغت سے اختلاط و ارتباط رکھتا تھا گلستان بوستان اوسکے فضل و بلاغت پر دال ہو بعد اسکے بلاذ فارس و شیراز میں بڑے بڑے شاعر و فاضل ہوتے لیکن سخن کے مرتبہ میں اوسکو کوئی نہ پہنچا اور وہ رتبہ سیکو حاصل نہوا لیکن ہند میں امیر خسرو ملک سخن و بادشاہ شاعرانِ بزرگ اس ملک میں معاصر اسکا گذرا ہوا اسکی زبانِ دانی کا شیخ بھی قابلِ وکلام ہوا اوسکے دل سے نائل تھا چنانچہ سلطان محمد بن سلطان غیاث الدین نے جب اس بزرگ کو بلایا تب اوسنے عذر اپنی پیری کا کیا اور لکھ بھیجا کہ خسرو دہلوی اس فن میں کامل ہے اوسکو غنیمت سمجھو اور عزیز رکھو چنانچہ شیخ کے کہنے پر شاہ نے عمل کیا اور اوسکو نعمتِ جا اور سعدی نے یہ بھی جواب دیا کہ اوسکو مقدمات سے جانو اور میں کتابِ مصنفہ خاص گلستان بوستان بھیجتا ہوں اس سے اتنا ہی فائدہ ہوگا جتنا کہ میری ملاقات سے

حاصل ہوگا یہ حضرت ایسے فصیح تھے کہ انکو ایک عالم جانتا ہر اور میری نسبت بہت
کچھ ضرور نہیں ہے لیکن تب بھی ایک غزل اس حضرت کی اس کتاب میں لکھا ہوا
اسکو دیکھ کر اوسکی بلاغت اور فصاحت پر خیال کرنا چاہیے ۱۰ ۱۱ ۱۲

غزل

ایں راہ عالم سوز من از من چراغچہ دیہای شمع شب فراق
وز من از من چراغچہ دیہای شمع شب فراق
خدا ہم نہ امان شمع تا جان دل تو بمانم از جانی تو در چشمان گمشدہ من از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق
ای جان من جان من بر سر نگاہ سحر آمیز یک شب بیا بمان من از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق
سوز من از من از من از من از من از من از من از من از من از من
از من از من از من از من از من از من از من از من از من
من عشق دیوہ نامہ در جہان فسانہ ام نہ شمع من پروانہ ام از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق
رغبتہ دیہای شمع شب فراق گناہ سے دیدہ نام گنہ بخشیدہ از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق
تنگہ ز جگر جگر من گشتہ بخون شدم چون لالہ دل پر خون شدم از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق
گر من سے بہتر نہ تو نہ شمع نہ در دست فردا بگیرم دامنت از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق
ای ہر شمع من از من نامی میری نام من دل بہت حلوائی من از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق
تو من سے بہتر نہ تو نہ شمع نہ در دست فردا بگیرم دامنت از من
چراغچہ دیہای شمع شب فراق

خواجہ حافظ

یہ شاعر باشندہ شہر شیراز ہے اور نہایت مشہور تمام ملک میں ہے دیوان حافظ اسکی کتاب
ملکون ملکون میں مشہور ہے اور اسکا کلام نہایت فصیح ہے اور اس شخص کو بلبل گلشن خنوری کا
اور طوطی شکرتان بلاغت گستری کا کہتے ہیں اور سچ علم قرأت یعنی خوش الحانی کو ہمت
کمال رکھتا تھا اور ہر شب جمعہ کو سجد شیراز میں صبح نہت قرآن نہایت خوش آوازی
سے پڑھتا رہتا تھا اور تاریخ فوت اس فصیح شاعر کی ۱۰۹۲ھ ہجری ہے اور چونکہ مدفن اسکا
خاک مصلی ہے اسبواسطے تاریخ وفات اسکی + خاک مصلی ہے + چونکہ اشعار اسکو
تمام ملکون میں مشہور ہیں اور انگریزی زبان میں بھی ترجمہ ہوئے ہیں اسبواسطے
چند اشعار جدیدہ اسکے میں بھی لکھا ہوں فقط + + +

خون خوری کو طلب روزی نہادہ کنے
حالیا فکر سب کو کن کہ پر از بادہ کنے
عیش با آدمی چند پری زادہ کنے
مگر اسباب بزرگی ہمہ آمادہ کنے
مگر از نقش پر گندہ در سادہ کنے
ای بسا عیش کہ از خجست خدا دادہ کنے

بشنو این قصہ کہ خود را ز غم آزادہ کنے
آخر الام گل کو زہ گران خواہد شدہ +
جد کن آنکہ در ایام گل فصل بہار
نگہ بر جای بزرگان نتوان زد بگذران
خاطر کی رستم میض پذیرد مہیات
کار خود گر بخدا باز گذاری حافظ

مولانا عرفی

یہ شخص شاعر باشندہ کلام شیرین سخن تھا اسکے اشعار میں لطافت اور بیانت بہت تھی اصل میں

یہ شاعر عظیم المثل شہر شیراز کا رہنے والا تھا اور مصنف تذکرہ ہفت اقلیم لکھتا ہے
 کہ اوایل عمر میں یہ فاضل مشہور دکن میں وارد ہوا لیکن اوس جگہ بیاعت اس کی
 نہ ترقی ہونے کے اس طرف چلا آیا اور سیح الدین حکیم ابو الفتح نے عرفی کی بہت
 خاطر داری کی اور بہت پرسان حال اوس کا رہا لیکن جب سیح الدین نے وفات
 پائی اوس وقت عبدالرحیم خاٹھان سپہ سالار شہنشاہ اکبر نے عرفی کی شہرت سنکر
 اوس کی بہت تواضع کی اور اوس کی خاطر داری بہت کی اور شاعری اور اخلاق
 میں نہایت مشہور اور نیک نام ہوا یہاں تک کہ حضرت شہنشاہ اکبر نے اوس کی
 شہرت سنکر طلب کیا اور سیح زمرہ بندگان خاص کے معزز کیا اور بہت تواضع
 کی اور بعد خیر روز کے مرض اس سال میں اس صغیر روزگار سے جاتا رہا اور بروقت
 وفات کے دو روز باقی ٹرھیں اونکو میں بھی ذیل میں لکھتا ہوں رہا یہ

آخر سچہ نایہ بار بر بستی تو +
 جو بانی ستاع ست و تہی دستی تو

عرفی دم نزع ست و ہمان دستی تو
 فردا ست کہ دوست نقد فردا کیست

رہا ہے

سدا بقدم غرق گناہ آمدہ ام
 بی دیدہ با میدر نگاہ آمدہ ام

یار رب بر عفو تہ پناہ آمدہ ام
 چشمی بکر خم بخش کہ از غایت شوق

حالی فردوسی کا

ہماری راجدین یہ معلوم ہوتا ہے کہ دنیا میں کوئی ایسا ملک نہیں ہے جہاں اس قدر شاعر گذر ہو سکے جس قدر کہ فارس میں پائے گئے ہیں بہت سی کتابیں فارسی نظم میں ہیں جن کو پڑھنے کے لیے زندگی انسان کی کافی نہیں ہے لیکن سب شاعر ایسے نہیں ہیں کہ ان کی تصنیفات لائق پڑھنے کے ہیں لیکن چند ایسے ہیں جو لائق ہیں اور جن کی تصنیفات لائق پڑھنے کے ہیں لیکن چند ایسے ہیں جو لائق ہیں اور جن کی تصنیفات کو ملاحظہ کرنے سے حظ کافی حاصل ہوتا ہے مثلاً حافظ فردوسی اور سعدی وغیرہ بدوینہ ہو کہ پہلے لوگ ایران کے دین محمدی نہیں رکھتے تھے وہ آتش پرست تھے اور آتش میں بہت سی کتابیں تاریخ وغیرہ کی نظم میں پنج زبان فارسی کے تھیں اور ان نظم کی کتابوں میں بہت خوبی اور فصاحت سے حال دلیروں اور بادشاہوں کا لکھا ہوا تھا اور ان کے بعض آدمی بڑے شجاع اور زور آور زمانہ سلف میں ملک ایران پر گذرے تھے تو شاعر دن نے ان کو دلوں پر ادا کیا ساتویں صدی عیسوی میں مسلمانوں نے ایران کو فتح کیا اور سوقت بسبب بحفاظت دین کے خلیفہ اور حکام اہل اسلام نے اکثر ایرانی کتابوں ایرانی کو غارت کیا اور اس ترکیب سے قدیم اشعار اور نظم کی کتابیں ملک فارس کا نام و نشان نہیں رہا ایسے بڑے حال میں نوین صدی عیسوی میں ملک فارس جاری رہا اور اس وقت خاندان عباسی کو تنزل ہوا اور نئے صوبہ اہل اسلام

مین سے خاندان شاہی سے آزاد ہو گئے اور علیحدہ علیحدہ بادشاہ بن گئے اور ان بادشاہوں
 نے قدرتی علوم و فنون کی بخوبی کمی کی بسوقت تک کوئی بڑا شاعر فاضل نہ نمودار
 ہوا تھا لیکن جب اخیر کو دسویں صدی عیسوی میں محمود غزنوی نے مشرقی اضلاع ایران
 کے فتح کیے تو اس عہد میں ہم اول فردوسی کا نام سننے میں یہ بڑا شاعر تھا
 اور ایران کی فن شاعری کا رونق دینے والا یہ شخص شہ عیسوی میں بیچ گاؤں انزلی
 کے کہ ضلع طوس جو ملک خراسان میں واقع ہے پیدم تھا بد اسکا باب بطور بیان
 حاکم طوس کا نوکر تھا اور فردوسی اور اسکا بھائی کو محنت مزدوری کر کر گزارہ
 کیا کرتے اور فردوسی کا یہ طریقہ تھا کہ وہ اپنی محنت مزدوری کرتا جاتا اور دل میں
 مختلف مضامین سوچا کرتا اور تحصیل علوم میں بھی مشغول رہتا اور اس طرح سب سے
 گذر گئے اخیر کو ایک شخص ان کے ہمایون میں سے فردوسی اور اس کے برادر ہمایون
 رکھنے لگا تھا اور ان سے اکثر تنازع کرتا تھا اور اس باعث سے فردوسی بہت پریشان
 ہوا اور اپنے بھائی سے کہا کہ اپنے وطن کو چھوڑ کر کسی اور ملک میں چل بسو لیکن یہ بات
 اس کو بھائی نے قبول نہ کی اور فردوسی اکیلا وطن چھوڑ کر طرف غزنی کو راہ لی اور وہاں
 ان دنوں میں سلطان محمود سلطنت کرتا تھا یہ بادشاہ قدر دان علم کا بڑا تھا اور اہل علم
 اور مہر کی بہت خاطر کرتا تھا چنانچہ اس کے دربار میں بہت سے شاعر اور فاضل موجود
 رہتے تھے اس اوقات میں ایک ایرانی تاریخ جس میں حال بادشاہوں ایران کا جو قبل از
 پیدائش حضرت پیغمبر محمد صلی اللہ علیہ وسلم گذرے تھے مندرج تھا ظاہر ہوئے تھے اور

سلطان محمود نے یہ چاہا تھا کہ کوئی شاعر سب حال اس پرانی تاریخ ایران مذکور کو شاعری میں
 اچھی طرح سے بیان کرے اور اس کتاب کے ذریعہ سے اوسکی نیکنامی ہمیشہ رہے اکثر
 شاعر دن نے کچھ کچھ نمونہ اپنی اپنی لیاقتوں کا سلطان مذکور کی خدمت میں پیش کیا اور
 فردوسی بیان کرتا ہے کہ جب شیخ غزنی مین وارد ہوا تو مین نہایت حیران ہوا کہ مین
 کس طور سے رسائی سلطان تک پیدا کروں اور اپنی لیاقت اوسکے روبرو ظاہر کروں
 لیکن اخیر کو ایک کتاب مسمیٰ باسمہ نامہ جسکے نام کی ہمو کو صحت نہیں ہے ایک نسخہ اوسکے
 ہات آیا اور اوس مین سے اوسنے چند مقاموں کو نظم مین لکھا کہ ایک ایند دوست کی
 معرفت سلطان محمود کی خدمت مین بھیجا اور محمود نے ان اشعار کو ملاحظہ کر کے اوس پر
 نہایت پسند کیا اور فرمایا کہ تاریخ مذکور زمانہ سلف ایران کی فردوسی تیار کرے اور سلطان
 نے اقرار کیا کہ فی شعرا ایک اشرفی دہنگا اور فردوسی فرمایہ معلوم کر کہ خوشی خوشی اس کا
 عظیم کہ اس امید ہو کہ بذریعہ اس ترکیب کو ایک تو ہمیشہ کو نیکنامی اور دوم دولت حاصل ہو
 اختیار کیا فردوسی بہم تن اس کتاب کو طیار کرنے میں مصروف ہو گیا اور تیس برس
 تک محنت کرتا رہا اور آخر کو وہ کتاب مذکور تاریخ کی جسکا نام شاد نامہ رکھا گیا طیار
 ہوئی لیکن اس عرصہ مین بہت سی تبدیلیاں واقع ہوئیں تھیں جو جو پر اسے دوست
 فردوسی کے تھے وہ یا تو راہی ملک عدم کے ہو گئے تھے یا اون مین سے جوش خروش
 دوستی کا جاتا رہا تھا اور بعض موقوف ہو گئے تھے اور دربار سلطان مین ہی نئی صورت
 نظر آتی تھیں اور پینے اشخاص بڑھے فردوسی کو دیکھ کر اوسکی حقارت کرتے تھے جو سبب

بڑی فکر و کمال محنت کے بہت کم زور اور ناتوان ہو گیا تھا۔ علاوہ ازیں یہی
 فردوسی کے سے یہ بھی ہوا کہ ایک شخص نامے ایاز تھا۔ اسے بادشاہ بہت جانتا
 اس شخص اور فردوسی میں دشمنی ہو گئی اور اسے اس نے سلطان کے کان میں برائی
 باتیں نسبت فردوسی کو بچھوٹی اور یہ بیان کیا کہ فردوسی بادشاہ کے خلاف اور
 دین محمدی سے بھڑا ہوا ہے اور اسے مضبوطی اس کلام کو اون پر کہہ کہ فردوسی نے
 اپنی کتاب شاہ نامہ میں طریقہ زردشت کی تعریف لکھی ہے اگرچہ اور امور میں مسود
 بڑا عاقل تھا لیکن بھڑا بھی اس نے غیبت فردوسی کو مان لیا اور جب اس شاعر بزرگ
 شاہنامہ کو تمام کر کے سلطان کو نذر کیڑی تو اس نے کچھ تعریف یا آفرین اس کی محنت پر
 نہ کی اور انعام مقرری کا تو کچھ ذکر بھی کیا فردوسی نے بہت مدت تک انتظار کیا کہ
 بادشاہ اس سے اقرار کیا ہوا انعام بخشے تاکہ وہ اپنے وطن طوس میں جا کر اپنی باقی زندگی
 کو آرام سے بسر کرے لیکن سلطان نے اسے ایک کوڑی بھی نہ دی آخر کار فردوسی نے
 چند اشعار لکھے کہ مضمون ان کا یہ تھا کہ سلطان جو کہ مثل ایک بھر کو ہوا اور گوئیے او میں غول مارا
 لیکن مٹی میری ہاتھ نہ لگو تو وہ ہیر شمت کی خطا ہو اور نہ سلطان کی فیاضی کو بھر کی لیکن حیدر
 آدمیوں فریج کہا ہے کہ جبکہ محمود ایک مجید کتاب شاہنامہ کے ملاحظہ سے نرم ہوا تو چند اشعار
 کا تو اسے کیا خیال ہو تو محمود نے بجای اپنے اقرار پر اگرنے کے فردوسی کو ایک رنج دیا اور
 تفصیل اس کی یہ ہے کہ سلطان نے جو یہ فردوسی سے اقرار کیا تھا کہ دین فی شعرا ایک اشہر فی
 انعام دینگا تو شاہنامہ کے ساتھ ہزار شعر بہن تو یہو جب اقرار کے اس سے ساتھ ہزار

اشرفین فردوسی کو دینی لازم تھیں لیکن یکس اسکے سلطان محمود نے بجای سناٹھ
 اشرفی کے سناٹھ ہزار درم فردوسی کے پاس بھیج دیے اور یہ کہہ گا کہ یہ انعام طیاری
 شاہنا مکا ہے جو وقت یہ روپیہ پہونچا او سوقت فردوسی حمام میں غسل کر رہا تھا
 اور یہ خبر سنکر نہایت خجیدہ اور غضبناک ہوا اور سلطان کو بہت سی گالیاں سنائیں
 اور اس سب روپیہ کو اپنے نوکروں میں جو اس وقت موجود تھے تقسیم کر دیا یہ بھی کہ
 جو فسریر درم لیکر آئے تھے واپس بادشاہ کے پاس گئے اور سب ماجرا بیان کیا یہ سنکر
 محمود نہایت برہم ہوا اور حکم دیا کہ اس وقت فردوسی کو ہاتھی کے پانوں کو نیچو کھلو اگر مر واد اٹھو
 فردوسی نے بہت سی عاجزی کی اور اپنی زندگی سلطان سے بخشوائی لیکن محنت تیش بس
 کی رہا گوئی اور تمام اسکی امیدیں جاتی نہیں اور وہ دربار سے گھر کو چلا آیا اور اس کے
 اسکے دل میں نہایت رنج تھا تو اسنے ایک بھو سلطان کی لکھنڈا اور اسپر اپنی ہرگز
 ایک کو حاضرین دربار کے پاس بھیج دی اور یہ کہہ گا کہ جب سلطان امور ریاست کے
 باعث سے بہت دق ہو او سوقت یہ کاغذ اسکے ہاتھ میں دیدینا چاہا اس بھو سلطان
 کی نہایت بُرائی لکھی تھی اور اس میں یہ بھی اشارہ تھا کہ محمود بیٹا ایک غلام کا ہے جب
 سلطان محمود نے یہ بھو ملا حلقہ کی تو وہ نہایت غضب میں آیا اور اسنے فردوسی کی تلامذہ
 میں اپنے آدمیوں کو ہر سمت میں بھیجا اس وقت میں فردوسی نے شہر بغداد میں پناہ لی تھی
 اور وہ جو وہاں خلیفہ تھے انھوں نے اس شاعر کی بڑی خاطر کی اور فردوسی نے اُنکی
 تعریف میں ایک ہزار شعر اپنی کتاب شاہ نامہ میں زیادہ کر دیے وہ ان دنوں میں قاضی

خلیفہ بغداد میں تھے اور انکے پاس محمود غزنوی نے ایک سخت پیغام واسطے حوالہ کر دینے
 فردوسی کے بھیجا اور چونکہ خلیفہ مذکور اس قدر طاقت نہ رکھتا تھا کہ سلطان غزنوی کا مقابلہ
 کر کے تو اس باعث سے فردوسی یہاں سے بھی بھاگا اور نینر میں طے کرتا ہوا مدت تک آوار
 پھر کیا اور یخوف اور سپر ہر وقت طاری رہتا کہ کوئی ملازم محمود کا اسے گرفتار نہ کرے
 اخیر کو جب وہ بہت غفلت اور بیاد ہو گیا تب اسے طرف اپنے وطن طوس کو کوچ کیا
 اس ارادہ سے کہ قبل از مرنے کے ایک دفعہ اپنے وطن کو اور دیکھ لوں * اس وقت میں
 فردوسی کی ایک بیٹی تھی اور یہ اس کے ساتھ تھی اور اس کے باعث سحر اسے اس ایام
 پیری میں ذرا شفقت تھی پس وہ اپنے وطن طوس میں پہونچا کہ یہاں وہ اپنی اوایل عمر میں
 بطور باغبان کو نوکرتھا اس نے وفات پائی اور اسی مقام میں دفن ہوا جب سلطان
 غزنوی نے حال وفات فردوسی کا سنا اس نے بہت افسوس کیا اور اب اس نے
 ساتھ ہزار شرفی اس کی بیٹی مذکور کے پاس بھیج دی لیکن اس شاعر کی بیٹی بھی اس قدر
 عالی مزاج جس قدر کہ اس کا باپ رکھتا تھا رکھتی تھی اور اس عورت کو یہ اشرفین قبول
 نہ کیں اور کہما کہ ہمیں بادشاہوں کی دولت سے کیا غرض ہے * * *

بیان شیخ ابو الفضل وزیر شہنشاہ اکبر

اکبر بادشاہ نے بوقت تصامی قدر دانی کے اپنے جلوس کے اونیسویں برس میں شیخ ابو الفضل
 شیخ مبارک کو مقرر کیا کہ فیضی سے چھوٹا تھا اپنے پاس بلایا اور اس کی ذہانت و علم کو دیکھا

نہایت خوش ہوا اور دن بدن بادشاہ کا مورد الطاف ہو کر پایہ اوس کے مرتبہ کا امر عظام اور وزیر اس کے زیادہ ہو کر بادشاہ کا مقرب اس مرتبہ میں ہوا کہ مقرب بادشاہ کی درگاہ کو اس پر حسد بیگنے اور شاہزادے اور اکین دولت سے اتفاق کر کے درباری بات کے ہوئے کہ ایک کی بیخ کنی کریں اتفاقاً شیخ مبارک نے اپنی حیات کے زمانہ میں کلام امیر کی تفسیر تصنیف کی تھی اور نام بادشاہ کا اس میں درج نہ کیا تھا شیخ فریاب کو مرید کو بعد چند نسخہ لکھوا کر اکثر ولایتوں کی طرف بھجوا دیے اور موافق رسم اہل دنیا کے اس کتاب کو اکبر بادشاہ کے نام سے فرسین نہ کیا اکبر اس بات کے دریافت ہوئے سے بہت آرزو ہوا اور شیخ پر بہت عتاب فرمایا شاہزادہ سلیم اور سب امرا نے قابو پا کر بادشاہ کی خاطر میں رنجش بڑھادی اور شیخ کو مجبوری سے منع کر دیا لاکن شیخ تقرب کے زمانہ میں اکثر عرض کیا کرتا تھا کہ میں سوا بادشاہ کے کسی اور کو نہیں جانتا اور شاہزادوں کو بھی ملتی نہیں تا اس سبب سے وہ بے لوگ مجھ سے آرزو رہتے ہیں اور اکبر بھی اس بات کو خوب جانتا تھا اور اس کی مصاحبت اور عقلندی سے بہت خوش تھا اس واسطے بعد کتنے دن سے قصیدہ اس کی معاف کر کے اس کے حال پر عنایت فرمائی اور اس کی جدائی بضرورت جان پہ روانہ کرتا تھا بعد ازاں وہ واسطے انجام دینے ضرورت کی غرض سے دکن میں ہم انجام کرنے کی واسطے مامور ہوا اور اس ممالک میں بڑی خدمتیں بہت تیرا اور محنت سے بجا لایا جب شیخ بموجب طلب بادشاہ کے دار الخلافہ آکر وہ کی طرف جریدہ روانہ ہوا شاہزادہ سلیم جو کہ شیخ سے آرزو رہتا تھا اور ہمیشہ دشمنی قلبی رکھتا تھا شیخ کی دکن سے آنے کی

خبر سنکر اور قابو پا کر راجہ نرسنگہ دیو کو کہ وہ بھی سرکشی اور نافرمانی میں شامل نہ ہو گا فقیر
 اور بادشاہ کی درگاہ کا منسوب تھا اس بات پر آمادہ کیا کہ شیخ کا رستہ روک کر اس کا
 کام تمام کرے نرسنگہ دیو یہ کام اپنے ذمہ لیکر جلد و گن کی راہ کی طرف روانہ ہوا اور
 اوجین کے قریب پہنچ کر راجپوت کی فوج کے ساتھ گھاٹ سے نکل کر شیخ کے قتل کا
 ارادہ کیا شیخ نے بمقتضای شجاعت اور جو افردی کے ثابت رہ کر مدد ان کی کی داد
 دی اور اپنے ہمراہیوں کے ساتھ غنیمت پر بہت حملہ کیا راجپوتوں میں سے ایک جہات
 کثیر نے ہجوم کر کے اطراف اور جانب کے ٹھہر لیا آخر کو ماہ ربیع الاول شہر جلوس میں
 مطابق ان کی ہزار اور گیارہ ہجری کے شیخ نیرہ کے زخم سے زمین پر گر کر آخرت کی طرف
 راہی ہوا اور ہمراہی اس کے بھی مارے گئے راجہ نرسنگہ دیو نے شیخ کا سر تن جو جدا کر
 آیا آمادہ میں شاہزادہ کی خدمت میں بھیج دیا اکبر یہ خبر سنکر سوچو دہوا اور اپنے سینہ او
 منہ پر مات مارا اور راجہ رایان تیرا اس کو کہ اس حد و کا فوجدار اور منصب تیرا ہی
 سے سرفراز تھا شیخ عبدالرحمن بن شیخ ابو الفضل اور اورام کو واسطے نرسنگہ کو استیصال
 کے متعین کر کے حکم دیا کہ جب تک اس منصب کا سر لاوین لڑائی سے ہاتھ
 نہ اٹھاؤ اور پھر بادشاہ کے زبان پر گذر کہ شیخ کو سر کے بدلے اس کا فرکا
 کیا قدر کی کتاب اور خوشے زن اور سچو کو بھی سولی پہنچنا اور دوزخ میں پہنچا جائیے
 ابو الفضل عقل اور فہم میں نے نظیر تھا کلام اس کا نہایت وسیع اور مضبوط ہے
 کتب تصنیف اس کی بھی بہت ہیں اکبر نامہ میں اکبری اور ابو الفضل بہت مشہور اور

بزرگ کتابیں اس فاضل کی تصنیف سے ہیں * * * * *

شیخ ابوالفضل فیضی

نام والد بزرگوار اس فاضل مکیا زمان کا شیخ مبارک جو بیچ علوم و فنون اور شعر
شاعری میں عدیم المثال تھا اور حدت طبع اور کثرت فہم میں کمال رکھتا تھا پھر حضرت
شاہنشاہ محمد اکبر اس شخص کو نہایت عزیز کرتا تھا اور شہنشاہ ہند کے یہاں سے
خطاب ملک اشعر تھا ایک کتاب علم اخلاق میں سہی نوادر الکلم اس نے تصنیف
کی کہ اوسمیں کوئی حرف منقوط نہیں ہے اور کسیر کلام کی بے نقط تالیف کی اور
نام اوسکا سداطع الالہام رکھا اور اوسکے دیوان میں اشعار نذر ہزار ہیں اور قصہ
نیل وین کو بھی فرمان حضرت شاہنشاہی سے نظم میں کیا اور برابر اوسکے فصیح اور بلیغ فارسی
میں کوئی کتاب نہیں ہے بعد حصول علوم و فنون زبان فارسی میں اس فاضل نے قصد
تحصیل کرنا علم شاستر کا کیا اور جیسے تبدیل کر کر شہر کاشی میں جا کر علم شاستر اچھے اچھے
پڑتوں سے تحصیل کیا اور اتنا علم شاستر کا حاصل کیا کہ برہنوں میں بھی اونکے برابر بہت کم
ہوتے ہیں بعد حصول شاستر کے اوسنے اکثر کتب بزرگ کو شاستری زبان میں سے فارسی میں
ترجمہ کی چنانچہ کتاب نیا داتی اور مہاجارت وغیرہ کو زبان سلس فارسی میں ترجمہ کیا حقیقت یہ ہے
کہ شخص بھی ایسے زمانہ کا ایک ہی شخص ذہن تھا پھر جلوس کو چالیسویں سال میں اس کا بزرگانہ
کا اس ارفانی سے طرف عالم جاودانی کے کھینچا * * * * *

محمد بن علی المشهور بشیخ نظام الدین اولیا

اس حضرت کو سلطان المشایخ کہتے ہیں اور نام جدید پرسی اس مشہور اولیا کا خواہ علی بخاری اور نام جدید پرسی اس حضرت کا خواہ عربی ہر یہ دونوں بزرگ ماوراء النہر سے وارد ہندوستان ہوئے اور بدلتون میں سکونت اختیار کی اور شیخ نظام الدین بدلتون میں تولد ہوئے اور شیخ نظام صغیر تھا کہ باب اس بزرگوار کا مرگیا اور جبکہ بارہ سال کی عمر ہوئی تو شیخ کو محبت شیخ فرید درویش سے ہوئی اور بیس سال کی عمر میں یہ شخص فاضل کامل بھی ہو گیا اور اسی عمر میں مرید شیخ فرید کا ہو گیا اور باجارت پیر کے دہلی میں تشریف لائے اور یہ خباب عباد اور چند سال زندہ رہا اور ہمیشہ روزہ رکھتا تھا اور ۳۱ ربیع الاول ۸۴۰ ہجری میں وفات پائی یہ حضرت کبھی کبھی اشعار کہنے کا بھی شوق رکھتے تھے چنانچہ جبکہ شیخ ضیاء الدین کی مفتی زمانہ کا تھا در باب تحفہ حضرت شیخ نظام کے فتویٰ لکھا اور جب کہ وہ فتویٰ شیخ موصوف کے نظر سے گذرا اور وقت حضرت نے بھی دو مہینے لکھیں ۔

چراغ کذب را بنود فرسوغ
دروغ را چہ آید جز دروغ

ضیاء بے بنیاد کہ کافر مخواند
سلطان خویش بہر مکافات

امیر خسرو المشہور بہ طوطی بہ

بلخ سے امیر لاجپن پیر بزرگوار امیر خسرو کا یہ تلاش روزگار ہندوستان میں تشریف لائے

اور بیچ بیٹیلے کے مقیم ہوئے اور امیر خسرو دہلین تولد ہوئے اور جبکہ عمر چار سال کی ہوئی تو اس وقت امیر لاجپن دہلی میں تشریف لائے اور بعد چند روز کے رحلت گئی اور بعد اس کو امیر خسرو نو کچھ تحصیل علوم میں کوشش کی اور جبکہ چند سال بلوغیت سے امیر خسرو کے گذرے تب انھوں نے ارادہ صحت سلطان المشایخ شیخ نظام الدین اولیا کا کیا اور مرید ہو گئے اور امیر خسرو سے نظام الدین اولیا کو بہت محبت ہو گئی اور خسرو محرم از اس بزرگ کے ہو گئے ایک فقہ کا ذکر ہے کہ چند اشعار امیر خب و بیچ اور عین حضرت نظام الدین کے لکھ کر لے گئے اور اونکی مجلس میں اونکو پڑھا اور حضرت موصوف اور ن اشعار کو سن کر نہایت خوش ہوئے اور خسرو سے کہا کہ تو مجھ سے کیا چاہتا ہے انھوں نے فرمایا کہ میں صرف یہ چاہتا ہوں کہ حضرت کے قدم کی برکت سے میرے کلام میں شیرینی ہو جاوے چنانچہ اس جگہ مصنف تذکرہ ہفت اقلیم روایت کرتا ہے کہ شیخ نے امیر سے فرمایا کہ چار پائی کے نیچے شکر رکھی ہوئی ہو اسکو لیکر اپنے سر پر سے تار کر اور تھوڑی سی کھالی چنانچہ امیر خسرو نے ویسا ہی کیا اور چند روز میں اس کے کلام میں نہایت شیرینی اور فصاحت ہو گئی اور امیر خسرو نے چالیس برس تک بیچ شغل شاعری کے گذارے اور ہر شب قرآن شریف ختم کرتے تھے و امیر خسرو سلطان غیاث الدین بلبن کے عہد سے سلطان محمد تغلق شاہ تک حیات رہے چنانچہ سات بادشاہوں کی خدمت میں رہے اور جبکہ سلطان محمد بن سلطان بلبن نے پانچ لاکھ روپے کے اہلکار کے تار لوین اور غلوان کو ہات سے مارا گیا اس وقت خسرو بھی اونکو ساتھ تھے چنانچہ

اؤنکو بھی مقید کیے بلکہ گوئیگئے اور بعد دو سال کے اؤنھوں نے خواسان سے خلاصی پائی اور
پھر وہ ہندوستان میں تشریف لائے اور سلطان بلبن کی خدمت میں مشرف ہوئے
اور مجلس شاہی میں ایک قصیدہ مرثیہ سلطان محمد کی اپنی تصنیف سے پڑھا وہ اس غلٹ
اور فصاحت کے ساتھ لکھا ہوا تھا کہ تمام صنیر اور کیر کو ایک دفع ہی روٹا گیا اور سب و آب
بادشاہی سمجھ کر وہاں سے ہٹ گئے اور خاص بادشاہ کو روز آ گیا ہر چند بادشاہ نے
ضبط کرنا چاہا لیکن نہوسکا اور اس قدر گریہ و زاری کیا کہ بادشاہ کو بخار آ گیا اور اسی
بیماری میں اس جہان سے گزر گیا اور جب کہ سلطان غیاث الدین تغلق لکنؤنی کی طرف
تشریف لے گیا اؤ سوقت امیر خسرو بھی ساتھ تھے اور جب اوس سفر میں اوس تشریف فرما
تو واقعہ جانکاہ یعنی وفات اپنے پیر کی سنکر نہایت منہموم ہوئے اور گریہ و زاری کرنی
شروع کی اور پیر کی قبر پر جائے بیٹھے اور بعد چھ مہینے کے وفات پائی اور تاریخ وفات
خواجہ حسن نے لکھی ہے اور وہ ذیل میں مرقوم ہے * ابیات *

آن محیط فضل و دریاے کمال	میر خسرو خسرو ملک سخن *
نثر اوصافی ترا ز آب زلال	نظم اود لکشی ترا ز ما عین
چون نہاد مہر بزا نوبی خیال	از بر آج حسش تاریخ او
دیگری شد طوطی شکر مقال	شد عدیم المثل یک تاریخ او

اؤسکی تصانیف کا حال اسطور پر ہے کہ امیر خسرو خود فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے
اشعار سحر کم اور چار سے ہزار سے زیادہ تصنیف کئے اور بہت سی کتابیں مشہور و معروف کیں

ذکر گستاخیت و قوم ہنود

حال و المیکی جی مہاراج

صاحبان دانش و بنیش پر ظاہر ہو کہ زمانہ قدیم میں ایسے ایسے فاضل اور کامل شخص قوم ہنود میں گذرے ہیں کہ وہ فضیلت میں اچھے اچھے حکمران و فرنگ اور یونان کو شکست نہیں دیتے تھے لیکن نہایت افسوس کی بات ہے کہ ان بزرگوں کی حالات نہیں ملے تو سوائے نام کے ہم اور کچھ نہیں پاتے ہم کیا کہیں کہ ہمارے ہم وطنوں نے کبھی اس طرف توجہ نہیں کی کہ ایسے ایسے خود ارسیدہ اور کامل شخصوں کے حالات لکھیں؟ لیکن خیر جیسا کہ مجھ کو پانچ چار بزرگوں کا حال معلوم ہوا ہے حتی المقدور راست بہت ان چند اوراق میں درج کرتا ہوں چنانچہ اول میں ذکر و المیکی جی کا کرونگا ہنود میں و المیکی جو کہ مصنف مال کتاب رامان جو ہیں بہت مشہور بزرگ گذرے ہیں نہایت افسوس کی بات ہے کہ ہم کو کسی کتاب میں نہیں معلوم ہوتا کہ یہ جناب کس جگہ پیدا ہوئے اہل فرنگ نے اس بات سے کہ یہ بڑے نامی گرامی شخص ہنود میں گذرے ہیں ان کے حال کی تحقیقات کی چنانچہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پندرہ یا سولہ برس پیشتر سن عیسوی کے و المیکی جی کے قدوم کی برکت سے وہ ہستی کو رونق دے تھے چنانچہ بیان کرتے ہیں کہ و المیکی جی ایک غریب کے گھر پیدا ہوئے تھے اور اتر

باعث سے کہ ان کے مربی مفلس تھے انھوں نے بڑی عمر تک تربیت منبر پائی اور فی علم رہے جبکہ بڑی عمر ہوئی تو ان کو فرض پڑا کہ اپنے ماباپ کی پرورش کرین لایا جاؤ انھوں نے پیشہ ٹھگی اور فزاتی کا اختیار کیا اور اند نوینین یہ بزرگ شخص بالکل علم کی روشنی سے جاہل تھے اور ایک جنگل میں رہنا شروع کیا اور اضلاع ہو گئی اور کرشنا گڑھ میں جو مسافر گذرا اوسکو لوٹنا اور قتل کرنا اختیار کیا یہ معلوم نہیں کہ پیشہ انھوں نے کب تک رکھا اور سبب چھوڑ دینے اس بد پیشہ کا یہ ہوا کہ ایک روز تین برہمن جنگجو ہمارے بزرگ برہما اور روشن اور نار دیکھتے ہیں اوس جنگل میں سے گزرے جہاں کہ دالمیکی جی رہتے تھے دالمیکی جی نے جب ان تین برہمنوں کو دیکھا مستعد اونکی قتل کا ہوا اور چالاک اور انکو جان سے ہلاک کر کے انکا مال لے لیجیے لیکن اون برہمنوں نے کہا کہ اے دالمیکی اول تو ہمارے بات سن لے بعد ازان جنگجو اختیار ہے تو چاہے جو کچھ ہمارا کیجیو دالمیکی نے قبول کیا تب اون تین برہمنوں نے کہا کہ اے دالمیکی تو جو رب العالمین کے بند و نکو مارتا ہے اور ستا ہے اور اس گناہ عظیم میں داخل ہوتا ہے اسکا کیا باعث ہو اوسنے جواب دیا کہ واسطی پرورش اپنے ما اور باپ اور اور کنہیہ کے یہ کام کرتا ہوں تب اون برہمنوں نے یہ کہا کہ ایک بات تو اپنا ماباپ سے پوچھو کہ تو جو گناہ کرتا ہو اور جانین تلف کرتا ہے تیرے گناہ کے وہ بھی شریک ہونگے یا نہیں مینی جبکہ جنگجو تیرے اعمالوں کی سزا ہوگی تو تیرے شریک تیری ما اور باپ بھی رہیں گے یا نہیں یہ بات دالمیکی نے قبول کی اور اون تینوں برہمنوں کو تین دھنوں سے بخوبی مضبوط باندھ کر خود اپنے گھر اس سوال کا جواب استفسار کرنے چلا گیا جب وہ گھر پہنچا

اوسنے اپنی والدہ اور باپ سے پوچھا کہ میں جو تمہارے واسطے یہ گناہ کرتا ہوں اسکو تم بھی
 شریک ہو یا نہیں اونھوں نے صاف جواب دیا کہ ہم اس باپ میں تیرے شریک نہیں
 جو کوئی جیسا فعل کرے گا اوسکا عوض رب العالمین خاص اوس شخص کو جسے فعل مذکور
 کیا ہے دیکھا ہے پس نہ کہ دالمیکی جی کے دل میں اثر پیدا ہوا اور دل میں خیال کیا کہ میں آٹا
 گناہ ناحق کرتا ہوں کہو کہ میرا کوئی شریک نہیں اور واپس آکر اون نینوں پر ہنوں
 مذکور کو درخت سے کھو لکے خدا ص کیا اور اوسکے روبرو توبہ کی کہ ایسی حرکت اور فعل
 نالائق پھر نہ دنگا جب سے دالمیکی جی ہمارا ج نے اس امر کو ترک کیا اور قادر مطلق
 کی جناب میں توبہ کی اور پشیمان ہوا اور اب توجہ ادنیٰ اسبات پر ہوئی کہ کسی طرح سے
 علوم و فنون میں کمال حاصل کرنا چاہیے چنانچہ علم کی تلاش میں وہ تپ بن میں جو کہ آٹا
 جنگل آٹھ میل کے فاصلہ پر چتر کوٹ سے ہر چلے گئے راجپوت ایک پہاڑ قریب
 الہ آباد کے ہے اور اون دنوں میں ریشہ لوگ یعنی بڑے فاضل و عالم
 خدا رسیدہ شخص اوس جنگل میں اللہ تعالیٰ کی یاد میں رہا کرتے تھے وہاں جا کر
 دالمیکی جی ہمارا ج نے ایک کیشہ سے علم حاصل کیا اور نہایت کمال حاصل کیا
 لیکن مدت تحصیل علم بخوبی تحقیق نہیں ہے بعد تحصیل کے وہ اوس جنگل میں رہا کرتے
 اور یا حق اور تحصیل علوم فلسفہ میں مشغول رہتے یہ نہیں معلوم ہوتا کہ کس زمانہ
 سے دالمیکی جی نے اشعار تصنیف کرنے شروع کیے لیکن انکی استعداد و فن شاعرانہ
 بہت کامل تھے جب ہمارا ج راجپوت سامی نے راوی والی لنگا یعنی سیدان پر

فتح پائی اور واپس واسطے لینے راج اچو دھیا کے آئے تو تمام ریشہ واسطے مبارکبادی کو گزرا
 اور سوقت میں ہماراج والیکسی جی بھی تشرفیت رام چند ہماراج کے پاس لیکن تھے نہتے
 ہیں کہ سیتا جی قبیلہ رام چند رسامی نے وقت بن و پاس لیئے جلا وطنی میں بیچ جنگل
 تب بن کے والیکسی جی ہماراج کے گھر کو رہزنی اور خوف دیا کہ ہکو نہیں معلوم کہ یہ
 ریشہ کب مرے اور کس سال میں انکی زندگی کا انجام ہوا کہ انکی تصنیفات میں سے
 نہایت مشہور اور پاک کتاب راماین ہے یہ ان خدا رسیدہ کا حال بہت عجیب اور
 بڑا ہے لیکن چونکہ ہمارا مطلب اس چھوٹے سے رسالہ میں صرف مختصر لکھنا حالانکہ کالیہ
 کا ہے اس واسطے ان ہی چند سطور پر قناعت کی۔

حال ہماراج کرشن دیاسن بیاس جی کا

تمام ہنود کے فاضلون اور خدا رسیدہ و نہیں سے بیاس جی ہماراج بہت مشہور و معروف
 ہیں اور انکو ہندو بڑے دیوتاؤں اور ریشہ وں میں سمجھتے ہیں یہ ہماراج کسی جاکے
 جہنا کو کنارہ پر پیدا ہوئے تھے اور اہل فرنگ کے حساب سے آدھو ۳۳ سو برس (یعنی
 دس صد سال) گزرے ہیں بیاس کو بیانی یعنی والد کا نام پسر ہماراج تھا بہت مقبول خدا
 اور اودن دونوں انکی بڑی شہرت تھی اور خاص اونسکے شاگرد و پندہ ہزار تھے انکی تصنیفات
 میں ہر ایک بڑی کتاب وشن پُران ہر وہ انکی والدہ کا نام سنی وتی ہے جو کہ ایک آج
 کی بیٹی تھی اور اسکے باپ نے جب کہ یہ لڑکے تین مہینہ کی عمر کی تھی ایک غریب بھلی کڑی

والیکو جو جب تکے کنارہ دریا کرتا تھا دیدی تھی جب بہت دن گزر گئے تو ایک روز
 پسر اماراج کا گزر ہوا اور اس جوان عورت کو دیکھ کر اوسپر عاشق ہو گئے اور بعد
 اوسکے اوس سے بیاس جی مہاراج پیدا ہوئے * بیاس جی نے تمام * وید * دشن سے
 سیکھے تھے * بیاس جی مہاراج نے ایک عورت سہمی سکھی سے شادی کر لی اور چنگل جھنگلام
 دوری تھا اسرم یعنی رہنا اختیار کیا اور چنگل ہالا کے نیچے واقع ہوئے * اور اس تنہائی
 میں مدت تک رہے لیکن جب بڑی واردات یعنی مہابارت لڑائی واقع ہوئی اور وقت
 یہ وہاں سے چلے آئے تھے یہ نہایت عظیم الشان لڑائی بیچ مقام کر کشیر کر دریا
 پانڈون اور کورون میں ہوئی تھی مہاراج بیاس جی پانڈون کی طرف تھے * پہلے
 زمانہ میں مختلف دانا یاں ہنود نے ویکھتھے لیکن سب پریشان پڑے ہوئے تھے
 اور سبکو جمع کر کے اور خود بھی ادن میں ترمیم و تصحیح کر کے اور پاک اور مقدس کتابوں
 کو چار وید وغیرہ تقسیم کیا اور انکے نام یہ ہیں * رگ * وید * سام * وید * بجر وید * تہڑا وید
 ان مقدس کتابوں کو لوگ بہت کم جانتے ہیں اور جو کوئی ایک وید کو بھی ان میں سے
 جانتا ہے وہ نہایت بڑا پڑت سمجھا جاتا ہے *
 سوائے ان مقدس کتابوں کے مہاراج بیاس جی نے کتابیں ویدانت پر بھی لکھیں علاوہ
 اسکے نہایت مشہور و معروف کتاب مہابھارت ان ہی مہاراج کی تصنیف کی ہوئی ہے
 یہ کتاب نظم میں ہر جہنم زیادہ ایک لاکھ سے شعر ہیں * مہابھارت بڑی مشہور کتاب
 اور ہر دل عزیز اور مقرب ہے فارسی زبان میں اسکو فیضی نے ترجمہ کیا اور

سرفرد اس نے زبان اوکل یعنی اوڑسیہ کی زبان میں اور افتوکنہ لی نے بیچ زمانہ سامی کے اور کیشی رام نے بنگالی زبان میں ترجمہ کیا۔ مہابھارت نظم میں رام این سے جو کہ وہی کی فر کسی ہو دوم درجہ پر ہو۔ سری بھاگوت بھی بیاس جی کی تصنیفات میں سے ہے اور اس کتاب کی تصنیف میں مہاراج نارو نے بیاس جی کی بہت مدد کی ہے۔ اس کتاب میں کرشن جی مہاراج کی مہمون وغیرہ کا حال ہے۔ علاوہ ان کتابوں کے جو ہمنے اور پر مذکور کین بیاس جی نے اٹھارہ پڑان تصنیف کیے غرض کہ تمام مہنود کی مذہبی کتابیں جنہر کہ دین مہنود کی بنیاد ہو اسی خدا رسیدہ کی تصنیف کی ہوئی ہیں بہترین انکی وفات کا وقت معلوم نہیں ہوا۔

ذکر شکر اچارج سامی

یہ مہاراج بڑے ویدانتی گذرے ہیں یعنی سوائے ذات پاک کے وہ اور کسی کو نہیں مانتے تھے اور ویدانتیوں کا ایک فرقہ ہے کہ وہ سوائے ذات ربیعالعالمین کے اور کسی کو نہیں مانتے ہیں یہ مہاراج مقام دکن کے کسی گانڈین بیچ سندھ عکری باغ جہان پور منو دار ہوئے تھے مگر وہیں کہ جس زمانہ میں شکر سامی پیدا ہوئے تھے اس زمانہ میں اکثر لوگ سنو کا فر ہو گئے تھے اور مختلف فرقہ نشکوٹ جاری ہو گئے تھے خصوصاً اون دنون میں سنو مسند بندھو کا جنکو جینی بھی کہتے ہیں بہت زیادہ ہو گیا تھا اور اس مذہب کی اتنی ترقی ہوئی تھی کہ اکثر کتب شاستر کے اہل فرقہ مذکور نے غارت کر دیں تھیں اس

موقع پر شکر سامی واسطے دوبارہ زندہ کرنے اپنے مذہب کے پیدائشی کہتے ہیں کہ یہ ایک
بیوہ کے شکم سے کہ جسے بعد بیوہ ہونے کے کبھی مرد کی شکل نہیں دیکھی تھی پیدائشی تھے
جب کہ یہ بڑے ہوئے تو یہ بڑے کراماتی اور دانائے اور فاضل مشہور ہوئے اور انھوں نے
غارت کرنا مذہب کا فرد یعنی منہ بند ہون کا چاہا چنانچہ شہر کا شہی یعنی بنارس میں اپنے
راجہ کے پاس امر سنگہ سیوڑہ یعنی بانی مذہب چینی کا رہتا تھا ایک روز شکر سامی نے کہا کہ
اے راجہ آج گنگا اتنی چڑھے گی کہ تمام شہر دوب جا گیا لیکن ایک کشتی آویگی تو اس میں
میں جاؤ تو چ جاؤ گنا چنانچہ ایسا بھی کہ راجہ اور امر سنگہ سیوڑہ مذکور کو یہ معلوم ہوا
کہ گنگا چڑھتی چلی آتی ہے یہ دیکھ کر راجہ اور سیوڑہ محل کے اوپر چھت پر چڑھ گئے اور
معلوم کیا کہ قریب بہر کہ تمام اونچے اونچے محل جو گنگا کے کنارہ پر تھے غرق آب ہوئے
اور وقت ایک کشتی نظر پڑی راجہ نے چاہا کہ اس کشتی میں کو دے لیکن قبل
از کو دے راجہ کے وہ سیوڑہ اوس میں کو دے پڑا چنانچہ کو دے ہی وہ سیوڑہ سب سے
نیچے کے زمینے گنگا پر جا پڑا اور مر گیا اور پھر جو راجہ نے دیکھا کہ تو کچھ بھی نہیں ہے
پھر معلوم ہوا کہ اصل میں گنگا نہیں چڑھی تھی صرف شکر سامی کی کرامات تھی کہ انھوں نے
واسطے مارنے اوس نابکار کا فرسے یہ کیا تھا بعد موت اس شخص کے تمام کتابیں اس
مذہب کی شکر سامی نے دریا میں بھگوادین اور اپنی کتابوں کو دوبارہ رواج دیا اور مقولہ
وحدانیت کے سکھائے غرض کہ یہ ہمارا ج دوبارہ زندہ کرنے والے مذہب اور شاستر
ہندو کے ہوئے ہیں یہ لوگ ایسے ہوئے ہیں کہ بے اختیار دل پر چاہتا ہوں کہ ان لوگوں کو

حالی تجویزی لکھے جائوں لیکن لاچار رہوں اور پاتا ہوں کہ ابھی یہ کتاب جتنی بنانا چاہتا تھا
اوس سے زیادہ ہو گئی خیر یہ دیکھ کر اسی مختصر پر قناعت کی گئی۔

ذکر مهندس بھاسکر کا

یہ شخص بہت بڑا عقل مند اور مهندس ہندوین گذرا ہے اسکے برابر ذہین اور عاقل اور
سچے علم کی پیروی کرنے والا کوئی اور شخص قوم ہندوین نہیں ہوا ہے یہ بزرگ شخص
مقام شہر بنارس میں بیچ مشالہ کے پیدا ہوا تھا اس شخص نے ہماری شاستر کی
غلطیوں کو درست کیا لیکن اکثر بہمن اسکے قول پر عمل نہیں کرتے اگرچہ اوسکو اپنا
بزرگ سمجھتے ہیں لیکن جو بڑے بڑے فاضل اور عاقل ہیں وہ اوسکے کلام کو کلام
پُران پر ترجیح دیتے ہیں کسی شاستر میں لکھا ہے کہ زمین مثل داہرہ کے ہے اور زمین کی شکل
کہ وہ مثل مثلث کے ہے بھاسکر نے ان لغویات کو رو کیا اور لکھا کہ زمین کی شکل
کروی ہے یہاں سے اس کے ذہن کو دیکھنا چاہیے یہ شاستر میں لکھا ہے کہ زمین
سانپ کے پھن اور کھوٹے اور آٹھ ہاتھوں پر سہارا پائے ہوئے ہے بھاسکر نے کہا
کہ اگرچہ یہ شاستر میں لکھا ہے لیکن محض غلط ہے اوسنے فرمایا کہ زمین ہوا میں ہمارے
معبود حقیقی کے ہاتھ میں معلق ہے یہ شاستر میں لکھا ہے کہ اقلیم جنوب میں جو سمیر
ہے اوسکے پیچھے آفتاب چھپ جاتا ہے اوسوقت رات کہو جاتی ہے
اور وہاں غلطی کو ہمارا ج بھاسکر نے غلط کیا اور فرمایا کہ یہ بات

غلط محض ہے۔ غرض کہ اسی طور پر اس کامل مہندس نے بہت عقلمندانہ نکالیں اور انکی کتاب بہت مشہور معروف سدھانت شرومنی ہو۔ کتاب حساب میں مسمی نیلاوتی اپنے لڑکے کے واسطے اسے تصنیف کی تھی اور یہ کتاب مفید ہے اور بہت مشہور کتاب بیچ گنت۔ علم ریاضی میں نہایت عمدہ ہو اور اس میں جبر مقابلہ ایسے اچھے طور پر بیان کیا گیا ہو کہ اہل عرب کے جبر مقابلہ سے ہزار درجہ بہتر ہے خصوصاً جہان کہ بھاسکر ہاراج نے مقداریر غیر منقطع کا بیان کیا ہو وہ اس میں بہت خوب ہو اور اس سے اسکی فضیلت اور قابلیت بخوبی عیان ہوتی ہے وفات کا سن اس مہندس اور حکیم اکمل کا معلوم نہیں فقط * * *

خاتمہ لطیف

حسب الحکم سررشتہ تعلیم پشالہ مطبع نول کشور مقام لکھنؤ میں بابہ جون شہ جہا پائی گئی

